



CFORCE 625

CFORCE 625 TOURING

Manuale d'uso

confermata dalle aree locali.

Assicuratevi che i passeggeri indossino un casco e un equipaggiamento protettivo omologato e che afferrino saldamente le maniglie e i piedi sulle pedane quando sono seduti.

Contiene importanti informazioni
sulla sicurezza

LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE

INDICE DEI CONTENUTI

Prefazione	1
Benvenuto	1
Parole segnale	2
Introduzione	6
Numero di identificazione del veicolo	6
Specifiche tecniche	7
Sicurezza dell'operatore	13
Limiti di età	13
Conoscere il proprio veicolo	13
Modifiche alle apparecchiature	14
Evitare le ustioni da parti calde	15
Traino di un rimorchio	15
Formazione sulla sicurezza	16
Avvertenze sul funzionamento pericoloso	16
Attrezzatura per l'equitazione sicura	40
Decalcomanie di sicurezza e posizioni	41
Caratteristiche e controlli	47
Controlli per la mano sinistra	47
Comandi a destra	52
Controlli a pedale	56
Caratteristiche del veicolo	58
Funzionamento del verricello	69
Sistema CVT	80
Sistema di frenatura del motore (EBS)	81
Come evitare il guasto della cinghia di trasmissione e dei componenti del CVT	82
Indicatori e avvisi del cruscotto	85

Funzionamento del veicolo	94
Periodo di rodaggio del motore	94
Periodo di rodaggio dei freni	94
Ispezione pre-corsa	96
Avvio del motore	97
Funzionamento del selettore di marcia	99
Trasporto e traino di merci	102
Distribuzione del carico	104
Guidare in sicurezza	110
Manutenzione	126
Definizione di uso grave	126
Programma di manutenzione periodica e chiave icona	127
Lista di controllo per la manutenzione pre-corsa	129
Lista di controllo per la manutenzione del rodaggio	131
Programma di manutenzione periodica	133
Procedure di manutenzione	140
Pulizia e stoccaggio	182
Trasporto del veicolo	186
Diagnosi dei problemi del veicolo	187
Il motore non gira	187
Il motore emette un suono o un rumore	187
Il motore si ferma o perde potenza	188
Il motore si accende, ma non si avvia	189
Il motore si arroventa	190
Il motore funziona in modo irregolare, si blocca o si spegne male	190
Spia di malfunzionamento EFI	192
Spia di malfunzionamento EPS	193

Dichiarazione	196
Dichiarazione di esposizione dei conducenti al livello di rumore.....	196
Dichiarazione di vibrazione	197
GARANZIA LIMITATA CFMOTO	198
App CFMOTO RIDE / Box Telematica	203

PREMESSA

Prefazione

Benvenuti

Grazie per aver acquistato un veicolo CFMOTO e benvenuto nella nostra famiglia mondiale di appassionati CFMOTO. Non dimenticate di visitarci sul sito www.cfmoto.com per conoscere le ultime novità, l'introduzione di nuovi prodotti, i prossimi eventi e molto altro ancora.

CFMOTO è un'azienda internazionale specializzata nello sviluppo, nella produzione e nella commercializzazione di motociclette di grossa cilindrata, veicoli fuoristrada, veicoli utilitari e componenti di base (motori sportivi a raffreddamento liquido, telai, ecc.). Fondata nel 1989, CFMOTO si è sempre dedicata alla routine di sviluppo della coltivazione di un marchio indipendente e all'innovazione della R&S indipendente. Ora, i prodotti CFMOTO sono distribuiti attraverso più di 2.000 partner in tutto il mondo, in più di 100 paesi e aree. CFMOTO sta entrando nei ranghi avanzati del mondo nel settore degli sport di potenza e mira a fornire prodotti di qualità superiore a rivenditori e appassionati di tutto il mondo.

Per un funzionamento sicuro e piacevole del veicolo, assicurarsi di seguire le istruzioni e le raccomandazioni contenute in questo manuale d'uso. Il manuale contiene istruzioni per la piccola manutenzione. Le informazioni sulle riparazioni più importanti sono riportate nel Manuale di assistenza CFMOTO.

Il vostro concessionario CFMOTO conosce meglio il vostro veicolo ed è interessato alla vostra totale soddisfazione. Assicuratevi di restituire per tutte le esigenze di assistenza durante e dopo il periodo di garanzia.

Le informazioni contenute in questo manuale includono le informazioni più aggiornate sul prodotto disponibili al momento della pubblicazione e potrebbero contenere informazioni sul prodotto non applicabili al vostro mercato specifico. Le istruzioni contenute in questa pubblicazione non sono legalmente vincolanti. CFMOTO si riserva il diritto di modificare o eliminare completamente le istruzioni tecniche, le istruzioni di servizio, le istruzioni di manutenzione, i prezzi, i colori, le forme, i materiali, i disegni, le configurazioni e i contenuti simili senza preavviso e senza motivo. A causa dei continui miglioramenti nella progettazione e nella qualità dei componenti di produzione, è possibile che si verifichino piccole discrepanze tra il veicolo reale e le informazioni fornite. Non si assume alcuna responsabilità per omissioni, deviazioni, imprecisioni, difetti di stampa o errori nelle modalità di consegna, nei disegni e nelle istruzioni. È espressamente vietata la riproduzione o il riutilizzo, totale o parziale, delle immagini, delle descrizioni e/o delle procedure contenute senza l'autorizzazione scritta del titolare del copyright.

Questo manuale si applica ai seguenti modelli: CF600ATR-2LC, CF600ATR-2SC

PREMESSA

Parole segnale

Una parola di segnalazione richiama l'attenzione su uno o più messaggi di sicurezza, su uno o più messaggi di danno alle cose e designa un grado o un livello di gravità del pericolo. I segnali standard di questo manuale sono AVVERTENZA, ATTENZIONE e NOTA o AVVISO.

Informatevi su tutte le leggi e le norme relative all'utilizzo di questo veicolo nella vostra zona. Si consiglia vivamente di seguire scrupolosamente il programma di manutenzione consigliato nel manuale d'uso. Questo programma di manutenzione preventiva è stato concepito per garantire che tutti i componenti critici del veicolo siano accuratamente ispezionati a intervalli specifici.

Le seguenti parole e simboli di segnalazione compaiono in questo manuale e sul veicolo. L'uso di queste parole e simboli implica la vostra sicurezza. Prima di leggere il manuale, è necessario conoscerne il significato.



L'icona e l'avviso di sicurezza indicano un potenziale pericolo che può provocare lesioni gravi o morte.



L'icona e l'avviso di sicurezza indicano un potenziale pericolo che può provocare lesioni personali lievi o moderate e/o danni al veicolo.

ATTENZIONE

Questo avviso di sicurezza senza icona indica una situazione che può causare danni al veicolo.

NOTA o AVVISO

Una nota o un avviso vi segnalerà informazioni o istruzioni importanti.

PREMESSA

ATTENZIONE

L'uso improprio del veicolo può causare gravi lesioni o morte.

Non azionare MAI:

- Senza aver prima consultato il manuale d'uso e la guida rapida.
- Trasporto di un numero di passeggeri superiore alla capacità nominale.
- Fare uso di alcool o droghe prima o durante la guida di questo veicolo.
- Con accessori non approvati dalla CFMOTO.

SEMPRE:

- Tenere mani e piedi all'interno del veicolo.
- Riducete la velocità e usate la massima cautela quando trasportate un passeggero.
- Procedere lentamente in retromarcia, evitando curve brusche o frenate improvvise.
- Assicurarsi che il passeggero legga e comprenda tutte le etichette di sicurezza.
- Fare attenzione a rami o altri pericoli che potrebbero entrare nel veicolo.
- Utilizzare la cintura di sicurezza durante il funzionamento.

Individuare e leggere il manuale d'uso, seguire tutte le ISTRUZIONI e le AVVERTENZE. In caso di mancanza del manuale d'uso, contattare un rivenditore CFMOTO per la sostituzione.

PREMESSA

AVVISO PER I VEICOLI DI TIPO II

(veicolo per 2 persone)

L'uso improprio del veicolo può causare gravi lesioni o morte.



**UTILIZZARE
SEMPRE UN
PRODOTTO
APPROVATO
CASCO E
DISPOSITIVI DI
PROTEZIONE**



**NON
TRASPORTARE MAI
PIÙ DI UN
PASSEGGERO**



**NON USARE
MAI CON
DROGHE O
ALCOL**

PREMESSA
LEGGERE IL MANUALE D'USO SEGUIRE TUTTE LE

ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE



ATTENZIONE

Leggere, comprendere e seguire tutte le istruzioni e le precauzioni di sicurezza contenute in questo manuale e in tutti i manuali, etichette del prodotto. La mancata osservanza delle precauzioni di sicurezza può provocare lesioni gravi o morte.

Il gas di scarico del motore di questo prodotto contiene CO, che è un gas mortale e può causare mal di testa, vertigini, disgusto o perdita di coscienza, fino alla morte.



ATTENZIONE

Il coperchio della scatola del motore, il disco del freno e il tubo di scarico della marmitta si surriscaldano facilmente dopo un uso prolungato. Evitare di bruciarsi con queste parti.



ATTENZIONE

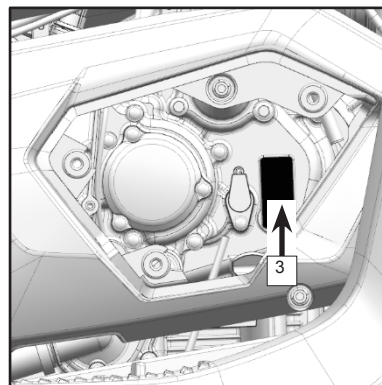
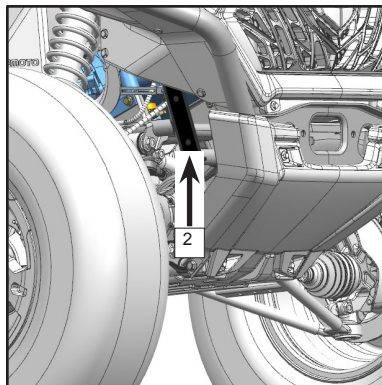
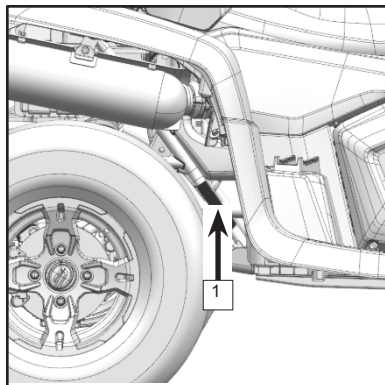
PREMESSA

Introduzione

Numero di identificazione del veicolo

Riportare i numeri di identificazione del veicolo negli appositi spazi. Estrarre la chiave di riserva e conservarla in un luogo sicuro. La chiave può essere duplicata solo accoppiando uno spezzone di chiave con una delle chiavi esistenti.

In caso di perdita di entrambe le chiavi, è necessario sostituire l'intero gruppo della serratura.



1 Numero di identificazione del veicolo: _____

2 Numero di modello del veicolo: _____

3 Numero di serie del motore: _____

3

INTRODUZIONE

Specifiche tecniche

Articolo	CFORCE 625	CFORCE 625 TOURING
Lunghezza complessiva	2035 mm	2235 mm
Larghezza complessiva	1180 mm	1180 mm
Altezza complessiva	1220 mm	1390 mm
Interasse	1280 mm	1480 mm
Altezza da terra	270 mm	
Raggio di sterzata minimo	3625 mm	3700 mm
Peso di base	395 kg	400 kg
Capacità di carico del rack anteriore	30 kg	
Capacità di carico del portapacchi posteriore	60 kg	
Carico massimo consentito per il veicolo	210 kg	210 kg
Capacità di traino consigliate: Peso del gancio di traino Peso del rimorchio e del carico	25 kg 300 kg	
Modello e tipo di motore	Monocilindrico, raffreddamento a liquido, 4 tempi, SOHC, valvole	
Tipo	191S-B	

INTRODUZIONE

Articolo	CFORCE 625	CFORCE 625 TOURING
Alésaggio× Corsa	91 mm× 89,2 mm	
Spostamento	580 mL	
Rapporto di compressione	10.68 : 1	
Tipo di partenza	Accensione tramite centralina	
Tipo di lubrificazione	Lubrificazione a spruzzo	
Liquido di raffreddamento del motore: Tipo	Il refrigerante CFMOTO è una formula OAT (Organic Acid Technology).2,3 qt (2,18 L) 50% di liquido refrigerante / 50% di acqua distillata	
Volume del refrigerante		
Rapporto di miscelazione		
Olio motore: Tipo	SAE 15W-40 /SAE 10W-40 /SAE 5W-40	
Volume dell'olio motore: Cambio		
capacità / Filtro olio		
	2,96 qt (2,8 L)	

INTRODUZIONE

Articolo	CFORCE 625	CFORCE 625 TOURING
Olio della scatola del cambio posteriore: Tipo Volume: Cambio olio periodico	SAE 90W-GL-5 200 mL 200 mL	
Olio della scatola del cambio anteriore: Tipo Volume Cambio olio periodico	SAE 90W-GL-5 230 mL 230 mL	
Filtro dell'aria	Elemento filtrante in carta con prefiltro in schiuma	
Tipo di carburante Capacità del serbatoio del carburante Quantità di riserva di carburante al "lampeggio" dell'indicatore del carburante (approssimativo)	95(ROn) o E10 18 L 4 L	

INTRODUZIONE

Articolo			CFORCE 625	CFORCE 625 TOURING
Tipo di candela			NGK(R) CR8EK	
Distanza tra le candele			0,8 mm~ 0,9 mm	
Trasmissione	Trasmissione		CVT+cambio di marcia	
	Cambio/ordine di marcia		Manuale L/H/N/R/P	
	Rapporto CVT		0,67~ 3,02	
	Rapporto di trasmissione	Marcia bassa	2.533	
		Alta velocità	1.35	
		Inverso	2.071	
Telaio			Tubo d'acciaio	
Pneumatici:				
Tipo			Senza camera d'aria	
Anteriore			25×8.0-12	
			26×9.0-14	
Posteriore			25×10.0-12	
			26×11.0-14	
Schema dei bulloni delle ruote			4x110 mm	

INTRODUZIONE

Articolo	CFORCE 625	CFORCE 625 TOURING
Pressione degli pneumatici:		
Anteriore	45 kPa	
Posteriore	45 kPa	
Impianto frenante:	Anteriore: disco idraulico	
	Posteriore: disco idraulico	
Tipo di freno a pedale / Funzionamento	Freno anteriore/posteriore unito Azionato dal piede destro	
Tipo / funzionamento del freno a mano Tipo /	Azionato dalla mano destra	
funzionamento del freno di stazionamento	Freno di stazionamento idraulico Azionabile sia a mano che a pedale	
Tipo di fluido dei freni	DOT4	
Sospensione:		
Sospensione anteriore	Doppio braccio A e indipendente Doppio braccio A	
Sospensione posteriore	e indipendente	

INTRODUZIONE

Articolo	CFORCE 625	CFORCE 625 TOURING
Ammortizzatore: anteriore Ammortizzatore posteriore	Smorzamento idraulico / ammortizzatore ad olio Smorzamento idraulico / ammortizzatore ad olio	
Corsa delle ruote: Corsa della ruota anteriore Corsa della ruota posteriore	160 mm 210 mm	
Impianto elettrico: Accensione Carica della batteria	Accensione tramite centralina Magne A.C. 12 Vdc / 30 A/h	
Sistema di illuminazione: Faro: LED	Luce LED / Luce alogena (mercati selezionati) Luci LED / alogene (HS1 35/35W)	
Crusotto	LED e LCD: non richiedono manutenzione	

Sicurezza dell'operatore

ATTENZIONE

La mancata osservanza delle avvertenze contenute in questo manuale può causare gravi lesioni o morte. Il veicolo non è un giocattolo e può essere pericoloso da usare. Questo veicolo si comporta in modo diverso da altri veicoli, come motociclette e automobili. Se non si prendono le dovute precauzioni, è possibile che si verifichi rapidamente una collisione o un ribaltamento, anche durante le manovre di routine, come le svolte o il superamento di ostacoli.

Leggere il presente manuale d'uso. Comprendere tutte le avvertenze di sicurezza, le precauzioni e le procedure operative prima di che operano con un veicolo.

Limiti di età

Questo veicolo è un veicolo SOLO per ADULTI. L'utilizzo è vietato ai minori di 16 anni.

Conoscere il proprio veicolo

In qualità di operatori del veicolo, siete responsabili della vostra sicurezza personale, della sicurezza degli altri e della protezione dell'ambiente. Leggete e comprendete il manuale d'uso, che contiene informazioni preziose su tutti gli aspetti del vostro veicolo, comprese le procedure di utilizzo in sicurezza.

NOTA: IL NOME DEL PRODUTTORE È

Il sedile del passeggero consente il trasporto di passeggeri solo su strade pubbliche e non in campo. operazioni, non deve essere utilizzato durante le operazioni sul campo.

SICUREZZA DELL'OPERATORE

Modifiche alle apparecchiature

Ci preoccupiamo della sicurezza dei nostri clienti e del pubblico in generale. Pertanto, raccomandiamo vivamente ai consumatori di non installare su un veicolo alcun dispositivo che possa aumentare la velocità o la potenza del veicolo, né di apportare altre modifiche al veicolo per questi scopi. Qualsiasi modifica all'equipaggiamento originale del veicolo crea un rischio sostanziale per la sicurezza e aumenta il rischio di lesioni fisiche. La garanzia del veicolo termina se al veicolo sono state aggiunte attrezzature o state apportate modifiche che ne aumentano la velocità o la potenza.

NOTA

L'aggiunta di alcuni accessori, tra cui (ma non solo) tosaerba, lame, pneumatici, spruzzatori o portapacchi di grandi dimensioni, può modificare le caratteristiche di manovrabilità del veicolo. Utilizzare solo accessori approvati e familiarizzarsi con la loro funzione e il loro effetto sul veicolo.

SICUREZZA DELL'OPERATORE

Evitare le ustioni da parti calde

Alcuni componenti diventano caldi durante il funzionamento. Evitare il contatto con questi componenti durante e subito dopo il funzionamento per evitare ustioni.

Traino di un rimorchio

Controllare i carichi massimi per asse della targa di identificazione del veicolo (targa regolamentare). Il veicolo CFMOTO può trainare un rimorchio su strada. Controllare il rimorchio, i carichi massimi sulla targa di identificazione. Controllare i limiti dei pacchetti nazionali per l'uso di un veicolo-rimorchio su strada. Collegare le luci del rimorchio e impostare il triangolo per veicoli lenti dietro il rimorchio.

NOTA

Per il trasporto di rimorchi è necessario installare sul veicolo un gancio posteriore approvato da CFMOTO. La guida di questo veicolo con un rimorchio aumenta notevolmente il rischio di ribaltamento, soprattutto in pendenza. Se si utilizza un rimorchio dietro il veicolo, assicurarsi che il suo gancio sia compatibile con quello del veicolo. Assicurarsi che il rimorchio sia orizzontale rispetto al veicolo (in alcuni casi può essere necessario installare una prolunga speciale sul gancio di traino del veicolo). Utilizzare catene o cavi di sicurezza per fissare il rimorchio al veicolo.

Ridurre la velocità quando si traina un rimorchio e svoltare gradualmente. Evitate le colline e i terreni accidentati. Non tentate mai di affrontare colline ripide. Lasciate una distanza maggiore per la frenata, soprattutto su superfici inclinate e quando c'è un passeggero a bordo. Fate attenzione a non sbandare o scivolare.

SICUREZZA DELL'OPERATORE

Formazione sulla sicurezza

Al momento dell'acquisto del veicolo, il concessionario ha offerto un corso di formazione pratico sulla sicurezza che copre tutti gli aspetti della sicurezza del veicolo. Inoltre, vi è stato fornito del materiale stampato che illustra le procedure operative sicure. È necessario rivedere regolarmente queste informazioni. Se avete acquistato un veicolo usato da un soggetto diverso dal concessionario, potete richiedere un corso di formazione sulla sicurezza presso qualsiasi concessionario autorizzato. Familiarizzare con tutte le leggi e i regolamenti relativi all'utilizzo dei veicoli nella propria zona. CFMOTO consiglia vivamente di seguire scrupolosamente il programma di manutenzione consigliato nel manuale d'uso. Questo programma di manutenzione preventiva è stato concepito per garantire che tutti i componenti critici del veicolo vengano ispezionati e revisionati a intervalli specifici per garantire la sicurezza.

Avvertenze sul funzionamento pericoloso

L'inosservanza delle seguenti istruzioni e procedure, descritte in dettaglio nel manuale d'uso, può causare gravi lesioni o morte:



ATTENZIONE

- Non utilizzare mai un veicolo senza un'adeguata istruzione.

Non permettere mai a persone di età inferiore ai 16 anni di guidare questo veicolo.

Non permettere mai a un ospite di utilizzare il veicolo se non ha letto questo manuale e tutte le etichette del prodotto e se non ha completato un corso di formazione sulla sicurezza certificato.

Non utilizzare mai un veicolo senza indossare un casco omologato che calzi correttamente. Indossare sempre una protezione per gli occhi (occhiali o schermo facciale), guanti, stivali, camicia o giacca a maniche lunghe e pantaloni lunghi.

Non consumare mai alcolici o droghe prima o durante la guida di un veicolo.

SICUREZZA DELL'OPERATORE

Non operare mai a velocità eccessive. Viaggiare a velocità adeguate al terreno, alla visibilità e alle condizioni operative. condizioni e la vostra esperienza.

Non tentare mai di fare impennate, salti o altre acrobazie.

● Il veicolo va sempre ispezionato prima di ogni utilizzo per verificare che sia in condizioni di sicurezza.

Seguire sempre i programmi di ispezione e manutenzione indicati nel manuale d'uso.

● Tenere sempre entrambe le mani sul manubrio ed entrambi i piedi sulle pedane del veicolo durante la guida. operazione.

Viaggiare sempre lentamente e usare la massima cautela quando si opera su terreni sconosciuti. Prestare attenzione ai cambiamenti condizioni del terreno.

● Non operare mai su terreni eccessivamente accidentati, scivolosi o allentati.

Seguire sempre le procedure di svolta corrette descritte in questo manuale. Esercitarsi a girare a bassa velocità prima di provare a girare a velocità più elevate. Non svoltare a velocità eccessive.

veicolo è stato coinvolto in un incidente, farlo sempre controllare da un concessionario autorizzato.

Non operare mai su salite troppo ripide per il veicolo o per le proprie capacità. Esercitarsi su colline più piccole prima di tentare le colline più grandi.

Seguire sempre le procedure corrette per affrontare le salite:

- Controllare attentamente il terreno prima di salire su una collina.
- Non salite mai su colline con superfici eccessivamente scivolose o allentate.
- Spostate il peso in avanti.
- Non aprire mai l'acceleratore all'improvviso e non effettuare cambi di marcia repentini.
- Non superate mai la cima di una collina ad alta velocità.

SICUREZZA DELL'OPERATORE

Seguire sempre le procedure corrette per le discese e le frenate in salita:

- Controllate attentamente il terreno prima di iniziare una discesa.
- Spostate il peso all'indietro.
- Non scendete mai da una collina ad alta velocità.
- Evitate di scendere da una collina con un'angolazione tale da far pendere il veicolo da un lato.
- Quando è possibile, scendete direttamente dalla collina.

Seguite sempre le procedure corrette per attraversare il fianco di una collina:

- Evitate le colline con superfici eccessivamente scivolose o sciolte.
- Spostare il peso sul lato in salita del veicolo.
- Non tentate mai di invertire la marcia su una collina prima di aver imparato (su un terreno pianeggiante) la tecnica di tornitura descritta in questo manuale.
- Se possibile, evitate di attraversare il fianco di una collina ripida.

Se si verifica uno stallo o un rollio all'indietro durante la scalata di una collina, utilizzare sempre le procedure corrette:

- Per evitare lo stallo, mantenere una velocità costante quando si sale su una collina.
- Se si verifica uno stallo o un rollio all'indietro, seguire la procedura speciale di frenata descritta in questo manuale.
- Smontare sempre dal lato della salita, o da entrambi i lati se il veicolo è puntato dritto in salita.
- Girare il veicolo e rimontarlo seguendo la procedura descritta in questo manuale.

Controllare sempre la presenza di ostacoli prima di operare in una nuova area. Non tentare mai di superare ostacoli di grandi dimensioni, come rocce o alberi caduti. Seguire sempre le procedure corrette quando si opera sopra gli ostacoli, come descritto in questo manuale.

SICUREZZA DELL'OPERATORE

Fate sempre attenzione a non sbandare o scivolare. Su superfici scivolose come il ghiaccio, viaggiare lentamente e usare la massima cautela. per ridurre la possibilità di sbandare o scivolare fuori controllo.

Evitare di utilizzare il veicolo in acque profonde o a scorrimento veloce. Se è inevitabile, viaggiare lentamente, bilanciare il peso con attenzione, evitare movimenti improvvisi e mantenere un movimento lento e costante in avanti. Non effettuare svolte o arresti improvvisi e non cambiare bruscamente l'acceleratore.

I freni bagnati possono avere una capacità di arresto ridotta. Verificare i freni dopo aver lasciato l'acqua. Se necessario, applicare per far sì che lo sfregamento asciughi i tamponi.

Prima di procedere in retromarcia, verificare sempre la presenza di ostacoli o persone dietro il veicolo. Quando è sicuro fare retromarcia procedere in retromarcia, muoversi lentamente ed evitare di svoltare ad angolo acuto.

I dischi dei freni possono surriscaldarsi dopo una frenata continua. Lasciare raffreddare il disco del freno prima di eseguire la manutenzione.

Utilizzare sempre le dimensioni e il tipo di pneumatici specificati per il veicolo e mantenere sempre una pressione adeguata.

Non modificare mai il veicolo con l'installazione o l'uso improprio di accessori.

Non superare mai la capacità di carico dichiarata per il veicolo. Il carico deve essere distribuito correttamente e fissato in modo sicuro. Ridurre la velocità e seguire le istruzioni di questo manuale per il trasporto del carico o il traino. Prevedere una distanza maggiore per la frenata.

●Togliere sempre la chiave di accensione quando il veicolo non è in uso per evitare un uso non autorizzato o accidentale. a partire.

I bambini o gli animali domestici non devono essere trasportati sulle rastrelliere.

Non toccare mai le parti in movimento, come le ruote, l'albero di trasmissione, ecc.

PER MAGGIORI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA DEL VEICOLO, SI PREGA DI CONTATTARE IL PROPRIO CONCESSIONARIO.

SICUREZZA DELL'OPERATORE

ATTENZIONE **POTENZIALE PERICOLO**

Utilizzare il veicolo senza le dovute istruzioni.

COSA PUÒ ACCADERE:

Il rischio di incidente aumenta notevolmente se l'operatore non sa come utilizzare il veicolo.
in situazioni diverse e su diversi tipi di terreno.

COME EVITARE IL PERICOLO:

Gli operatori principianti e inesperti dovrebbero seguire un corso di formazione certificato offerto da un rivenditore.

Gli operatori devono praticare regolarmente le abilità apprese durante il corso e le tecniche operative descritte nel manuale d'uso.

AVVISO DI POTENZIALE

PERICOLO:

Il mancato rispetto delle raccomandazioni relative all'età del veicolo.

COSA PUÒ ACCADERE:

L'uso di un veicolo da parte di un bambino di età inferiore a quella consigliata può causare gravi lesioni e/o morte. Anche se un bambino può rientrare nell'età consigliata per la guida di alcuni veicoli, potrebbe non avere le competenze, le abilità o la capacità di giudizio necessarie per guidare un veicolo in modo sicuro e potrebbe essere soggetto a incidenti o lesioni.

COME EVITARE IL PERICOLO:

Il funzionamento è vietato ai minori di 16 .

SICUREZZA DELL'OPERATORE

⚠ATTENZIONE **POTENZIALE PERICOLO**

Trasportare un passeggero su un ATV non progettato per il trasporto di un passeggero.

COSA PUÒ ACCADERE

Un passeggero a bordo dell'ATV potrebbe essere espulso dal veicolo inaspettatamente o entrare in contatto con componenti in movimento, con il rischio di gravi lesioni o morte.

COME EVITARE IL PERICOLO

Non consentire mai a un passeggero di salire su un ATV che non è stato progettato per trasporto di un passeggero.

⚠AVVISO DI POTENZIALE

PERICOLO:

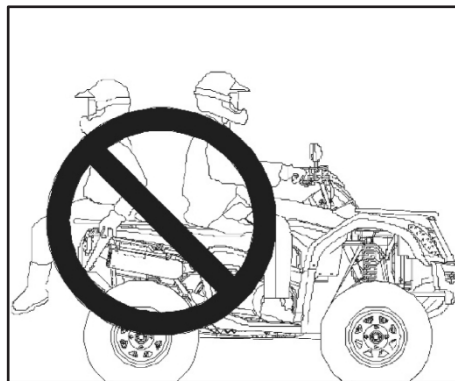
Trasporto di un numero di passeggeri superiore alla capacità nominale.

COSA PUÒ ACCADERE:

Il trasporto di un numero di passeggeri superiore alla capacità nominale riduce notevolmente la capacità dell'operatore di bilanciare e controllare il veicolo ATV, con il rischio di gravi lesioni o morte.

COME EVITARE IL PERICOLO:

Non ammettere mai un numero di passeggeri superiore a quello nominale capacità.



SICUREZZA DELL'OPERATORE

ATTENZIONE **POTENZIALE PERICOLO**

Utilizzare il veicolo senza indossare un casco omologato, protezioni per gli occhi e indumenti protettivi.

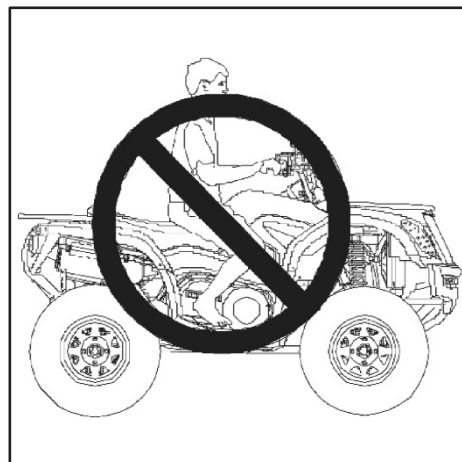
COSA PUÒ ACCADERE

L'utilizzo di un veicolo senza casco omologato aumenta il rischio di gravi lesioni alla testa o di morte in caso di incidente. L'uso del veicolo senza protezione per gli occhi potrebbe causare un incidente e aumentare il rischio di gravi lesioni agli occhi in caso di incidente.

COME EVITARE IL PERICOLO

Indossare sempre un casco omologato che calzi correttamente.

Indossare sempre una protezione per gli occhi (occhiali o schermo facciale), guanti, camicia o giacca a maniche lunghe e pantaloni lunghi.



⚠ ATTENZIONE
POTENZIALE PERICOLO

Guida del veicolo dopo aver consumato alcolici o droghe.

COSA PUÒ ACCADERE

L'assunzione di alcol e/o droghe può compromettere seriamente la capacità di giudizio dell'operatore. Il tempo di reazione potrebbe essere più lento e l'equilibrio e la percezione dell'operatore potrebbero essere compromessi.

L'assunzione di alcol e/o droghe prima o durante l'utilizzo di un veicolo potrebbe causare un incidente con gravi lesioni o morte.

COME EVITARE IL PERICOLO

Non consumate mai alcolici o droghe prima o durante l'uso di un'autovettura.
Veicolo.

**SICUREZZA
DELL'OPERATORE**



SICUREZZA DELL'OPERATORE

AVVISO DI POTENZIALE PERICOLO

Utilizzo del veicolo a velocità eccessive.

COSA PUÒ ACCADERE

Una velocità eccessiva aumenta la possibilità che l'operatore perda il controllo del veicolo, con conseguente rischio di incidente.

COME EVITARE IL PERICOLO

Utilizzare sempre il veicolo a una velocità adeguata al tipo di veicolo, terreno, visibilità e condizioni operative, nonché la vostra esperienza.

AVVISO DI POTENZIALE PERICOLO

PERICOLO

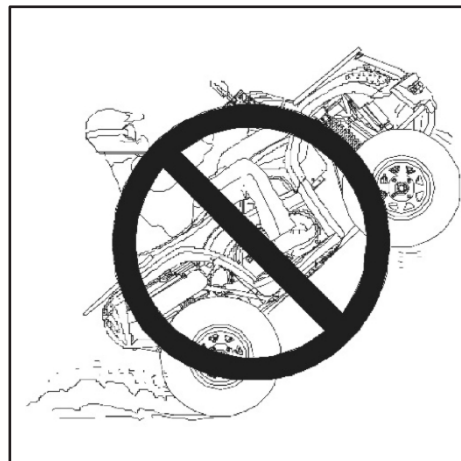
Tentare impennate, salti e altre acrobazie.

COSA PUÒ ACCADERE

I tentativi di acrobazia aumentano la possibilità di incidenti, compreso il ribaltamento.

COME EVITARE IL

Non tentare mai di fare impennate, salti o altre acrobazie. Evitare le esibizioni guida.



SICUREZZA DELL'OPERATORE

AVVISO DI POTENZIALE PERICOLO

Mancata ispezione del veicolo prima dell'utilizzo. Mancata manutenzione del veicolo.

COSA PUÒ ACCADERE

Una scarsa manutenzione aumenta la possibilità di incidenti o danni alle apparecchiature.

COME EVITARE IL PERICOLO

Ispezionare sempre il veicolo prima di ogni utilizzo per accertarsi che sia in condizioni di sicurezza.

Seguire sempre le procedure e i programmi di ispezione e manutenzione descritti nel manuale d'uso e manutenzione.
manuale.

AVVISO DI POTENZIALE

PERICOLO

Togliere le mani dal manubrio o i piedi dalle pedane durante il funzionamento.

COSA PUÒ ACCADERE

La rimozione anche di una sola mano o di un solo piede può ridurre la capacità di controllo del veicolo o può causare la perdita di equilibrio.
e l'espulsione dal veicolo.

Se il piede dell'operatore non è ben piantato sulla pedana, potrebbe entrare in contatto con le ruote posteriori.
e causare incidenti o lesioni.

COME EVITARE IL PERICOLO

Durante il funzionamento, tenere sempre entrambe le mani sul manubrio ed entrambi i piedi sulle pedane del veicolo.

**AVVISO DI POTENZIALE
PERICOLO**

Non usare la massima cautela quando si utilizza il veicolo su terreni sconosciuti.

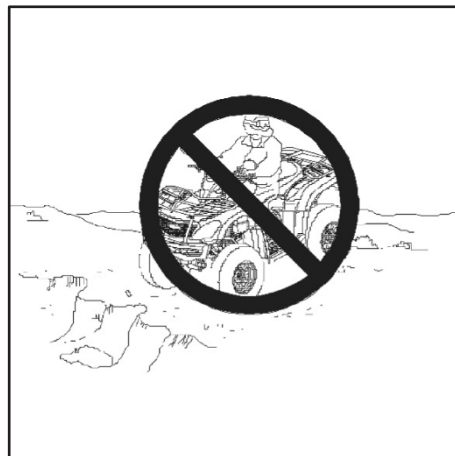
COSA PUÒ ACCADERE

Un terreno non familiare può contenere rocce, dossi o buche nascoste.
che potrebbero causare la perdita di controllo o il ribaltamento.

COME EVITARE IL PERICOLO

Viaggiate lentamente e prestate la massima attenzione quando operate su terreno sconosciuto. Fate sempre attenzione alle condizioni mutevoli del terreno.

**SICUREZZA
DELL'OPERATORE**



**AVVISO DI POTENZIALE
PERICOLO**

Non usare la massima cautela quando si opera su terreni eccessivamente accidentati, scivolosi o allentati.

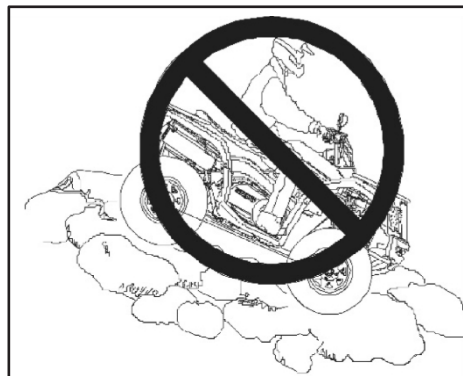
COSA PUÒ ACCADERE

Il funzionamento su terreni eccessivamente sconnessi, scivolosi o allentati potrebbe causare la perdita di trazione o di controllo, con il rischio di incidenti o ribaltamenti.

COME EVITARE IL PERICOLO

Non operare su terreni eccessivamente sconnessi, scivolosi o allentati finché non è appreso e fatto pratica delle abilità necessarie per controllare il veicolo su tali terreni. Prestare sempre la massima attenzione su terreni accidentati, scivolosi o allentati.

**SICUREZZA
DELL'OPERATORE**



 **AVVISO DI POTENZIALE
PERICOLO**

**SICUREZZA
DELL'OPERATORE**

Girare in modo improprio.

COSA PUÒ ACCADERE

Le svolte improprie possono causare la perdita di controllo e provocare una collisione o un ribaltamento.

COME EVITARE IL PERICOLO

Seguire sempre le procedure corrette di svolta descritte nel manuale d'uso. Esercitarsi a girare a bassa velocità prima di tentare di girare a velocità più elevate.

Non girate mai a velocità eccessiva.

**AVVISO DI POTENZIALE
PERICOLO**

**SICUREZZA
DELL'OPERATORE**

Salita di colline eccessivamente ripide o salita di colline in modo improprio.

COSA PUÒ ACCADERE

Una salita impropria potrebbe causare la perdita di controllo o il ribaltamento.

COME EVITARE IL PERICOLO

Seguire sempre le procedure corrette per affrontare le salite, come descritto nel manuale d'uso. Non operare mai su salite troppo ripide per l'ATV o per le proprie capacità. Esercitarsi su colline più piccole prima di affrontare quelle più grandi. Controllare sempre attentamente il terreno prima di salire su una collina.

Non utilizzare mai il veicolo su salite più ripide di 20°. Non salire mai su colline con superfici eccessivamente scivolose o allentate. Spostare il peso in avanti. Non aprire mai l'acceleratore all'improvviso mentre si viaggia in salita.

Il veicolo potrebbe ribaltarsi all'indietro. Non superare mai la cima di una collina ad alta velocità. Un ostacolo, una brusca caduta, un altro veicolo o una persona potrebbero trovarsi sul lato opposto della collina.



ATTENZIONE

POTENZIALE PERICOLO

Scendere da colline eccessivamente ripide.

COSA PUÒ ACCADERE

Una discesa non corretta potrebbe causare la perdita di controllo o il ribaltamento.

COME EVITARE IL PERICOLO

Non operare mai su salite troppo ripide per l'ATV o per le proprie capacità. Esercitarsi su colline più piccole prima di affrontare quelle più grandi. Controllare sempre attentamente il terreno prima di affrontare una salita. Non scendere mai da colline con superfici eccessivamente scivolose o allentate.

NOTA

Durante la discesa è necessaria una tecnica di guida e di frenata particolare. Controllare sempre attentamente il terreno prima di scendere da una collina. Spostate il peso all'indietro. Non scendere mai da una collina ad alta velocità. Evitare di scendere da una collina con un'angolazione tale da far pendere il veicolo da un lato. Quando è possibile, procedere dritti in discesa.

SICUREZZA DELL'OPERATORE



SICUREZZA DELL'OPERATORE

ATTENZIONE **POTENZIALE PERICOLO**

Attraversamento improprio di colline e svolta in collina.

COSA PUÒ ACCADERE

L'attraversamento o la svolta impropria in salita possono causare la perdita di controllo o il ribaltamento.

COME EVITARE IL PERICOLO

Non tentare mai di girare il veicolo su una collina prima di aver imparato la tecnica di svolta in piano come descritto nel manuale d'uso.

Fate molta attenzione quando svoltate su una collina. Evitate di attraversare il fianco di una collina ripida.

QUANDO SI ATTRAVERSA IL FIANCO DI UNA COLLINA:

Seguire sempre le procedure corrette descritte nel manuale d'uso. Evitare le colline con superfici eccessivamente scivolose o sciolte. Spostare il peso sul lato in salita del veicolo.



SICUREZZA DELL'OPERATORE

ATTENZIONE **POTENZIALE PERICOLO**

Stallo, rotolamento all'indietro o smontaggio improprio durante la salita.

COSA PUÒ ACCADERE

Il veicolo potrebbe ribaltarsi.

COME EVITARE IL PERICOLO

Mantenere una velocità costante quando si sale su una collina.

SE SI PERDE TUTTA LA VELOCITÀ DI AVANZAMENTO:

Chiudere l'acceleratore. Mantenere il peso in salita. Azionare il freno anteriore. Quando si è completamente fermi, azionare anche il freno a pedale, quindi portare il selettore di marcia in posizione di parcheggio.

SE IL VEICOLO INIZIA A RUOTARE:

Mantenere il peso in salita. Non applicare mai la potenza del motore.

Non applicare mai il freno a pedale mentre si procede all'indietro. Azionare il freno anteriore. Quando si è completamente fermi, azionare il freno a pedale e portare il selettore delle marce in posizione di parcheggio. Smontare sul lato in salita, o su entrambi i lati se il veicolo è puntato dritto in salita.

Girare il veicolo e rimontare, seguendo la procedura descritto nel manuale d'uso.



Operare in modo improprio sopra gli ostacoli.

COSA PUÒ ACCADERE

Il superamento di ostacoli potrebbe causare la perdita di controllo o il ribaltamento.

COME EVITARE IL PERICOLO

Prima di operare in una nuova area, verificare la presenza di ostacoli.

Se possibile, evitare di passare sopra a ostacoli di grandi dimensioni, come rocce e alberi caduti. Se è inevitabile, utilizzare Con estrema cautela e seguendo sempre le procedure corrette descritte nel manuale d'uso.

 **AVVISO DI POTENZIALE
PERICOLO**

**SICUREZZA
DELL'OPERATORE**

COSA PUÒ ACCADERE

Lo slittamento può causare la perdita di controllo. Se i pneumatici riprendono inaspettatamente la trazione, il veicolo potrebbe ribaltarsi.

COME EVITARE IL PERICOLO

Su superfici scivolose come il ghiaccio, viaggiare lentamente e usare la massima cautela per ridurre la possibilità di sbandare o scivolare fuori controllo.

 AVVISO DI POTENZIALE

PERICOLO

Sovraccaricare il veicolo o trasportare/trainare il carico in modo improprio.

COSA PUÒ ACCADERE

Il sovraccarico e il traino possono causare alterazioni della manovrabilità del veicolo, con conseguente perdita di controllo o incidente.

COME EVITARE IL PERICOLO

Non superare mai la capacità di carico dichiarata per questo veicolo.

Il carico deve essere distribuito correttamente e fissato in modo sicuro. Ridurre la velocità quando si trasporta un carico o si traina un rimorchio. Prevedere una distanza maggiore per la frenata. Seguire sempre le istruzioni del manuale d'uso per il trasporto del carico o il traino di un rimorchio.

 **AVVISO DI POTENZIALE
PERICOLO**

**SICUREZZA
DELL'OPERATORE**

Il veicolo deve essere utilizzato in acque profonde o con un'alta velocità.

COSA PUÒ ACCADERE

I pneumatici possono galleggiare, causando la perdita di trazione e di controllo, con conseguente incidente o ribaltamento.

COME EVITARE IL PERICOLO

Evitare di utilizzare il veicolo in acque profonde o a scorrimento veloce. Se è inevitabile entrare in acque che superano la profondità massima consigliata, viaggiare lentamente, bilanciare il peso con attenzione, evitare movimenti improvvisi e mantenere un movimento lento e costante in avanti. Non effettuare svolte o arresti improvvisi e non cambiare bruscamente l'acceleratore. I freni bagnati possono avere una capacità di arresto ridotta. Verificare sempre i freni dopo aver lasciato l'acqua. Se necessario, applicare i freni più volte per asciugare le pastiglie.

 **AVVISO DI POTENZIALE
PERICOLO**

Funzionamento improprio in retromarcia.

COSA PUÒ ACCADERE

Il veicolo potrebbe scontrarsi con un ostacolo o con una persona, causando gravi lesioni.

COME EVITARE IL PERICOLO

Prima di inserire la , controllare sempre che non vi siano ostacoli o persone dietro il veicolo. Quando sicuro procedere, indietreggiare lentamente.

 AVVISO DI POTENZIALE

PERICOLO

Utilizzare il veicolo con pneumatici non idonei o con una pressione degli pneumatici non corretta o non uniforme.

COSA PUÒ ACCADERE

L'uso di pneumatici inadeguati o il funzionamento del veicolo con una pressione non corretta o non uniforme può causare la perdita di controllo o un incidente.

COME EVITARE IL PERICOLO

Utilizzare sempre le dimensioni e il tipo di pneumatici specificati nel manuale d'uso del veicolo. Mantenere sempre pressione corretta degli pneumatici.

 **AVVISO DI POTENZIALE
PERICOLO**

Utilizzo del veicolo con modifiche improprie.

COSA PUÒ ACCADERE

L'installazione impropria di accessori o la modifica del veicolo possono causare cambiamenti nella manovrabilità che potrebbe causare un incidente.

COME EVITARE IL PERICOLO

Non modificare mai il veicolo attraverso l'installazione o l'uso improprio di accessori. Tutte le parti e gli accessori aggiunti al veicolo devono essere ricambi originali o componenti equivalenti progettati per l'uso su questo veicolo e devono essere installati e utilizzati secondo le istruzioni approvate. Per ulteriori informazioni, consultare il proprio concessionario.

 **AVVISO DI POTENZIALE
PERICOLO**

PERICOLO

Operare su corpi idrici ghiacciati.

COSA PUÒ ACCADERE

Se il veicolo e l'operatore cadono nel ghiaccio, possono verificarsi gravi lesioni o morte.

COME EVITARE IL PERICOLO

Non utilizzare mai il veicolo su uno specchio d'acqua ghiacciato.

**AVVISO DI POTENZIALE
PERICOLO**

**SICUREZZA
DELL'OPERATORE**

Smaltimento e smaltimento improprio di materiali pericolosi.

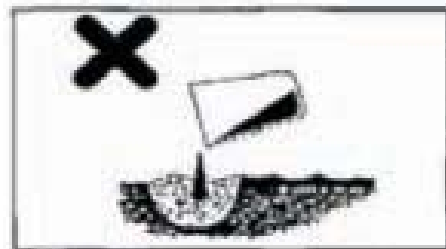
COSA PUÒ ACCADERE

Potrebbe danneggiare l'ambiente.

COME EVITARE IL PERICOLO

ESSERE SEMPRE RESPONSABILI NEI CONFRONTI DELL'AMBIENTE

Seguire le linee guida dell'ente governativo per il corretto smaltimento di materiali pericolosi come olio motore, carburante, liquido di raffreddamento del motore e fluidi per macchinari, grasso. Non smaltire mai i materiali pericolosi in modo irresponsabile, gettandoli nelle fognature, sul terreno, nelle falde acquifere o nei corsi d'acqua. La mancata osservanza di queste procedure può danneggiare gravemente l'ambiente. Rispettare le normative e le linee guida per lo smaltimento di: contenitori vuoti di carburante, acqua di raffreddamento (refrigerante), olio, grasso; filtri di carburante/olio; batteria; macchina stessa; accessori della macchina; materiali di imballaggio.



SICUREZZA DELL'OPERATORE

ATTENZIONE

Se si lasciano le chiavi nel quadro, il veicolo può essere utilizzato in modo non autorizzato, con conseguenti lesioni gravi o morte. Rimuovere sempre la chiave di accensione quando il veicolo non è in uso.

ATTENZIONE

Dopo un ribaltamento o un incidente, rivolgersi a un rivenditore qualificato per ispezionare l'intero veicolo per verificare la presenza di eventuali danni, compresi (ma non solo) i freni, l'acceleratore e lo sterzo.

ATTENZIONE

L'utilizzo sicuro di questo veicolo attivo per i motociclisti richiede buon senso e abilità fisiche.

Le persone con disabilità cognitive o fisiche che guidano questo veicolo hanno un rischio maggiore di ribaltamento, e perdita di controllo, con il rischio di gravi lesioni o morte.

ATTENZIONE

I componenti dell'impianto di scarico sono molto caldi durante e dopo l'uso del veicolo. I componenti caldi possono causare gravi ustioni e incendi. Non toccare i componenti caldi dell'impianto di scarico. Tenere sempre i materiali combustibili lontani dall'impianto di scarico. Prestare attenzione quando si viaggia nell'erba alta, soprattutto se secca.

SICUREZZA DELL'OPERATORE

Attrezzatura per l'equitazione sicura

Indossare sempre un abbigliamento adatto al tipo di guida. La guida del veicolo richiede un abbigliamento protettivo speciale per il comfort e per ridurre possibilità di lesioni.

1 . Casco

Il casco è l'indumento protettivo più importante per una guida sicura. Un casco omologato può prevenire gravi lesioni alla testa.

2 . Protezione degli occhi

Non affidatevi agli occhiali da sole per una protezione adeguata degli occhi. La migliore protezione per gli occhi è rappresentata da un paio di occhiali di protezione o da uno schermo facciale per casco. Devono essere tenuti puliti e avere un design infrangibile.

3 . Guanti

I guanti da con protezioni per le nocche sono i migliori per il comfort.

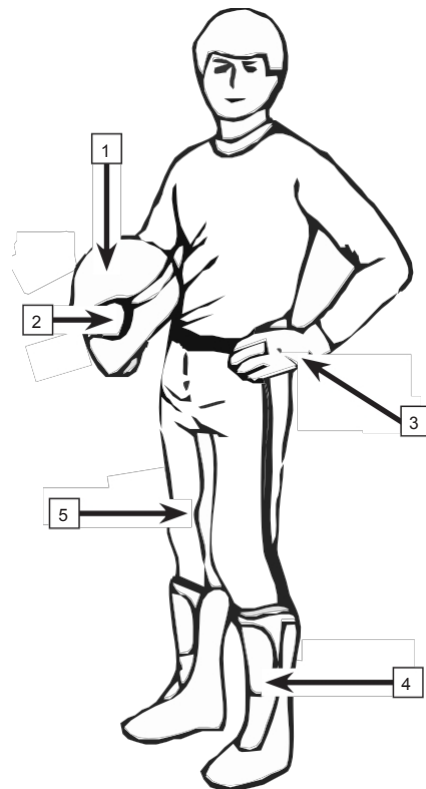
e protezione. 4 .

Stivali

Le calzature migliori sono un paio di robusti stivali sopra il polpaccio con tacco, come quelli da motocross.

5 . Abbigliamento

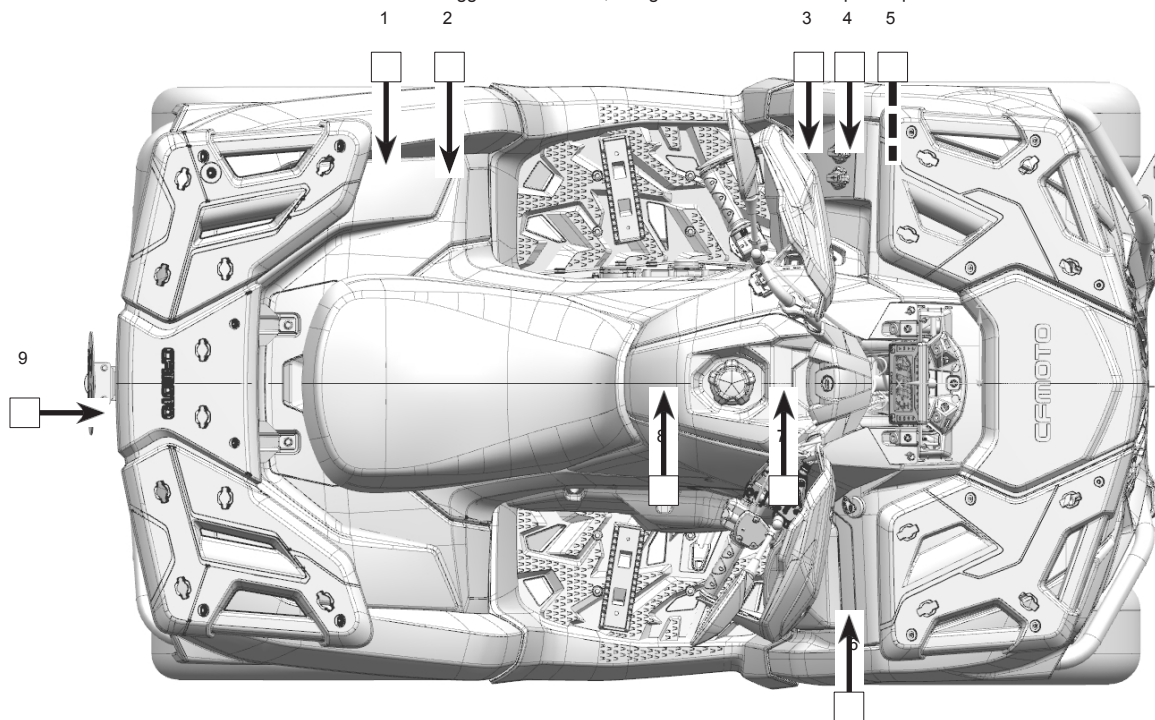
Indossare sempre maniche lunghe e pantaloni lunghi per proteggere braccia e gambe. I pantaloni da equitazione con ginocchiere e una maglia con spalline offrono la migliore protezione.



DECALCOMANIE DI SICUREZZA E UBICAZIONE

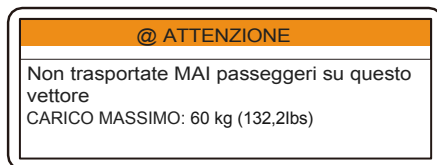
Decalcomanie di sicurezza e posizioni

Sul veicolo sono state applicate delle decalcomanie di avvertimento per la vostra protezione. Leggere e seguire attentamente le istruzioni riportate su ciascuna decalcomania. Se una decalcomania diventa illeggibile o si stacca, rivolgersi al concessionario per acquistarne una di ricambio.

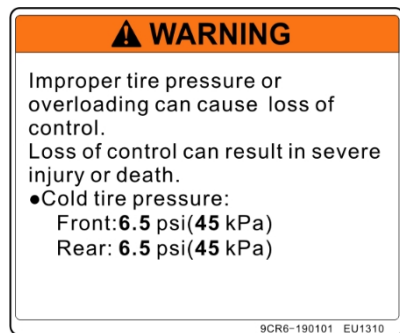


DECALCOMANIE DI SICUREZZA E UBICAZIONE

1



2

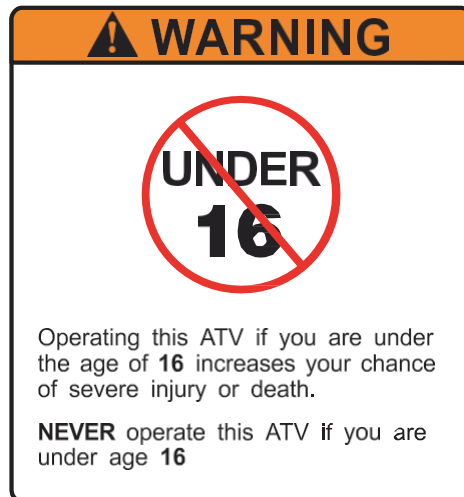
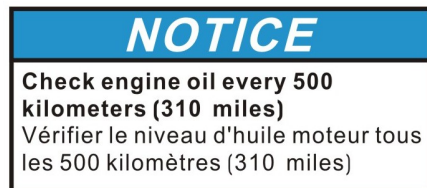


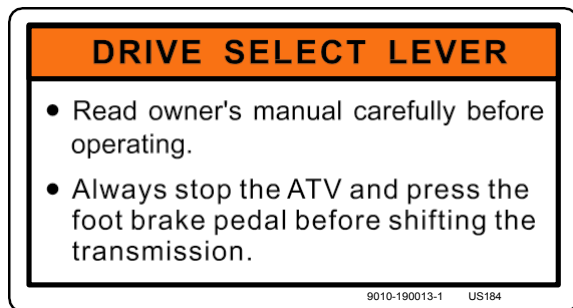
3



DECALCOMANIE DI SICUREZZA E
UBICAZIONE

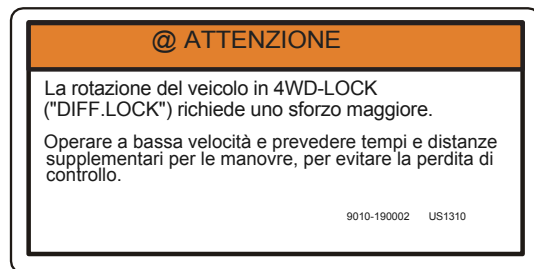
4





DECALCOMANIE DI SICUREZZA E
UBICAZIONE

6



7



8



DECALCOMANIE DI SICUREZZA E
UBICAZIONE

9

⚠ WARNING NEVER attach here or on the luggage rack to pull a load. This can cause the vehicle to tip over. ALWAYS use the trailer hitch or the recovery hook to pull a load.	⚠ 
9CR0-190102 EU153	

⚠ WARNING

Improper loading of a trailer may cause loss of vehicle control, resulting in severe injury or death.

- Maximum unbraked towing mass ⁶⁶¹ lbs. (³⁰⁰ kg).
- Maximum unbraked tongue mass ⁵⁵ lbs. (²⁵ kg).
- Maximum inertia-braked towing mass ¹⁷⁶⁴ lbs. (⁸⁰⁰ kg).
- Maximum inertia-braked tongue mass ⁵⁵ lbs. (²⁵ kg).

9DSV-190013-B000 EU227

Caratteristiche e controlli

Controlli per la mano sinistra

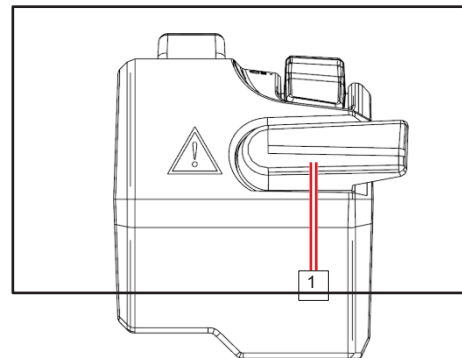
1 Pulsante di esclusione

Il motore è normalmente limitato durante il funzionamento in 4WD-LOCK. Se le condizioni richiedono una maggiore potenza del motore in 4WD-LOCK:

- Rilasciare l'acceleratore e premere il pulsante per escludere la funzione di limitazione della velocità. Mentre il pulsante è premuto, la spia di esclusione si accende.
- Rilasciando il pulsante si ripristina la funzione di limitazione della velocità.

⚠ ATTENZIONE

La pressione del pulsante di override mentre l'acceleratore è aperto può causare la perdita di controllo, con conseguenti lesioni gravi o morte. Rilasciare sempre l'acceleratore prima di premere il pulsante di esclusione.



CARATTERISTICHE E CONTROLLI

2 Interruttore dei fari

L'interruttore dei fari è composto da 4 posizioni:

: Quando l'interruttore è in questa posizione, gli sono in posizione anteriore. luce di posizione, luce posteriore e luce targa sono accese.

: Quando il commutatore è in questa posizione, il anabbagliante, posizione anteriore luce di posizione, luce posteriore e luce targa sono accese.

OFF: quando il commutatore è in questa posizione, solo le luci diurne La luce è accesa e tutte le altre luci sono spente.

: Quando l'interruttore è in questa posizione, si accendono le luci di marcia diurna, le luci posteriori e le luci di posizione anteriori.

3 Interruttore di svolta (se in dotazione)

Spostare l'interruttore su  per accendere l'indicatore di direzione sinistro.

Spostare l'interruttore su  per accendere l'indicatore di direzione destro.

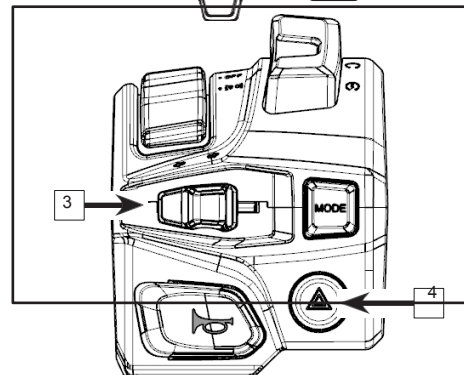
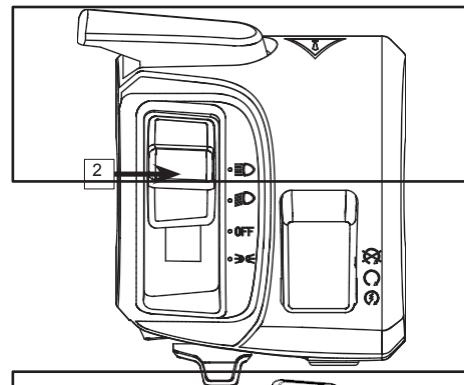
4 Interruttore di emergenza (se in dotazione)

Premere il pulsante . Luci di svolta anteriori, luci di svolta posteriori e luci di svolta Gli indicatori di direzione sul cruscotto lampeggiano.

ATTENZIONE

Non utilizzare i fari a motore spento per più di un anno.

di 15 minuti. La batteria potrebbe scaricarsi al punto da impedire il corretto funzionamento del motorino di avviamento. In caso, rimuovere la batteria e ricaricarla.

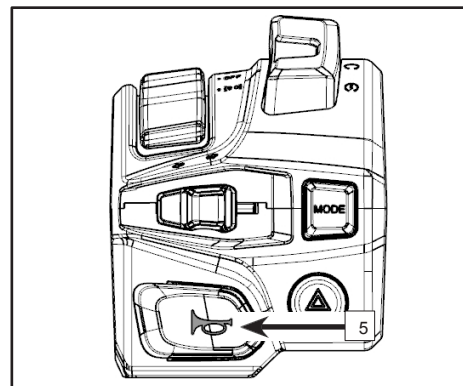


CARATTERISTICHE E CONTROLLI

5 Pulsante del clacson



Premendo il pulsante, il clacson suonerà.



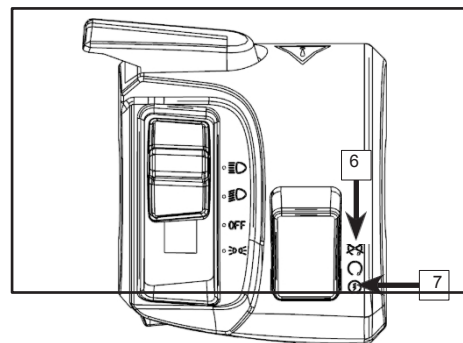
6 Interruttore di arresto del motore

Quando l'interruttore è in posizione , il motore si .

Quando l'interruttore è in posizione , è possibile avviare il motore.

7 Interruttore di avviamento

Quando l'interruttore principale è posizionato su ON e il motore si arresta, la macchina si spegne. l'interruttore è in posizione , premere questo pulsante per avviare il motore.



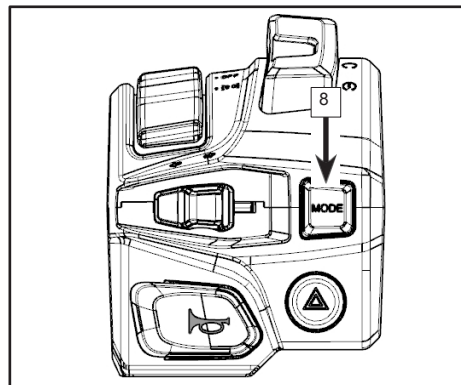
CARATTERISTICHE E CONTROLLI

8 Pulsante di modalità

Quando si preme il pulsante MODE, questo viene tenuto premuto o rilasciato e il cambio di modalità viene completato:

Sul cruscotto vengono visualizzate le seguenti modalità, a seconda della posizione del pulsante di modalità:

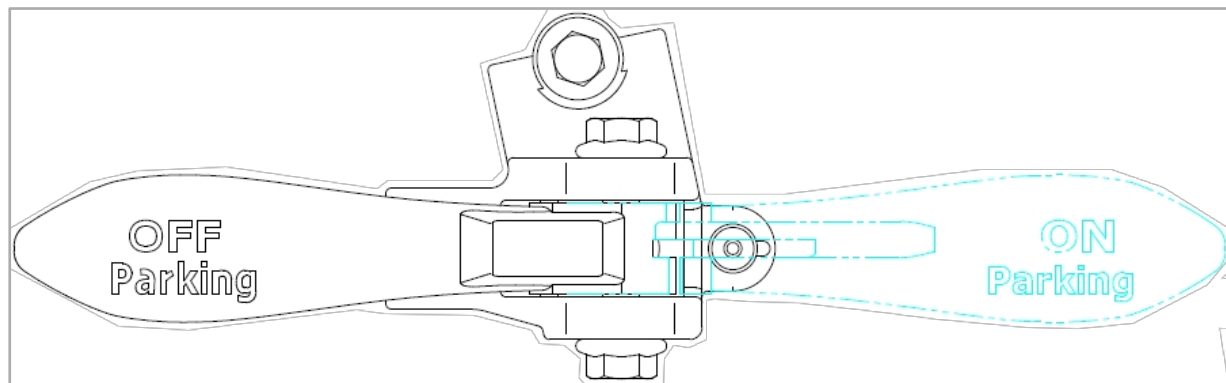
LAVORO	Quando il pulsante viene premuto e rilasciato, il veicolo si trova in modalità "LAVORO". Anche il display del cruscotto passa alla modalità "WORK". Il veicolo avrà una risposta dell'acceleratore meno aggressiva per garantire partenze fluide ed è destinato a percorsi pianeggianti, terreni duri, ecc. Da utilizzare per una guida leggera. NOTA: Non utilizzare questa modalità in situazioni di guida che comportano un carico elevato sulla cinghia CVT. Potrebbero verificarsi dei danni.
NORMALE	Quando si preme il pulsante, il veicolo si trova in modalità "NORMALE". Anche il display del cruscotto passa alla modalità "NORMALE". Il veicolo avrà una risposta più rapida all'acceleratore. NOTA: utilizzare questa modalità per carichi di lavoro, terreni o percorsi complessi e altre situazioni di guida che possono comportare un carico elevato sulla cinghia CVT.



CARATTERISTICHE E CONTROLLI

9 Leva del freno di stazionamento

Un freno di stazionamento meccanico è montato sul comando del manubrio destro. Per attivare il freno di stazionamento, si deve ruotare la leva verso destra; in questo modo si impedisce anche l'azionamento dell'acceleratore quando il freno di stazionamento è attivato.



Controlli per la mano destra

1 Freno anteriore

La leva del freno anteriore 1 si trova sul manubrio destro e controlla solo i freni anteriori. Tirandola verso il manubrio, si aziona il freno anteriore. Quando viene premuta, la leva deve risultare solida. Un'eventuale spugnosit  indica una possibile perdita di liquido o un basso livello del liquido della pompa freno, che deve essere corretto prima della guida. Rivolgersi al concessionario per la diagnosi e la riparazione.

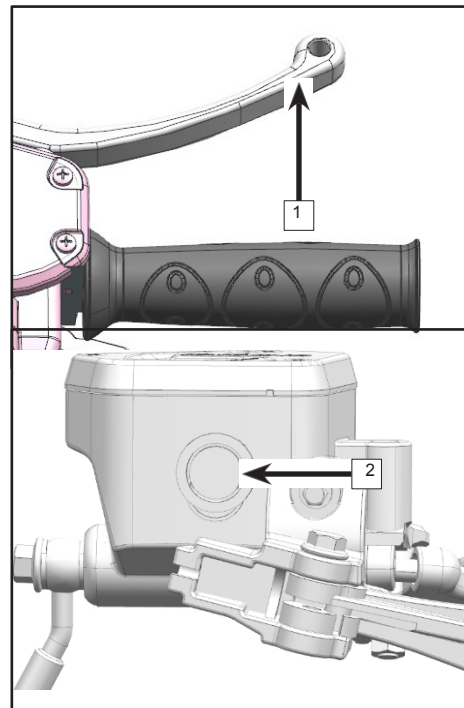
2 Serbatoio e indicatore di livello del liquido dei freni anteriori

Controllare il livello del liquido nel serbatoio del freno anteriore prima di ogni utilizzo dell'ATV. Il serbatoio del liquido del freno anteriore si trova sul manubrio destro. Il livello del liquido pu  essere visualizzato attraverso la finestrella dell'indicatore sul lato della pompa freno. Se il livello del liquido   inferiore al segno "inferiore", rabboccare il liquido dei freni come necessario.

Una pompa freno troppo piena pu  causare il trascinarsi o il bloccaggio dei freni, con il rischio di lesioni gravi o morte. Mantenere il liquido dei freni al livello raccomandato. Non riempire eccessivamente.



ATTENZIONE



CARATTERISTICHE E CONTROLLI

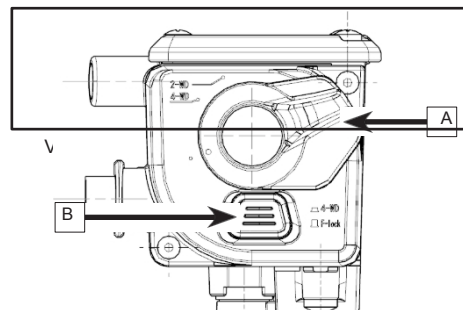
3 Interruttore del sistema 2WD / 4WD

Questo veicolo è dotato di interruttori a comando "2-WD"/"4-WD" e "4-WD/F-LOCK".
Attivare questi interruttori in base alla trazione necessaria per le diverse condizioni di guida.

A : Commuta tra due ruote motrici (2-WD) e quattro ruote motrici (4-WD).

B : Commuta la trazione integrale (4-WD) e il blocco della trazione integrale (F-lock).

ATTENZIONE
Il veicolo deve essere fermato prima di attivare la funzione 2WD/4WD/F-lock.
L'applicazione o il rilascio delle modalità di guida mentre il veicolo è in movimento può causare danni ai componenti.



"Funzionamento "F-lock"

In modalità "F-lock", entrambi gli assali anteriori sono bloccati insieme e ruotano alla stessa velocità per fornire la massima trazione delle ruote anteriori. Lo sterzo richiederà una forza maggiore per svoltare. L'indicatore della modalità di guida sul cruscotto lampeggia fino all'inserimento del blocco del differenziale anteriore.

Se si guida prima che il differenziale sia correttamente innestato (ad esempio quando la spia lampeggia), il regime del motore viene limitato fino al completamento dell'innesto.

La velocità massima di marcia in F-lock è limitata a 30 km/h (22 mph). Se le condizioni richiedono la piena potenza del motore per premere l'interruttore di esclusione sul comando sinistro per disattivare la limitazione della velocità.

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

C (Seleziona mercati): Commuta il differenziale della trazione posteriore e il blocco della trazione posteriore. Questa funzione si applica solo ai veicoli dotati di funzione R-WD/R-Lock.

Funzionamento del blocco R

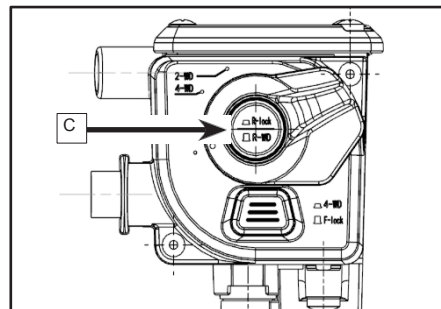
In modalità "R-lock", entrambi gli assali posteriori sono bloccati insieme e ruotano a alla stessa velocità per garantire la massima trazione delle ruote posteriori. Lo sforzo di sterzata e l'usura dei pneumatici aumenteranno su superfici dure. L'indicatore della modalità di guida sul cruscotto lampeggia fino all'inserimento del bloccaggio del differenziale posteriore.

Se si guida prima che il differenziale sia correttamente innestato (ad esempio quando la spia lampeggia), il regime del motore viene limitato fino al completamento dell'innesto.

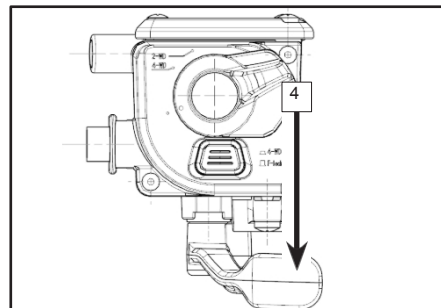
4 Leva dell'acceleratore

Quando il motore è in funzione, il movimento della leva dell'acceleratore aumenta il regime del motore. Regolare la velocità della macchina variando la posizione dell'acceleratore. Poiché l'acceleratore è caricato a molla, la macchina decelera e il motore torna al minimo ogni volta che si toglie la mano dalla dell'acceleratore. Prima di avviare il motore, controllare che l'acceleratore funzioni correttamente. Accertarsi che torni al minimo non appena si rilascia la leva.

ATTENZIONE



Veicoli con differenziale posteriore



Controllare il funzionamento della leva dell'acceleratore prima di avviare il motore. Se il funzionamento non è fluido, verificarne la causa. Correggere il problema prima di utilizzare l'ATV. Consultare il rivenditore se non si riesce a trovare o risolvere il problema.

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

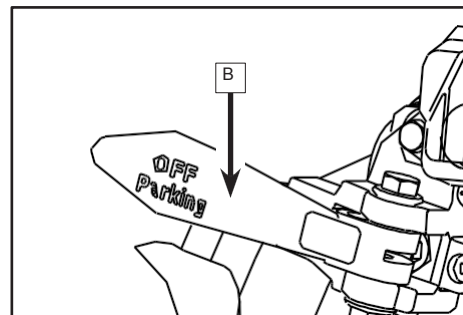
5 Freno di stazionamento

Il freno di stazionamento è montato sul freno a mano destro.

leva del freno di
stazionamento B verso il lato destro. Quando il freno di stazionamento
viene applicato, si arresta.

ATTENZIONE

Non affidarsi solo al freno di stazionamento quando si parcheggia in pendenza. Per maggiore sicurezza, portare il cambio in posizione di parcheggio e bloccare le ruote per evitare che il veicolo si sposti.



CARATTERISTICHE E CONTROLLI

Controlli a pedale

1 Freno a pedale

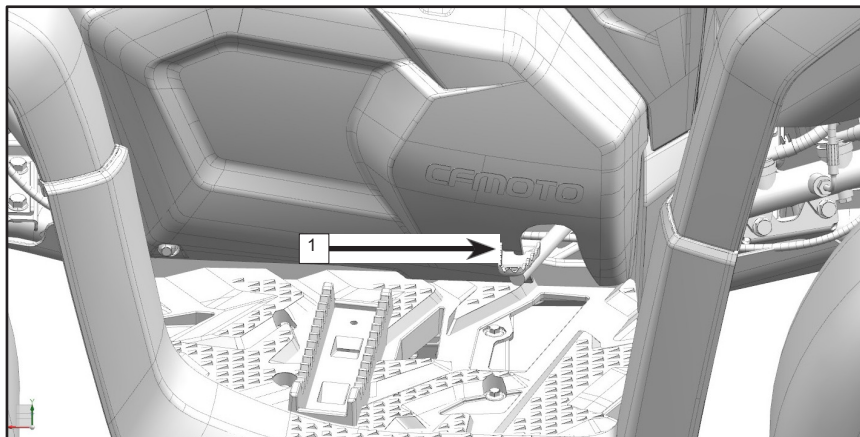
Il pedale del freno a pedale **1** si trova sul pianale destro del veicolo. Spingendo verso il basso il pedale applica i freni anteriori e posteriori.

Quando viene applicato, il pedale deve risultare solido. Un pedale del freno morbido indica una possibile perdita di liquido o un basso livello del liquido della pompa, che devono essere corretti prima della guida. Rivolgersi al concessionario per la diagnosi e la riparazione.



ATTENZIONE

L'utilizzo dell'ATV con una leva o un pedale del freno spugnoso può causare la perdita di controllo e quindi un incidente. Non utilizzare mai la leva o il pedale del freno con una sensazione di spugnosità.



CARATTERISTICHE E CONTROLLI

2 Controllo del livello del fluido del serbatoio del freno a pedale

NOTA

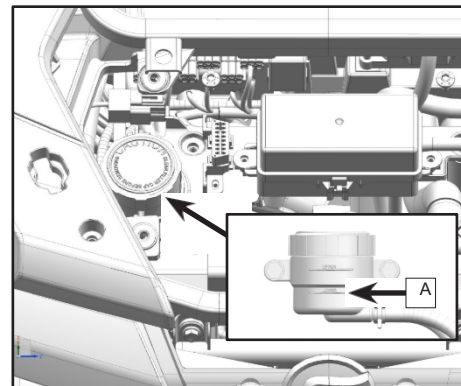
Rimuovere il coperchio di accesso anteriore e controllare il livello del liquido. Quando si controlla il livello del liquido, l'ATV deve essere piano. Se il livello del liquido è inferiore al segno "inferiore" A , aggiungere il DOT4 per freni.

fluido. Non riempire eccessivamente.



ATTENZIONE

Non conservare o utilizzare mai un flacone parziale di liquido per freni. Il liquido dei freni è igroscopico, cioè assorbe rapidamente l'umidità dall'aria. L'umidità provoca un abbassamento della temperatura di ebollizione del liquido dei freni, che può portare a un precoce affievolimento dei freni e alla possibilità di incidenti o lesioni gravi. Dopo aver aperto un flacone di liquido per freni, gettare sempre la parte non utilizzata.



Caratteristiche del veicolo

1 Interruttore principale

Le funzioni delle rispettive posizioni degli interruttori sono le seguenti:



Il motore può essere avviato solo in questa posizione e i fari e le luci posteriori si accendono quando l'interruttore delle luci è inserito. In questa posizione non è possibile estrarre la chiave.

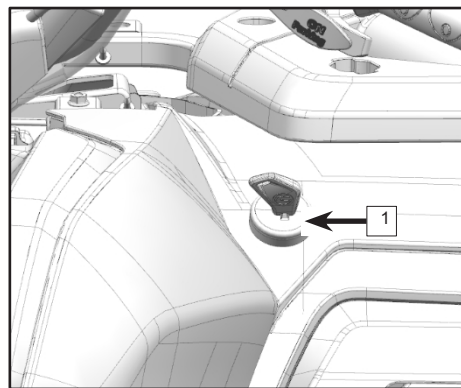


Tutti i circuiti elettrici sono spenti. La chiave può essere rimosso in questa posizione.

La posizione "P" non ha alcuna funzione.

NOTA

Rimuovere e conservare la chiave di riserva in un luogo sicuro. La chiave può essere duplicata solo accoppiando uno spezzone di chiave con una delle chiavi esistenti. In caso di smarrimento di entrambe le chiavi, è necessario sostituire l'intero gruppo interruttore.



CARATTERISTICHE E CONTROLLI

Presa di corrente e presa USB

2

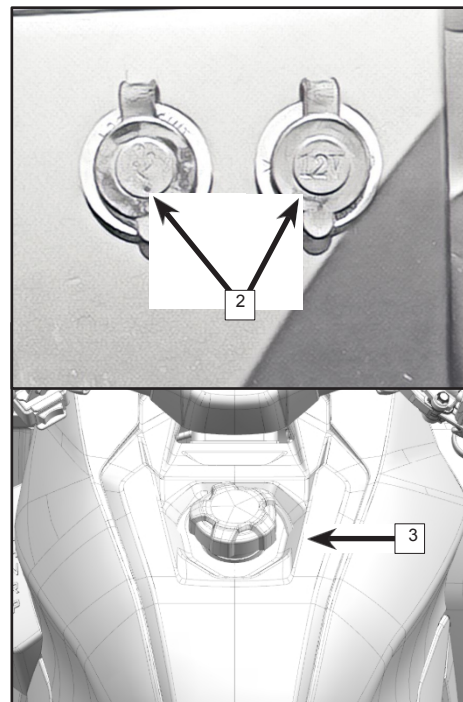
Nella zona del parafango anteriore sinistro sono presenti prese di corrente ausiliarie da 12 Vcc e USB per il funzionamento di accessori quali luci spot portatili e la ricarica di dispositivi elettronici. Consultare il concessionario per l'utilizzo di accessori alimentati con il proprio veicolo.

3 Serbatoio del carburante

Il tappo del serbatoio del carburante si trova nella parte superiore del veicolo, dietro il manubrio. La rimozione del tappo avviene con rotazione a sinistra. L'installazione del tappo avviene con rotazione a destra.

Carburante Grado minimo di ottani

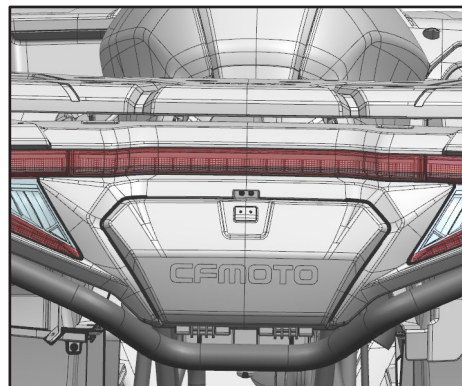
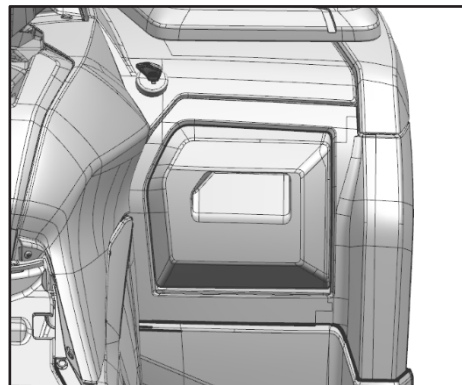
Il carburante consigliato per il veicolo è almeno 95 ottani senza piombo. Per ottenere le migliori prestazioni in tutte le condizioni, si consiglia di utilizzare carburante non ossigenato (senza etanolo).



CARATTERISTICHE E CONTROLLI

Box portaoggetti anteriore / Box portaoggetti posteriore

Questo veicolo è dotato di cassette portaoggetti sulla parte anteriore destra lato e la posizione posteriore.



CARATTERISTICHE E CONTROLLI

Sicurezza del carburante



ATTENZIONE

La benzina è altamente infiammabile ed esplosiva in determinate condizioni.

- Essere sempre estremamente cauti quando si maneggia la benzina.
- Fare sempre rifornimento a motore fermo e all'aperto o in un'area ben ventilata.

Non trasportare mai un contenitore di plastica con benzina nel portapacchi durante la guida. L'elettricità statica tra il portapacchi e il contenitore potrebbero provocare una scintilla.

Non fumare o lasciare fiamme libere o scintille all'interno o in prossimità dell'area in cui si effettua il rifornimento di carburante o in cui si effettua il rifornimento di carburante.

La benzina viene immagazzinata.

Non riempire eccessivamente il serbatoio. Non riempire il collo del serbatoio.

Se la benzina si versa sulla pelle o sugli indumenti, lavarla immediatamente con acqua e sapone e cambiarla. abbigliamento.

Non avviare mai il motore o lasciarlo girare in un'area chiusa. I fumi di scarico del motore sono velenosi e possono causare perdita di coscienza o morte in breve .



ATTENZIONE

I gas di scarico del motore di questo prodotto contengono sostanze chimiche note per causare cancro, difetti di nascita o altre cause di morte. danni alla riproduzione. Utilizzare questo veicolo solo all'aperto o in aree ben ventilate.

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

4 Selettore di marcia della trasmissione

Il selettore del cambio si trova sul lato sinistro del veicolo:

Modello di ingranaggio

L - Marcia bassa

H - Marcia alta

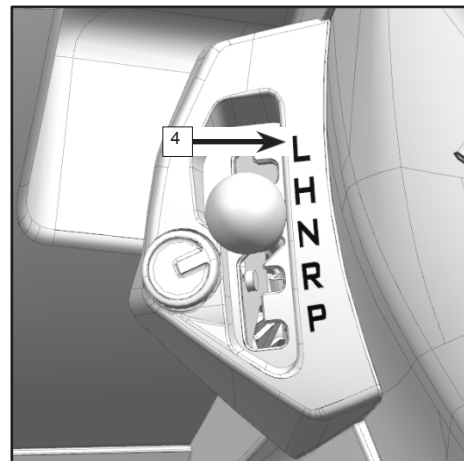
- Retromarcia

P - Parco

Direzione del selettore R

ATTENZIONE

Arrestare sempre l'ATV e premere il pedale del freno prima di cambio della trasmissione.



Quando si opera con la marcia L, la velocità massima è limitata a 30 km/h.

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

5 Parcheggio

Quando si parcheggia, spegnere il motore e portare la leva del cambio in posizione di parcheggio.

ATTENZIONE:

Quando si inserisce il cambio in PARCHEGGIO, premere sempre il freno pedale.

Scuotere il veicolo in avanti e all'indietro per verificare se il freno di stazionamento è inserito.

ATTENZIONE

Non dipendere mai dal solo freno di stazionamento se il veicolo è parcheggiato in salita. Bloccare sempre le ruote lato in discesa del veicolo per evitare il rotolamento. Si raccomanda di parcheggiare il veicolo su un terreno pianeggiante.

Blocco del selettore del

cambio

viene utilizzato per bloccare la trasmissione a

Blocco del selettore del

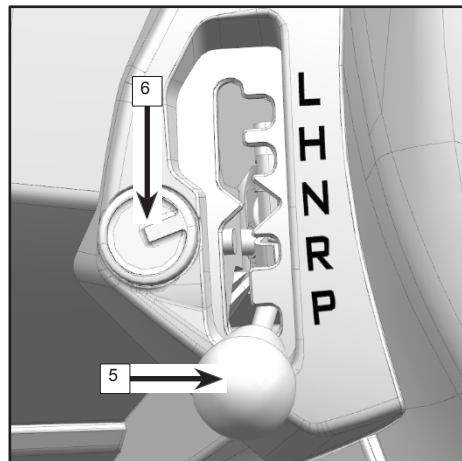
cambio

6

prevenire il furto del veicolo.

Quando il veicolo deve essere lasciato per lungo tempo o fermato all'esterno, cambiare il selettore di marcia  in  e bloccare la vettura per cambio tramite il blocco del selettore di marcia   evitarne il furto.

Mettere la marcia in di parcheggio, girare la chiave di 180° in senso orario, il blocco del selettore delle marce sarà bloccato.



CARATTERISTICHE E CONTROLLI

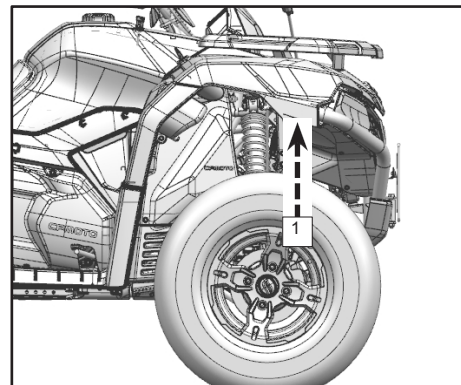
Rimorchio

Questo veicolo è dotato di un ricevitore per il traino di rimorchi. Rivolgersi al concessionario per informazioni sul traino, sull'uso dei rimorchi e sugli accessori disponibili per collegare un rimorchio al veicolo.

Telematics BOX (T-BOX) (se in dotazione) -

I veicoli CFMOTO sono dotati di un veicolo intelligente terminale T-Box 1. Costruisce il ponte di comunicazione tra il proprietario e il veicolo attraverso la CFMOTO RIED APP. Cercare e scaricare la CFMOTO RIED APP.

1



CARATTERISTICHE E CONTROLLI

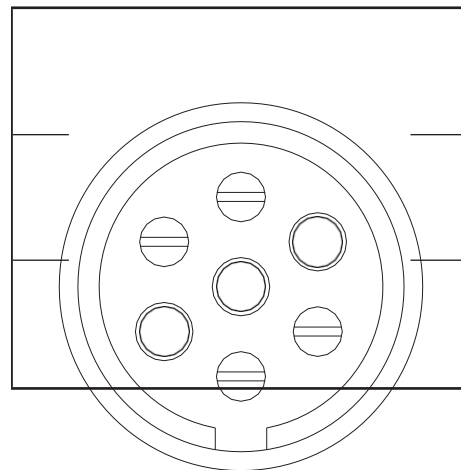
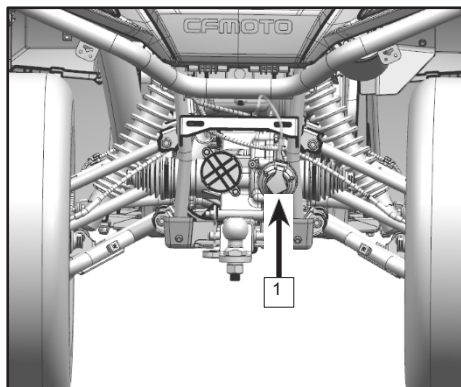
Presa di corrente per rimorchio (se in dotazione) ¹

A seconda della configurazione del mercato, il veicolo è dotato di una presa di corrente per rimorchio a 7 pin, situata nella parte posteriore del veicolo. I fili della presa sono configurati secondo questo standard, come mostrato nell'immagine. Per i veicoli non dotati di connettore a 7 pin è necessario un kit di alimentazione per rimorchio accessorio. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio concessionario.

La gamma di potenza dell'indicatore di direzione unilaterale per rimorchio adattato all'adattatore di alimentazione per rimorchio è di 1W~21W.

Si raccomanda ai clienti di acquistare rimorchi che rientrino nella gamma di potenza prevista per evitare situazioni in cui l'indicatore di direzione del rimorchio non funziona correttamente.

ATTENZIONE



CARATTERISTICHE E CONTROLLI

PRECAUZIONI GENERALI DI SICUREZZA PER L'USO DELL'ARGANO



Pericoli legati alle parti mobili

Per evitare lesioni gravi e danni materiali:

- Non utilizzare o installare l'argano senza aver letto e compreso queste istruzioni e la Guida di base alle tecniche di verricello.
- Tenere le mani lontane dalla metallica, dal gancio e dall'apertura del passacavo durante il funzionamento e l'avvolgimento.
- Per l'avvolgimento della metallica, utilizzare la cinghia con gancio in dotazione.
- Durante il funzionamento, tenersi lontani dalla fune metallica e dal carico.
- Tenere lontani gli altri.
- Ispezionare l'installazione dell'argano e le condizioni della fune metallica prima di azionare l'argano.
- Non utilizzare come paranco.
- Non utilizzare per spostare persone.
- Non superare la capacità nominale del verricello.
- Non toccare mai la fune metallica o il gancio quando sono in tensione.
- Assicuratevi che l'ancoraggio scelto sia in grado di resistere al carico.
- Non avvolgere mai la fune metallica su se stessa. Utilizzare una catena a strozzo o una protezione per tronchi d'albero sull'ancora.

- Prima di iniziare l'operazione di verricellamento, accertarsi di aver rimosso qualsiasi elemento che possa interferire con un verricellamento sicuro.
- Non disinnestare la frizione se l'argano è sotto carico o la fune metallica è in tensione.
- tempo. Un'attrezzatura approssimativa è causa di incidenti.
- La fune metallica deve sempre avvolgersi sul tamburo come indicato dall'etichetta di rotazione del tamburo sull'argano.



Per evitare lesioni e danni materiali:

- Non utilizzare il verricello per fissare un carico durante il trasporto.
- Non immergere in acqua.
- Non utilizzare per il traino di altri veicoli.
- Indossare guanti di pelle pesanti quando si maneggia la metallica.
- Non utilizzare mai il verricello con meno di 5 avvolgimenti di fune metallica intorno al tamburo.
- Si consiglia di prestare attenzione se il veicolo viene legato durante un'operazione di verricello. Ciò potrebbe causare danni al telaio.
- Prima del verricello, controllare che il cavo del telecomando non sia danneggiato.

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

Argano

Questo veicolo è dotato di un verricello da 3500 libbre. Il comando del verricello si trova sul manubrio sinistro. Per preservare la carica della batteria, utilizzare il verricello solo a motore acceso. Prima di utilizzare il veicolo, consultare il concessionario per l'uso del verricello.

PRECAUZIONI GENERALI DI SICUREZZA PER L'USO DELL'ARGANO

Pericoli legati alle parti mobili

Per evitare lesioni gravi e danni materiali:

- Non utilizzare o installare l'argano senza aver letto e compreso le presenti istruzioni e la Guida di base alle tecniche di sollevamento.
- Tenere le mani lontane dalla metallica, dal gancio e dall'apertura del passacavo durante il funzionamento e l'avvolgimento.
- Per l'avvolgimento della metallica, utilizzare la cinghia con gancio in dotazione.
- Durante il funzionamento, tenersi lontani dalla fune metallica e dal carico.
- Tenere lontani gli altri.
- Ispezionare l'installazione dell'argano e le condizioni della fune metallica prima di azionare l'argano.
- Non utilizzare paranco.
- Non utilizzare per spostare persone.
- Non superare la capacità nominale del verricello.
- Non toccare mai la fune metallica o il gancio quando sono in tensione.
- Assicuratevi che l'ancoraggio scelto sia in grado di resistere al carico.
- Non avvolgere mai la fune metallica su se stessa. Utilizzare una catena a strozzo o una protezione per tronchi d'albero sull'ancoraggio.

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

- Prima di iniziare l'operazione di verricellamento, accertarsi che qualsiasi elemento che possa interferire con un verricellamento sicuro sia rimosso.
- Non disinnestare la frizione se l'argano è sotto carico o la fune metallica è in tensione.
- Prendete tempo. Un'attrezzatura approssimativa è causa di incidenti.
- La fune metallica deve sempre avvolgersi sul tamburo come indicato dall'etichetta di rotazione del tamburo sulla argano.

Per evitare lesioni e danni materiali:

- Non utilizzare il verricello per fissare un carico durante il trasporto.
- Non immergere in acqua.
- Non utilizzare per il traino di altri veicoli.
- Indossare guanti di pelle pesanti quando si maneggia la fune metallica.
- Non utilizzare mai il verricello con meno di 5 avvolgimenti di fune metallica intorno al tamburo.
- Si consiglia di prestare attenzione se il veicolo è legato durante un'operazione di verricello. Ciò potrebbe causare danni al telaio.

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

Funzionamento del verricello

(Mercati selezionati) Il veicolo può essere dotato di un verricello in grado di trainare determinati tipi e capacità di carico. È utile per il recupero autonomo del veicolo quando è bloccato, per assistere un altro veicolo nel recupero, per spostare alberi caduti, per rimuovere sterpaglie, ecc.

Considerate la possibilità di esercitarvi nel funzionamento e nell'uso del verricello prima di utilizzare.

Le avvertenze di sicurezza, le precauzioni d'uso e le istruzioni contenute in questa sezione si applicano se il veicolo è dotato di un verricello o se si sceglie di installare un verricello accessorio sul veicolo:

Avvertenze sulla sicurezza del verricello

Queste avvertenze di sicurezza si applicano se il veicolo è dotato di verricello o se si sceglie di installare un verricello accessorio sul veicolo:

- Leggere e comprendere tutte le sezioni di questo manuale.
- L'uso improprio del verricello o l'inosservanza delle linee guida, delle istruzioni e delle avvertenze relative al verricello sono da considerarsi come un'azione di disturbo.
Questo manuale può provocare gravi lesioni o morte.
- La manutenzione e l'assistenza impropria o carente dell'argano possono causare gravi lesioni o morte.
- Tenere sempre lontano il corpo, i capelli, gli indumenti e i gioielli dal cavo dell'argano, dal passacavo e dal gancio durante l'uso dell'argano.
- Mantenere sempre l'area intorno al veicolo, al verricello, al cavo del verricello e al carico sgombra da persone, animali domestici e distrazioni durante il funzionamento dell'argano.
- Indossare sempre una protezione per gli occhi e guanti pesanti durante il funzionamento del verricello.
- Non fare mai uso di alcolici o droghe prima o durante l'uso dell'argano.
- Non permettere mai ai bambini di età inferiore ai 16 anni di azionare l'argano.

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

- Non tentare mai di "smuovere" un carico attaccato al verricello muovendo il veicolo.
- Non verricellare mai verso l'alto o verso il basso, o ai lati con angoli acuti. Ciò può destabilizzare il veicolo di verricello e provocarne il movimento senza preavviso.
- Non tentare mai di verricellare carichi che pesano più della del verricello.
- Non toccare mai, spingere, tirare o passare a cavallo del cavo durante il verricellamento di un carico.
- Non far mai passare il cavo del verricello tra le mani, anche se si indossano guanti pesanti.
- Non rilasciare mai il tamburo del verricello quando il cavo del verricello è sotto carico.
- Non utilizzare mai l'argano per sollevare o trasportare persone.
- Non utilizzare mai l'argano per issare o sospendere un carico verticale.
- Non ritirare mai completamente il gancio nel verricello. Ciò può causare danni ai componenti del sistema.
- Non utilizzare mai il verricello o il veicolo se necessitano di riparazioni o assistenza.
- Spegner sempre l'interruttore di accensione e scollegare il telecomando (se in dotazione) per evitare che il motore si spenga. attivazione involontaria o uso non autorizzato quando il veicolo o il verricello non vengono utilizzati.

Precauzioni per l'uso del verricello

Queste precauzioni d'uso devono essere sempre seguite se il veicolo è dotato di un verricello o se si sceglie di installare un verricello accessorio sul veicolo:

- Ispezionare sempre il verricello e il cavo del verricello prima di ogni utilizzo.
- Usare sempre la cinghia con gancio in dotazione quando si estrae il cavo o lo si guida all'interno. Non afferrare mai il gancio.
- Allineare sempre il carico direttamente davanti al veicolo e al verricello, per quanto possibile. Evitare, per quanto possibile, di verricellare con il cavo ad angolo acuto rispetto alla linea centrale del veicolo di verricello.

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

- Se il verricello ad angolo è inevitabile, seguire le seguenti precauzioni durante l'operazione:
- A. Osservare di tanto in tanto il tamburo del verricello. Non lasciare mai che il cavo del verricello si "impili" o si accumuli a un'estremità del tamburo. Un'eccessiva quantità di cavo a un'estremità del tamburo può danneggiare il verricello e il cavo.
- B. Se si verifica un accumulo di cavi, interrompere l'argano. Seguire la sezione "Linee guida per l'avvolgimento del cavo dell'argano" del presente manuale per ridistribuire il cavo in modo uniforme prima di continuare.
- Applicare sempre il freno di stazionamento del veicolo e/o il meccanismo di stazionamento per mantenere il veicolo in posizione durante la marcia. verricello. Utilizzare i cunei per le ruote quando necessario.
- Mantenere sempre almeno cinque giri completi di cavo avvolti intorno al tamburo del verricello. L'attrito fornito dal cavo avvolto consente al tamburo di tirare il cavo del verricello e di spostare il carico.
- Non ingrassare o oliare mai il cavo del verricello. In questo modo, il cavo del verricello si riempie di detriti che ne riducono la durata.
- Il motore del verricello e il connettore del relè possono surriscaldarsi durante l'uso continuo. Se il verricello viene utilizzato per più di 45 secondi o se si blocca durante il funzionamento, fermarsi e lasciare raffreddare i componenti del verricello per almeno 10 minuti prima di utilizzarlo nuovamente.
- Non azionare mai il verricello senza far funzionare il motore. Il sistema di carica del motore contribuisce alla manutenzione della batteria. La capacità di riserva della batteria può esaurirsi rapidamente a causa dell'uso intensivo del verricello, rendendo inutilizzabile il sistema di avviamento.
- Operare sempre nel rispetto dell'ambiente. Non danneggiare di proposito alberi, ecc.

Funzionamento di base del verricello

Seguire queste istruzioni per l'uso se il veicolo è dotato di verricello o se si sceglie di installare un verricello accessorio sul veicolo. Prima di utilizzare il verricello, leggere le **avvertenze di sicurezza e le precauzioni d'uso del verricello** riportate nelle pagine precedenti.

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

PRIMA DI INIZIARE - Rendetevi conto che ogni situazione di verricello è unica:

- Prendetevi il tempo necessario per riflettere sull'operazione che state per eseguire con il verricello.
 - Procedere lentamente e deliberatamente.
 - Non bisogna mai avere fretta o affrettarsi durante il verricellamento.
 - Prestate sempre attenzione a ciò che vi circonda.
 - Siate pronti a cambiare la vostra strategia di verricello se non funziona.
 - Ricordate che, sebbene il vostro verricello sia molto potente, ci sono semplicemente alcune situazioni che voi e il verricello non siete in grado di affrontare. Non abbiate paura di chiedere aiuto ad altri, se necessario.
1. Ispezionare sempre il veicolo, il verricello, il cavo e i comandi per verificare che non vi siano segni di danni o parti da riparare prima di ogni utilizzo. Prestare particolare attenzione ai primi 1 metro di cavo del verricello se questo viene (o è stato) utilizzato per sollevare un aratro. Sostituire tempestivamente i cavi usurati o danneggiati.
 2. Applicare il freno di stazionamento del veicolo e/o il meccanismo di stazionamento per mantenere il veicolo in posizione durante il verricello. Utilizzare i cunei per le ruote quando necessario.
 3. Rilasciare il tamburo del verricello ed estrarre la lunghezza di cavo desiderata. Utilizzare sempre la cinghia del gancio per maneggiare il gancio. Non rimuovere mai la cinghia del gancio dal gancio.

ATTENZIONE: mantenere sempre un minimo di cinque (5) giri completi di cavo intorno al tamburo dell'argano. L'attrito fornito dall'avvolgimento del cavo consente al tamburo di tirare il cavo e spostare il carico.

4. Fissare il gancio al carico, oppure utilizzare una cinghia di traino o una catena per fissare il carico al gancio del verricello. Non agganciare mai il cavo del verricello su se stesso. Ciò può danneggiare il cavo del verricello e causare la rottura del cavo stesso.

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

AVVERTENZA: non utilizzare mai una "cinghia di recupero" per il verricello. Le cinghie di recupero sono progettate per allungarsi e possono rilasciare un'energia eccessiva che può causare gravi lesioni o morte in caso di rottura della cinghia o del cavo del verricello. Utilizzare solo cinghie di traino o catene non danneggiate che non si allungano.

5. Reinserire il tamburo dell'argano.
6. Allentare lentamente il cavo del verricello fino a quando non è scomparso, quindi fermarsi e seguire le istruzioni per il "verricello smorzamento" per garantire un funzionamento sicuro:
 - A. Posizionare uno smorzatore a metà della lunghezza del cavo dell'argano per assorbire l'energia che potrebbe essere rilasciata da un guasto al cavo dell'argano. Lo smorzatore può essere una giacca pesante, un telo o un altro oggetto morbido e denso. Uno smorzatore può assorbire gran parte dell'energia rilasciata in caso di rottura del cavo durante il verricello. Anche un ramo d'albero può essere utile come smorzatore, se non sono disponibili altri oggetti.
 - B. Posare lo smorzatore sul punto centrale della lunghezza del cavo dell'argano.
 - C. Durante una lunga trazione, potrebbe essere necessario interrompere l'argano per riposizionare l'ammortizzatore in un nuovo punto intermedio. Rilasciare sempre la tensione del cavo del verricello prima di riposizionare lo smorzatore.
 - D. Evitare, quando possibile, di trovarsi direttamente in linea con il cavo dell'argano. Inoltre, non permettere mai ad altri di stare vicino o in linea con il cavo dell'argano durante il suo funzionamento.
7. Interrompere il verricello non appena il lavoro è terminato o il carico può essere spostato senza l'aiuto del verricello.
8. Staccare il gancio del verricello, quindi riavvolgere uniformemente il cavo sul tamburo seguendo le istruzioni riportate in questo manuale.

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

Metodi di recupero dei veicoli

Recupero automatico del veicolo:

- A. Rilasciare il tamburo dell'argano ed estrarre la lunghezza di cavo desiderata.
- B. Se possibile, scegliere un punto di ancoraggio che allinei il cavo del verricello alla linea centrale del veicolo il più vicino possibile. In questo modo si favorisce l'avvolgimento del cavo del verricello e si riduce il carico sul passacavo.
- C. Fissare il gancio del verricello a un punto di ancoraggio. NOTA: se si libera un veicolo bloccato attaccandolo a un albero, utilizzare un elemento come una cinghia di traino per evitare di danneggiare l'albero durante il funzionamento del verricello. Cavi e catene affilate possono danneggiare e persino uccidere gli alberi. Rispettare sempre l'ambiente.
- D. Reinserire il tamburo dell'argano.
- E. Allentare lentamente il cavo del verricello, quindi .
- F. Passare alla marcia più bassa disponibile per spingere il veicolo in direzione del verricello.
- G. Applicare con cautela la potenza del verricello e l'acceleratore per liberare il veicolo.

ATTENZIONE: l'uso contemporaneo dell'acceleratore del veicolo e del verricello comporta dei rischi ed è facoltativo. Posto il veicolo in folle e utilizzare solo il verricello se non si è sicuri delle proprie capacità operative.

- H. Interrompere il verricellamento non appena il veicolo bloccato è in grado di muoversi da solo senza l'aiuto dell'argano.
- I. Staccare il gancio del verricello, quindi riavvolgere uniformemente il cavo sul tamburo seguendo le istruzioni in questo manuale.

ATTENZIONE: l'unico momento in cui un veicolo dotato di verricello deve muoversi e utilizzare il verricello è per il recupero autonomo. Il veicolo dotato di verricello non deve MAI muoversi per "caricare d'urto" il cavo del verricello nel tentativo di recuperare un secondo veicolo bloccato. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Carico d'urto del verricello" del presente manuale.

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

Recupero di un altro veicolo:

- A. Rilasciare il tamburo dell'argano ed estrarre la lunghezza di cavo necessaria.
- B. Collegare il gancio del verricello al veicolo. Se possibile, scegliere un punto di ancoraggio sul veicolo bloccato che allinei il cavo del verricello alla linea centrale del veicolo di sollevamento il più vicino possibile. In questo modo si favorisce l'avvolgimento del cavo del verricello e si riduce il carico sul passacavo.

ATTENZIONE: non fissare mai il gancio del verricello a un componente della sospensione, a una protezione per le spazzole, a un paraurti o a un portabagagli. Il veicolo potrebbe subire danni. Fissare sempre il gancio alla parte più resistente del telaio del veicolo o del gancio di traino.

- C. Reinserire il tamburo dell'argano.
- D. Allentare lentamente il cavo del verricello, quindi .
- E. Passare alla marcia più bassa disponibile sul veicolo bloccato che lo spinga in direzione del verricello.
- F. Applicare con cautela la potenza del verricello e l'acceleratore del veicolo bloccato per .
- G. Interrompere il verricello non appena il veicolo bloccato è in grado di muoversi da solo senza l'aiuto del verricello.
- H. Staccare il gancio dell'argano, quindi riavvolgere uniformemente il cavo sul tamburo seguendo le istruzioni.
in questo manuale.

Cura del cavo del verricello

Prima di ogni utilizzo, controllare sempre che il cavo verricello non sia usurato o attorcigliato. Non utilizzare mai un cavo che è danneggiato. Seguire queste linee guida per l'ispezione e l'uso:

- Un cavo dell'argano in fune metallica piegato, deformato o piegato è danneggiato in modo permanente e grave. Interrompere immediatamente l'uso di un cavo del verricello in queste condizioni.

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

- Una fune metallica per argano "raddrizzata", anche se apparentemente utilizzabile, è stata danneggiata in modo permanente e grave. Non può più raggiungere la sua capacità di carico. Interrompere immediatamente l'uso di un cavo del verricello in queste condizioni.
- Il cavo dell'argano in corda sintetica deve essere ispezionato per individuare eventuali segni di sfilacciamento. Sostituire il cavo se si nota uno sfilacciamento. Interrompere tempestivamente l'uso di un cavo del verricello in queste condizioni.
- Sostituire la fune sintetica dell'argano se si scoprono fibre fuse o sciolte. La fune sintetica rigida e apparirà liscia o smaltata nella sezione danneggiata. Interrompere immediatamente l'uso di un cavo per argani in queste condizioni.
- Non sostituite mai un cavo sintetico per verricelli con una corda polimerica di uso comune. Utilizzare solo cavi progettati specificamente per l'uso del verricello.
- Non ingrassare o oliare mai il cavo di un argano a fune metallica. In questo modo, il cavo raccoglie detriti che ne riducono la durata.
- Non utilizzare mai l'argano con un gancio o un fermo danneggiato. Sostituire sempre le parti danneggiate prima di utilizzare l'argano.

AVVERTENZA: Sostituire il cavo e i componenti dell'argano al primo segno di danneggiamento per evitare che il cavo e i componenti siano danneggiati.

GRAVI INFORTUNI o MORTE in caso di guasto.

Linee guida per l'avvolgimento dei cavi del verricello

Al termine del verricello, soprattutto se si tratta di un'operazione angolare, può essere necessario riavvolgere il cavo del verricello in modo uniforme sul tamburo. In questo modo si riduce la possibilità che il cavo del verricello si "incunei" tra gli strati di cavo inferiori. Per eseguire questa operazione è necessario un assistente:

A. Rilasciare il tamburo dell'argano.

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

- B. Estrarre il cavo del verricello avvolto in modo non uniforme sul tamburo.
- C. Reinserire il tamburo dell'argano.
- D. Chiedere a un assistente di tirare con forza la cinghia del gancio del cavo del verricello per applicare una tensione di circa 100 libbre (45 kg).
- E. Avvitare lentamente il cavo mentre l'assistente muove l'estremità del cavo avanti e indietro orizzontalmente per distribuirlo uniformemente sul tamburo.

Carico d'urto verricello

Il verricello (se in dotazione) è stato progettato e testato per resistere ai carichi prodotti quando viene azionato da un veicolo fermo. Ricordare sempre che il verricello, il cavo e i componenti NON sono progettati per il carico d'urto. Seguire le seguenti linee guida:

- Non tentare mai di "smuovere" un carico con il verricello. Ad esempio, non bisogna mai allentare il cavo muovendo il veicolo di verricello nel tentativo di spostare un oggetto. Si tratta di una pratica pericolosa che genera carichi elevati che possono superare la resistenza dei componenti. Anche un veicolo in lento movimento può creare un forte carico d'urto che può causare danni.
- Non accendere e spegnere mai il verricello in modo rapido e ripetuto ("jogging"). Si tratta di una forma di carico d'urto. Ciò comporta un carico supplementare sui componenti del verricello, sul cavo e genera un calore eccessivo nel gruppo motore e relè.
- Non trainare mai un veicolo o un altro oggetto con il verricello. Il traino con il verricello produce un carico d'urto anche quando il traino avviene a bassa velocità. Inoltre, il traino con il verricello posiziona la forza di traino in alto veicolo, il che può causare l'instabilità del veicolo e la possibilità di un incidente.

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

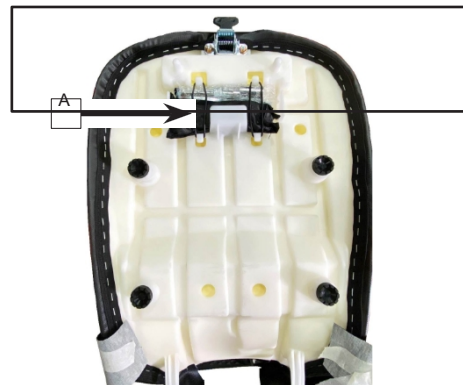
- Non utilizzare mai cinghie di recupero con il verricello. Si tratta di una forma di carico d'urto. Le cinghie di recupero sono progettate per allungarsi e possono accumulare energia. L'energia accumulata nella cinghia di recupero viene rilasciata in caso di guasto, rendendo l'evento ancora più pericoloso. Allo stesso modo, non utilizzare mai corde elastiche per il verricello.
- Non utilizzare mai il verricello per legare il veicolo a un rimorchio o a un'altra unità di trasporto. Si tratta di una forma di carico d'urto che può causare danni ai componenti del verricello, al cavo o all'unità di trasporto.

Kit di strumenti

Kit di strumenti

A

si trova sotto il sedile.



CARATTERISTICHE E CONTROLLI

Allarme

Questo veicolo è configurato con un allarme che svolge le seguenti funzioni:

- Quando il segnale di pressione dell'olio è a GND e la pressione dell'olio è $<0,06\text{mpa}$, l'allarme suona per un breve periodo. Quando la pressione dell'olio sale al range normale, l'allarme scompare.
- Se la temperatura dell'acqua è, l'allarme suona per due volte. Quando la temperatura dell'acqua ritorna al range normale, l'allarme scompare.
- Quando la funzione OPC funziona, l'indicatore OPC sul cruscotto lampeggia e l'allarme suona.

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

Sistema CVT

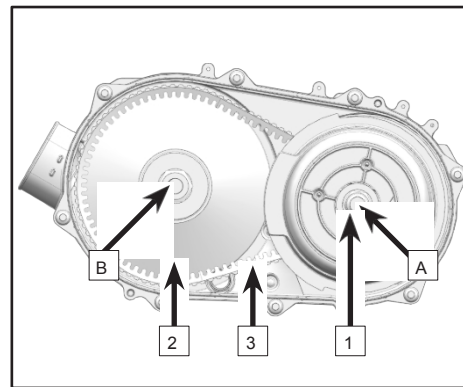
Questo veicolo è dotato di un sistema di trasmissione a variazione continua (CVT) che utilizza una cinghia e le pulegge della frizione per variare automaticamente i rapporti di trasmissione, consentendo una variabilità infinita tra le velocità più alte e più basse del veicolo, senza passaggi o cambi discreti.

Il CVT è composto da una frizione primaria 1 che è una frizione avanzata forma di frizione centrifuga che viene montata sul motore albero a gomiti A. La frizione primaria contiene anche un dispositivo unidirezionale che crea una funzione di freno motore per rallentare il veicolo senza dover usare il freno a mano o a pedale.

La frizione secondaria 2 è montata sull'albero di ingresso del trasmissione B e svolge due funzioni: Come puleggia "slave" alla frizione primaria e di fornire un elemento di rilevamento della coppia.

La cinghia di trasmissione 3 è una cinghia trapezoidale per impieghi gravosi che collega il motore e le pulegge della trasmissione.

L'alloggiamento e il coperchio del cambio CVT racchiudono le frizioni e il gruppo della cinghia. Sono dotati di condotti di raffreddamento in entrata e in uscita che convogliano l'aria per raffreddare i componenti e devono essere ispezionati. I componenti della trasmissione CVT non contengono elementi per la manutenzione da parte dell'utente. Per l'assistenza rivolgersi al concessionario.



CARATTERISTICHE E CONTROLLI

Sistema di frenatura del motore (EBS)

Questo veicolo è dotato di un sistema di frenatura del motore. La frizione primaria del CVT montata sull'albero motore contiene un cuscinetto unidirezionale che crea un freno motore, che si verifica quando l'acceleratore è completamente chiuso, il motore è al di sotto del numero di giri di innesto della frizione primaria e il veicolo è in velocità. Utilizza la forza di compressione/resistiva del motore per rallentare la velocità eccessiva della trasmissione attraverso la cinghia di trasmissione CVT, rallentando così gradualmente l'intero veicolo.

Il freno motore è sempre attivo e offre i maggiori vantaggi quando:

Utilizzato insieme alle modalità 4WD e 4WD Diff-Lock.

Discesa di colline ripide o scivolose. Discesa di terreni rocciosi in discesa. Rallentamento durante il traino di carichi pesanti. Assistenza all'applicazione normale dell'impianto frenante.

L'EBS non sostituisce l'impianto frenante del veicolo, anche se la durata delle pastiglie e dei dischi dei freni aumenta quando l'EBS assiste il normale funzionamento dell'impianto frenante. L'EBS non è regolabile e non contiene elementi di manutenzione per l'utente. Per l'assistenza rivolgersi al proprio rivenditore.

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

Come evitare il guasto della cinghia di trasmissione e dei componenti del CVT

La durata della frizione e della cinghia del cambio CVT può essere notevolmente prolungata evitando questi comuni errori di funzionamento:

Provoca danni alla trasmissione CVT:	Soluzione:
Tentativo di caricare il veicolo sul pianale di un autocarro o su una struttura alta rimorchio a marcia alta.	Passare alla marcia bassa durante il carico del veicolo. veicolo per evitare che la cintura si bruci.
Partendo da una salita ripida con una marcia alta.	Quando si parte su elevate, utilizzare una marcia bassa.
Guida costante con marcia alta e basso numero di giri, guida a un numero di giri appena superiore a quello di innesto della frizione o a bassa velocità (circa 3mph~6mph [5km/h~10 km/h]).	La marcia bassa è altamente consigliata per raffreddare le temperature di funzionamento del CVT e prolungare la durata dei componenti. Guidare a una velocità più elevata o usare più spesso la marcia bassa.
Riscaldamento insufficiente del CVT esposto a basse temperature ambientali temperature	Riscaldando il motore prima della guida, la cinghia di trasmissione CVT diventerà più flessibile ed eviterà di bruciarsi.
Accelerazione lenta e facile innesto del CVT.	Utilizzate l'acceleratore in modo mirato ed efficace per efficiente innesto della frizione CVT.
Traino/spinta a basso numero di giri/ bassa velocità al suolo.	Usare solo la marcia bassa.
Uso di utilità/spazzare neve, sporcizia, ecc.	Usare solo la marcia bassa.
Carico del veicolo pesante che opera a bassa velocità	Usare solo la marcia bassa.

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

Provoca danni alla trasmissione CVT:	Soluzione:
Scavalcare oggetti di grandi dimensioni da fermi.	Passare alla marcia bassa e con cautela l'acceleratore in modo rapido, breve e aggressivo per innestare il cambio CVT. AVVERTENZA: L'accelerazione eccessiva può causare la perdita di controllo e il ribaltamento del veicolo.
Scavalcare oggetti di grandi dimensioni da fermi.	Passare il cambio alla marcia bassa e applicare con cautela un acceleratore rapido, breve e aggressivo per innestare il cambio CVT. AVVERTENZA: un'accelerazione eccessiva può causare la perdita di controllo e il ribaltamento del veicolo.
Scivolamento della cintura a causa dell'ingestione di acqua o di neve nel Sistema CVT.	Scaricare l'acqua dall'alloggiamento del CVT e asciugare il CVT se possibile, oppure rivolgersi al concessionario.
Il surriscaldamento dei componenti del CVT provoca malfunzionamento.	Rivolgersi al proprio rivenditore per l'ispezione e la riparazione dei Componenti CVT.

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

Accesso al pannello frontale

Il veicolo è dotato di un pannello di accesso sul portapacchi anteriore.

Per rimuovere il pannello:

1. Sollevare e tirare la cinghia di ritenzione in gomma dal pannello finché non si sgancia dalla linguetta anteriore.
2. Sollevare la punta del pannello. Far scorrere il pannello verso l'alto e allontanarlo dal rack.

Per reinstallare il pannello:

1. Allineare le linguette sul retro del coperchio al rack e inserire il coperchio nell'apertura del rack.
2. Premere al centro del coperchio.
3. Sollevare e spingere la cinghia di ritenzione in gomma sulla linguetta del pannello anteriore per .

Portaoggetti posteriore

Il veicolo è dotato di un vano portaoggetti nella parte posteriore del veicolo.

Per aprire:

1. Sollevare e tirare la cinghia di ritenzione in gomma dal coperchio finché la cinghia non si stacca dalla linguetta.
2. Tirare il coperchio verso di sé.

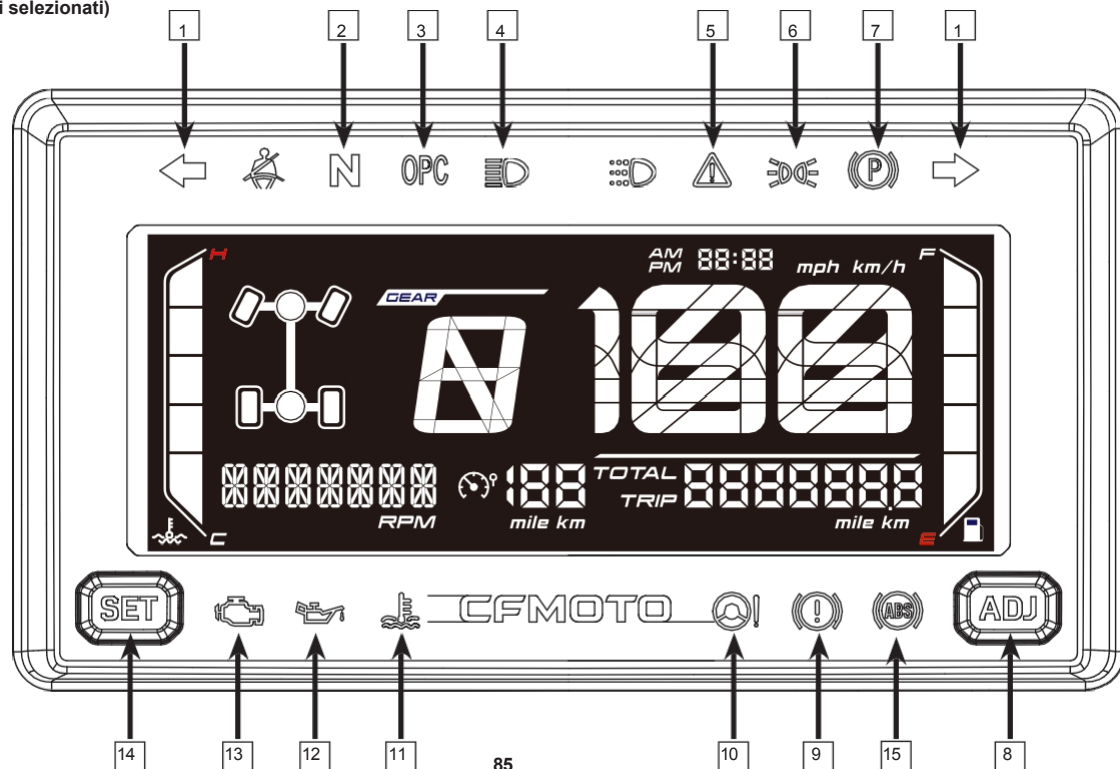
Per chiudere:

1. Fissare il coperchio all'apertura.
2. Premere al centro del coperchio.
3. Sollevare e tirare la fascetta di gomma sulla linguetta del coperchio per .

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

Indicatori e avvisi del cruscotto TFT

(Mercati selezionati)



CARATTERISTICHE E CONTROLLI

Indicatori e avvisi

1	Luce di svolta	6	Luce di posizione	11	Indicatore di temperatura del refrigerante
2	Indicatore di neutro	7	Indicatore del freno di stazionamento	12	Indicatore di pressione dell'olio
3	Indicatore OPC	8	ADJ - pulsante di regolazione della modalità	13	Indicatore di guasto EFI
4	Indicatore degli abbaglianti	9	Indicatore di guasto dei freni	14	SEL - pulsante di selezione della modalità
5	Indicatore di esclusione	10	Indicatore EPS	15	Indicatore di guasto dell'ABS

NOTA :

La luce di svolta è disponibile solo in alcuni Paesi.

1. Luce di svolta (se in dotazione)

Quando l'interruttore è in posizione luce di svolta a destra, si l'indicatore di direzione destro. Quando l'interruttore è in posizione di luce di svolta a sinistra, si accende la spia di svolta a sinistra.

2. Indicatore di neutro

Questo indicatore viene visualizzato quando il cambio è in posizione di folle.

3. Indicatore OPC

Quando il conducente lascia il sedile senza passare alla di parcheggio, questa spia lampeggia e l'allarme suona.

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

4. Indicatore degli abbaglianti

Questo indicatore si accende quando il commutatore dei fari si porta in posizione abbagliante.

5. Indicatore di esclusione

Quando si preme il pulsante di esclusione, l'indicatore è acceso e la limitazione della velocità 4WD-LOCK viene rilasciata in questo Stato.

6. Indicatore luminoso di posizione

Questo indicatore si accende quando l'interruttore delle luci si posiziona sulla posizione luce.

7. Indicatore del freno di stazionamento

Questa spia viene visualizzata quando è attivata la funzione di freno di stazionamento.

8. ADJ - Pulsante di regolazione della modalità

Utilizzare questo tasto insieme al tasto "SEL" per impostare le informazioni sul cruscotto.

9. Indicatore di guasto dei freni

Questo indicatore viene visualizzato quando il livello del liquido dei freni è molto basso. Aggiungere liquido freni DOT4 e rivolgersi al concessionario. Un basso livello del liquido dei freni può provocare la presenza di aria nell'impianto frenante, causando un guasto ai freni e provocando un grave incidente.

10. Indicatore EPS

La spia si accende quando si verifica un guasto al sistema di servosterzo elettronico. Fermare il veicolo e contattare il concessionario per controllare ed eliminare il guasto. Il proseguimento del funzionamento potrebbe causare danni permanenti all'EPS e aumentare la forza dello sterzo.

11. Indicatore di avvertimento della temperatura del refrigerante

Sia la temperatura troppo bassa che quella troppo alta del liquido di raffreddamento sono anomale. Far girare il veicolo al minimo per riscaldare il motore

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

quando è troppo freddo e parcheggiare il veicolo quando è troppo caldo per evitare che il liquido di raffreddamento bolla. Mantenere il liquido di raffreddamento temperatura in un intervallo normale.

12. Indicatore di pressione dell'olio

La spia della pressione dell'olio è accesa quando la pressione dell'olio è molto bassa. Quando la spia è accesa, arrestare subito il veicolo in condizioni di sicurezza e rivolgersi al concessionario per eliminare il guasto.

13. Indicatore di guasto EFI

Questa spia viene visualizzata quando si verifica un guasto nel sistema di iniezione elettronica del carburante. Fermare il veicolo e contattare il concessionario per eliminare il guasto, altrimenti si potrebbero verificare gravi danni al motore.

14. SEL - Pulsante di regolazione della modalità

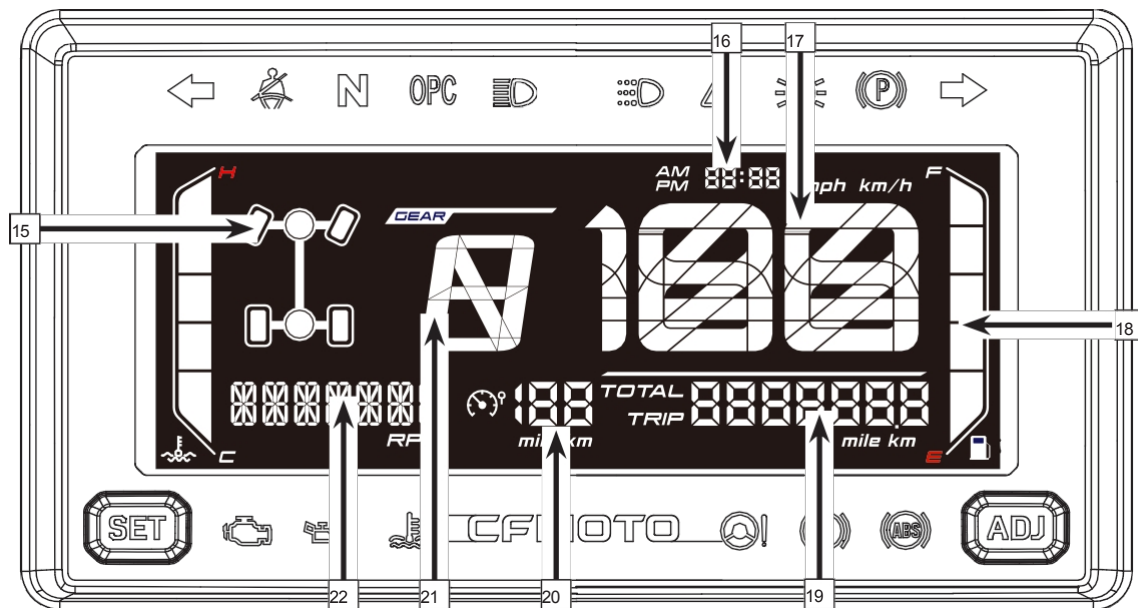
Utilizzare insieme al tasto "ADJ" per regolare le funzioni sul cruscotto.

15. Indicatore di guasto ABS

Quando l'ABS funziona normalmente, la spia si spegne dopo aver completato l'autotest.

Quando l'ABS si guasta, l'indicatore è acceso fisso dopo il completamento dell'autotest.

CARATTERISTICHE E CONTROLLI



15	Modalità di guida	18	Indicatore dell'indicatore del carburante	21	Indicatore di posizione del cambio
16	Orologio	19	Centro informazioni per motociclisti	22	Numero di giri del motore
17	Tachimetro	20	Cartello di limite di velocità ABS		

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

Indicatori e avvisi del cruscotto

15. Modalità di guida

Visualizza la modalità di guida corrente; esistono tre modalità, 2WD, 4WD e 4WD-LOCK. Se la modalità non è L'indicatore lampeggerà quando l'innesto è avvenuto con successo.

16. Orologio

Visualizza l'ora corrente. Questa sezione del cruscotto può essere regolata sull'ora corretta utilizzando i pulsanti "ADJ" e "SEL".

17. Tachimetro

Visualizza la velocità attuale del veicolo. La sezione del tachimetro può essere commutata per visualizzare la velocità del veicolo in chilometri all'ora (km/h) o miglia all'ora (MPH) mediante i tasti "ADJ" e "SEL".

18. Indicatore di livello del carburante /

Indicatore di basso livello del carburante

Visualizza il livello del carburante nel serbatoio.

(Disponibile in alcuni mercati)

Quando FUEL 3 segnala il minimo di carburante, il serbatoio contiene circa 4 L di carburante. Quando si regola il minimo allarmante, il cruscotto mostra che il carburante è uguale o superiore a 1 bar.

Quando FUEL 2 segnala il minimo di carburante, il serbatoio contiene circa 2,6 L di carburante. Quando si regola l'allarme di minimo, il cruscotto mostra che il carburante è inferiore o superiore a 1 bar.

Quando FUEL 1 segnala il minimo di carburante, il serbatoio contiene circa 1,3 L di carburante. Quando si regola l'allarme di minimo, il cruscotto mostra che il carburante è inferiore o superiore a 1 bar.

ATTENZIONE

Tenete conto delle vostre abitudini di guida, dell'ambiente di guida e di altri fattori quando regoliamo i valori di allarme carburante minimo. Regolare con attenzione l'allarme di minimo carburante.

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

19. Centro informazioni per motociclisti

Indica il chilometraggio totale percorso dal veicolo. Premere il pulsante "SEL" per passare al contatore TRIP, o all'ora del motore, o al codice di errore EFI, o alla tensione della batteria, o alla luminosità del cruscotto, o al codice di errore EPS.

20. Segnale di limite di velocità ABS

Accendere:

Premendo a lungo ADJ, vengono visualizzati il limite di velocità attuale e il cartello del limite di velocità, a indicare che la funzione di limite di velocità dell'ABS è abilitata.

Spegnere:

Premendo di nuovo a lungo ADJ, il segno del limite di velocità dell'ABS scompare, indicando che il limite di velocità dell'ABS è stato raggiunto. È chiusa.

Regolazione della velocità limite:

Premere brevemente il pulsante ADJ per regolare il limite di velocità; al termine della regolazione, la velocità effettiva viene visualizzata. Viene visualizzato il limite.

Il limite di velocità viene regolato entro 30km/h~ 95km/h.

ATTENZIONE
1. Per impostazione predefinita, è il limite massimo di velocità all'avvio. 2. Dopo lo spegnimento del veicolo o la della funzione ABS di limitazione della velocità, il limite di velocità del veicolo deve essere ripristinato alla riaccensione.

21. Indicatore di posizione del cambio

Visualizza posizione attuale della marcia.

22. Numero di giri del motore

Indica il numero di giri attuale del motore.

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

ABS

L'ABS è un sistema di sicurezza che impedisce il bloccaggio della ruota in caso di assenza di trazione laterale durante la guida in rettilineo.

Con l'ABS, è possibile utilizzare l'intera forza frenante in caso di frenata completa e in situazioni di scarsa aderenza alla strada, ad esempio strade sabbiose, stagnanti o lisce, non causano il rischio di bloccaggio delle ruote.

PERICOLO
L'assistenza alla guida può solo impedire il ribaltamento del veicolo entro i limiti fisici, che può verificarsi in condizioni di guida estreme, come ad esempio un baricentro elevato per il carico del bagaglio, condizioni stradali variabili e una frenata completa su strade ripide.

L'ABS funziona con il circuito dei freni a due canali. Se il controller elettronico dei freni rileva la tendenza al bloccaggio di una delle ruote, l'ABS entra in funzione regolando la pressione dei freni. Questo processo di regolazione può essere percepito attraverso una leggera pulsazione sulla maniglia del freno anteriore o sul pedale del freno.

Dopo l'accensione del veicolo, la spia dell'ABS deve essere accesa e spegnersi al dell'autotest. Se la spia dell'ABS non si spegne al termine dell'autotest o si accende durante la guida, è presente un guasto nell'ABS. A questo punto l'ABS non può più essere attivato e la ruota potrebbe bloccarsi durante la frenata. L'impianto frenante in sé funziona ancora, solo il sistema di regolazione dell'ABS è guasto.

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

Cruscotto Navigazione / Impostazioni / Regolazioni					
Articolo	Visualizzazioni	SEL	ADJ	Operazione	Risultato
Contachilometri	Distanza totale	Stampa breve		Spostamenti per il viaggio	Viaggio
Viaggio	Distanza dal viaggio	Stampa breve		Passaggio all'ora del motore	Ora del motore
Viaggio	Distanza dal viaggio		Premere a lungo	L'intervento si azzerà	Azzeramento della distanza di viaggio
Ora del motore	H	Stampa breve		Passa al codice di errore EFI	Codice di errore EFI
Codice di errore EFI	Codice di errore EFI	Stampa breve		Passaggio alla tensione	Tensione
Tensione	U	Stampa breve		Cambia la luminosità del cruscotto	Luminosità del cruscotto
Luminosità del cruscotto	Livello di luminosità	Stampa breve		Passa al livello di allarme carburante	Livello di allarme carburante
			Stampa breve	Cambia la luminosità del cruscotto	LED 3 - 4 - 5 - 1 - 2 - 3
Livello minimo di allarme carburante	Ingranaggio minimo per l'allarme carburante	Stampa breve		Passaggio alla distanza totale	Distanza totale
			Stampa breve	Passa all'allarme carburante minimo ingranaggio	CARBURANTE 3 - CARBURANTE 1 - CARBURANTE 2
Interfaccia di casa	Interfaccia di casa	Premere a lungo		Passa all'impostazione del tempo	Impostazione dell'ora
			Premere a lungo	Passa alla funzione di limitazione della velocità dell'ABS	Attivazione/disattivazione della velocità dell'ABS limite
Cambio per l'impostazione del tempo, formato dell'ora e unità di misura della velocità	Impostazione dell'ora	Stampa breve		Passa all'impostazione del tempo	Impostazione dei minuti
			Stampa breve	Aumentare 1 / premere	Impostazione dell'ora
			Premere a lungo	Incrementale 1-24	Impostazione dell'ora
	Impostazione dei minuti	Stampa breve		Cambiamento dell'unità di tempo	Impostazione del formato orario 12/24
			Stampa breve	Aumentare 1 / premere	Impostazione dei minuti
			Premere a lungo	Incrementale 00-59	Impostazione dei minuti
	Impostazione del formato orario 12/24	Stampa breve		Passaggio all'impostazione unitaria	Impostazione dell'unità di misura della velocità
			Stampa breve	Passa al formato orario	Impostazione del formato orario 12/24

CARATTERISTICHE E CONTROLLI

	Impostazione dell'unità	Stampa breve		Torna all'interfaccia iniziale	Interfaccia di casa
			Stampa breve	Passaggio all'unità di velocità	Impostazione dell'unità di misura della velocità

Funzionamento del veicolo

Periodo di rodaggio del motore

Il periodo di rodaggio del nuovo veicolo è molto importante. Un trattamento accurato del motore nuovo garantisce prestazioni più efficienti e una maggiore durata del motore. Eseguire con attenzione le seguenti procedure.

1. Scegliere un'area aperta che consenta di familiarizzare con il funzionamento e la gestione del veicolo.
2. Posizionare il veicolo su una superficie piana.
3. Riempire il serbatoio di benzina.
4. Controllare il livello dell'olio motore. Se necessario, aggiungere l'olio consigliato per mantenere il livello dell'olio tra i valori di indicatori di minimo e massimo sull'astina di livello.
5. Posizionarsi nella posizione di lavoro sul veicolo e avviare il motore. Lasciare che il motore giri al minimo per un breve periodo prima di entrare in funzione.
6. Premere il freno a pedale, selezionare la marcia desiderata e rilasciare il freno a pedale.
7. Applicare l'acceleratore. All'inizio guidare lentamente, variando le posizioni dell'acceleratore non più di $\frac{1}{2}$ accelerazione per 10 ore o 100 miglia, quindi altre 10 ore o 100 miglia di accelerazione non superiore a $\frac{3}{4}$ (a seconda dell'intervallo che si verifica per primo). Non utilizzare il motore al minimo o con l'acceleratore spalancato.
8. Non tirare o trasportare carichi durante il periodo di rodaggio.
9. Al termine del periodo di rodaggio, sostituire l'olio e il filtro (20 ore o 200 miglia/320 km).

Periodo di rodaggio dei freni



ATTENZIONE

1. Prima della fine del periodo di rodaggio, il freno non è dotato delle migliori prestazioni, per questo è necessario un periodo di rodaggio.
2. Non seguite troppo da vicino l'auto e non azionate la frenata d'emergenza quando guidate con le pastiglie dei freni nuove, in da evitare incidenti stradali.

FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV



ATTENZIONE

Durante il periodo di rodaggio:

- Non caricare o trainare carichi.
- Non utilizzare l'acceleratore al massimo. Si rischia di danneggiare le parti del motore o di ridurne la durata. in caso di eccessiva apertura dell'acceleratore durante le prime 20 ore di utilizzo.
- Non far girare il motore con l'acceleratore aperto oltre la metà durante le prime 10 ore (o 100 miglia/160 km) di utilizzo.
- Non far funzionare il motore con l'acceleratore aperto per oltre 3/4 durante le prime 10-20 ore (o le seconde 100 ore). miglia/160 km) di utilizzo.
- L'uso di oli diversi da quelli raccomandati può causare gravi danni al motore. CFMOTO raccomanda l'uso di 5W-40 per i motori a 4 tempi a 1 cilindro. La modifica della viscosità dell'olio motore a 10W-40 o 15W-40 a causa degli ambienti caldi è accettabile. Fare riferimento alla tabella sottostante per la scelta della temperatura ambiente e della viscosità.

Viscosità dell'olio motore consigliata

Oil Viscosity				15W-40				
				10W-40				
				5W-40				
F°	-22	-4	14	32	50	68	86	104
C°	-30	-20	-10	0	10	20	30	40

Ispezione pre-gara

Eseguire le seguenti procedure prima del funzionamento:

1. Riempire il serbatoio di benzina.
2. Posizionare il veicolo su un terreno piano per controllare il livello dell'olio motore. Aggiungere l'olio motore consigliato se necessario per mantenere il livello dell'olio tra i segni di minimo e massimo dell'asta di livello.
3. All'inizio guidare lentamente. Scegliere un'area aperta che consenta di familiarizzare con il funzionamento del veicolo e manipolazione.
4. Variare le posizioni dell'acceleratore. Non lasciate il veicolo al minimo per lungo .
5. Eseguire controlli regolari dei livelli dei fluidi, dei controlli e degli elementi indicati nell'elenco di controllo giornaliero prima della guida.
6. Tirare il carico al di sotto del peso massimo richiesto.
7. Durante il periodo di rodaggio, sostituire l'olio e il filtro dell'olio ogni 20 ore o 320 km.



ATTENZIONE

Se non si esegue un'ispezione adeguata prima di ogni utilizzo, si possono verificare lesioni gravi o morte. Ispezionare sempre il veicolo prima di ogni utilizzo per assicurarsi che sia in condizioni operative corrette.

FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

Avvio del motore



ATTENZIONE

I gas di scarico del motore contengono monossido di carbonio velenoso e possono causare la perdita di conoscenza con conseguenti lesioni gravi o morte. Non fate mai funzionare il motore in un'area chiusa.



ATTENZIONE

L'utilizzo del veicolo subito dopo l'avviamento può causare danni al motore. Lasciare che il motore si riscaldi per alcuni minuti prima di utilizzare il veicolo.

Quando il veicolo non può essere avviato immediatamente, non attivare continuamente il sistema di avviamento. Se il sistema di accensione non viene attivato più volte, il motore di avviamento potrebbe bruciarsi.

Avviare il motore a freddo

1. Verificare che il selettore delle marce sia spostato in di parcheggio o di folle.
2. Azionare il freno a pedale.
3. L'interruttore principale della chiave si porta in posizione "ON" e il veicolo si accende.
4. Attendere il termine dell'autoispezione dello strumento, inserire l'interruttore di spegnimento, premere l'interruttore di avviamento del motore e il motore si avvia.
5. Una volta avviato il motore, continuare a riscaldarlo per un breve periodo prima di mettere in funzione il veicolo.

FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

NOTA

●Quando il selettore di marcia è in posizione folle, se la spia sul cruscotto non si accende, chiedere al proprio rivenditore di fiducia per ispezionare il circuito elettrico o regolare il sistema di cambio.

Il motore può essere avviato con qualsiasi marcia se si aziona il pedale del freno posteriore. Tuttavia, si raccomanda di mettere in folle o in parcheggio prima di avviare il motore.

Chiudere completamente l'acceleratore e avviare il motore premendo l'interruttore di avviamento.

Non attivare il sistema di avviamento per più di 10 secondi ad ogni tentativo. Se il motore non si avvia, rilasciare l'interruttore di avviamento, fare una pausa di qualche secondo prima del tentativo successivo, quindi premere nuovamente l'interruttore di avviamento. Ogni tentativo deve essere il più breve possibile per preservare l'energia della batteria.

Se la batteria è scarica, rimuoverla per ricaricarla.

●Continuare a riscaldare il motore finché non gira al minimo prima di avviare il veicolo.



ATTENZIONE

Prima di mettere in funzione il motore per la prima volta, consultare la sezione "Periodo di rodaggio".

Funzionamento del selettore di marcia

Spostamento



ATTENZIONE

Per evitare danni alla trasmissione, riportare l'acceleratore in posizione chiusa, arrestare il veicolo e azionare il freno a pedale prima di cambiare marcia.

NOTA

La marcia bassa è la marcia preferita per tutti i tipi di trasmissione. movimento in avanti diverso da quello prolungato alta velocità.

Cambio di marcia in uscita dal parcheggio

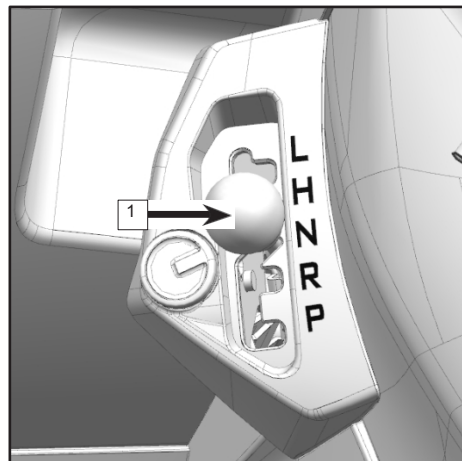
1. Verificare che l'acceleratore sia chiuso.
2. Azionare il freno a pedale.
3. Passare alla marcia desiderata spostando il selettore delle marce lungo il percorso la guida al cambio.

Cambio: Da neutro a marcia alta

1. Verificare che l'acceleratore sia chiuso e che il veicolo sia completamente fermo.
2. Azionare il freno a pedale.
3. Passare ad "H" spostando il selettore di marcia lungo la guida del cambio.

Cambio: Da marcia alta a marcia bassa

1. Verificare che l'acceleratore sia chiuso e che il veicolo sia fermo. completamente.
2. Azionare il freno a pedale.
3. Passare a "L" spostando il selettore di marcia lungo la guida del cambio.



1

FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

Cambio: Da marcia bassa a marcia alta

1. Verificare che l'acceleratore sia chiuso e che il veicolo sia completamente fermo.
2. Azionare il freno a pedale.
3. Passare ad "H" spostando il selettore di marcia lungo la guida del cambio.

Cambio: in retromarcia

1. Verificare che l'acceleratore sia chiuso e che il veicolo sia completamente fermo.
2. Azionare il freno a pedale.
3. Passare a "R" spostando il selettore di marcia lungo la guida del cambio.
4. Controllate se dietro di voi ci sono persone o ostacoli, quindi rilasciate il pedale del freno posteriore.
5. Applicare gradualmente la leva dell'acceleratore e continuare a guardare dietro di sé mentre si procede all'indietro.



ATTENZIONE

Quando si inserisce la retromarcia, accertarsi che non vi siano ostacoli o persone e che l'area dietro di voi sia sicura.

Quando è possibile procedere con sicurezza, procedere lentamente.

Cambio: Dalla retromarcia al parcheggio

1. Verificare che l'acceleratore sia chiuso e che il veicolo sia completamente fermo.
2. Azionare il freno a pedale.
3. Passare a "P" spostando il selettore di marcia lungo la guida del cambio.

FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

NOTA

Il selettore delle marce non deve essere inserito nella retromarcia senza aver azionato il freno a pedale.

Se l'indicatore non viene visualizzato, chiedere al concessionario di ispezionare il circuito elettrico del veicolo o di regolare il sistema di cambio marcia.

A causa del meccanismo di sincronizzazione del motore, l'indicatore potrebbe non essere visualizzato finché il veicolo non si mette in movimento.

Non utilizzare la marcia alta per viaggi continui a bassa velocità o per il traino, in quanto ciò può provocare un eccessivo riscaldamento dell'impianto di frizione, con il rischio di danneggiare i componenti.

FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

Trasporto e traino di merci

Il veicolo è dotato di portapacchi anteriori e posteriori e di un attacco per il traino. Seguire le seguenti indicazioni per il trasporto e il traino del carico:



ATTENZIONE

Il sovraccarico del veicolo o il trasporto o il traino del carico in modo non corretto possono alterare la manovrabilità del veicolo e provocare perdita di controllo o instabilità dei freni. Seguire sempre queste precauzioni quando si trasporta un carico:

Non superare mai la capacità di carico dichiarata per questo veicolo.

- Ridurre la velocità quando si trasportano o si trainano carichi.

Quando si opera su terreni accidentati o collinosi, ridurre la velocità e il carico per mantenere condizioni di guida stabili.

La distribuzione del peso sui portapacchi anteriori e posteriori deve essere il più avanti e il più in basso possibile. Il trasporto di un carico elevato alza il baricentro e crea una condizione di funzionamento instabile. Ridurre il peso del carico quando il baricentro del carico è alto. Quando si movimentano carichi decentrati che non possono essere centrati, fissare il carico e operare con estrema cautela.

Tutti i carichi devono essere fissati prima del funzionamento. I carichi non fissati possono spostarsi e creare instabilità di funzionamento. condizioni, che potrebbero causare la perdita di controllo del veicolo.

FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

Quando si opera con carichi che si estendono oltre la rastrelliera. La stabilità e la manovrabilità potrebbero essere compromesse, causando il ribaltamento della macchina.

Trasportare un carico solo sul portapacchi anteriore o su quello posteriore può causare uno squilibrio e aumentare la possibilità di ribaltamento del veicolo. Bilanciare i carichi in modo proporzionale tra il portapacchi anteriore e posteriore, senza superare la capacità di carico dichiarata.

Usare la massima cautela quando si azionano i freni con il veicolo carico. Evitare terreni o situazioni che possano richiedere una manovra di retromarcia in discesa.

Collegarsi al rimorchio utilizzando sempre il punto di aggancio. Non superare mai il peso della lingua raccomandato.

Durante il traino, il veicolo non deve mai superare le 16 miglia orarie (10 mph) mentre traina un carico su una superficie piana. La velocità del veicolo non deve mai superare le 8 miglia orarie (5 mph) quando si traina un carico su un terreno accidentato, in curva o durante la salita o la discesa da una collina.

Non ostruire il faro quando si carica il portapacchi anteriore.

Durante il traino, utilizzare sempre la marcia bassa per evitare l'usura della frizione e i problemi alla cinghia.

Si sconsiglia uso di catene, cinghie, corde o altri materiali per il traino di oggetti, in quanto questi oggetti potrebbero impigliarsi nelle ruote posteriori, con conseguenti danni al veicolo o lesioni personali.

FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

Distribuzione del carico

Il veicolo è stato progettato per trasportare o trainare una determinata quantità di carico. Leggere sempre e comprendere le avvertenze sulla distribuzione del carico riportate sulle etichette di avvertenza e non superare mai i pesi specificati. Il peso del carico deve essere montato il più in basso possibile. Quando si opera su terreni accidentati o collinosi, ridurre la velocità e il carico per mantenere condizioni di guida stabili.

Se si utilizza un rimorchio dietro il veicolo, accertarsi che il suo gancio sia compatibile con quello del veicolo. Assicurarsi che il rimorchio sia in posizione orizzontale rispetto al veicolo. (In alcuni casi può essere necessario installare una speciale estensione sul gancio di traino del veicolo). Utilizzare catene o cavi di sicurezza per fissare il rimorchio al veicolo.

Questo veicolo può richiedere una distanza di arresto maggiore se si trasportano carichi pesanti, soprattutto su superfici inclinate e quando c'è un passeggero a bordo. Il caricamento improprio di un rimorchio può causare la perdita di controllo. Rispettare la capacità massima di trasporto e il carico massimo sulla lingua raccomandati. Assicurarsi che ci sia almeno un po' di peso sulla linguetta.

Assicurarsi sempre che il carico sia distribuito in modo uniforme e fissato in modo sicuro sul rimorchio; un rimorchio equilibrato è più facile da controllare. Oltre a fornire una maggiore coppia, il funzionamento a bassa velocità aiuta a tenere conto del maggiore carico sui pneumatici posteriori.

Quando si è fermi o parcheggiati, bloccare le ruote del veicolo e del rimorchio da eventuali spostamenti. Prestare attenzione quando si stacca un rimorchio carico; esso o il suo carico potrebbero cadere su di voi o su altri. Quando si trasporta un rimorchio, rispettare la seguente capacità massima di trasporto.

FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

CAPACITÀ MASSIMA DI TRASPORTO

CARICO DEL RIMORCHIO CONSENTITO		PESO DELLA LINGUA CONSENTITO	NOTA	
CF600ATR-2S	300 kg	25 kg	Rimorchio senza freni	Include il rimorchio e il carico del rimorchio. Assicurarsi di caricare correttamente il rimorchio in modo che la lingua spinga sempre sul supporto del gancio di traino e non tiri sulla sfera del gancio.
CF600ATR-2L	300 kg			

NOTA: Include il rimorchio e il carico del rimorchio. Assicurarsi di caricare correttamente il rimorchio in modo che la linguetta sia sempre in pressione. sul supporto del gancio e non tirando la sfera del gancio.



ATTENZIONE

Rimanete lontani dall'area tra il veicolo e il veicolo trainato.



ATTENZIONE

Seguire scrupolosamente le istruzioni indicate nel manuale d'uso della macchina montata o trainata o del rimorchio e non azionare la combinazione veicolo-macchina o veicolo-rimorchio se non sono state seguite tutte le istruzioni.

FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

Posizionare un supporto sotto il veicolo.

NOTA: prima di procedere al sollevamento, accertarsi che tutte le ruote siano bloccate.

NOTA: quando si applica il blocco dei freni, assicurarsi che il veicolo rimanga saldamente in posizione.



ATTENZIONE

Non sovraccaricare il martinetto oltre la sua capacità nominale. Utilizzare un martinetto progettato solo per l'uso su superfici piane e dure. Utilizzare esclusivamente un dispositivo di sollevamento. Non spostare o spostare il veicolo con il martinetto. Prima dell'uso, consultare le avvertenze e le istruzioni per l'uso del martinetto.

NOTA:

Assicurarsi che il 4 WH sia innestato e che il freno sia bloccato.

Se si rispettano tutte le condizioni, il carico del veicolo può superare i 680 kg.

- Veicolo scaricato.
- Su una strada pianeggiante.
- Passare alla trazione integrale.
- Ridurre la velocità a meno di 15 km/h.
- Utilizzate la marcia bassa per aumentare la trazione e la stabilità.

FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

Uso previsto

Il veicolo è progettato esclusivamente per l'uso in operazioni agricole o simili. Un uso diverso è considerato contrario alla destinazione d'uso. Il rispetto e la stretta osservanza delle condizioni di funzionamento, manutenzione e riparazione specificate dal costruttore costituiscono elementi essenziali dell'uso previsto. Il veicolo deve essere utilizzato, sottoposto a manutenzione e riparato solo da persone che ne conoscono le caratteristiche specifiche e che sono a conoscenza delle relative procedure di sicurezza. Le norme antinfortunistiche, tutte le altre norme generalmente riconosciute in materia di sicurezza e medicina del lavoro e tutte le norme sulla circolazione stradale devono essere rispettate. Eventuali modifiche arbitrarie apportate al veicolo possono sollevare il costruttore dalla responsabilità per eventuali danni o lesioni. I veicoli agricoli non possono essere utilizzati in condizioni che possono comportare il rischio di contatto con sostanze pericolose, esempio l'irrorazione di pesticidi. Inoltre, i veicoli agricoli non possono essere utilizzati in condizioni di rischio di caduta e penetrazione di oggetti.

FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

Trasporto di un carico

Non tirare mai un carico attaccandolo alla gabbia. Può causare il ribaltamento del veicolo in stallo per tirare un carico.

In una situazione di emergenza, utilizzare il gancio di recupero per recuperare un veicolo bloccato.

Quando si tirano carichi con una catena o un cavo, assicurarsi che non ci siano allentamenti prima di iniziare e mantenere la tensione mentre si tira.

Quando si tirano carichi con una catena o un cavo, assicurarsi di frenare progressivamente. L'inerzia del carico potrebbe portare a un impatto.

Quando si trasporta un carico, rispettare la capacità massima di trasporto. Vedere la sezione TRASPORTO DI UN RIMORCHIO.



ATTENZIONE

L'allentamento può causare la rottura della catena o del cavo e il suo ritorno.

Quando si traina un altro veicolo, assicurarsi che qualcuno controlli il veicolo trainato. Deve frenare e sterzare per evitare che il veicolo vada fuori controllo.

Riducete la velocità quando trasportate un carico e girate gradualmente. Evitare le colline e i terreni accidentati. Non tentare mai di affrontare colline ripide. Lasciate una distanza maggiore per la frenata, soprattutto su superfici inclinate e quando un passeggero è a bordo.

consiglio di amministrazione.

Fate attenzione a non sbandare o scivolare.

Accessori e modifiche

Se non sono tali punti di attacco, il manuale dell'operatore deve proibire l'installazione di un'estremità anteriore. caricatore.

Questo T3 non ha punti di attacco per il caricatore frontale. Non installare il caricatore frontale.

PER MAGGIORI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA DEL VEICOLO, SI PREGA DI CONTATTARE IL PROPRIO CONCESSIONARIO.

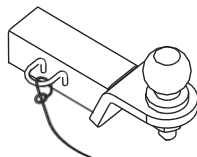
FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

Se sul gancio di traino è previsto un punto di attacco designato:

O

a) Fate passare il cavo attraverso il punto di fissaggio e agganciatelo su se stesso (FIG.1).

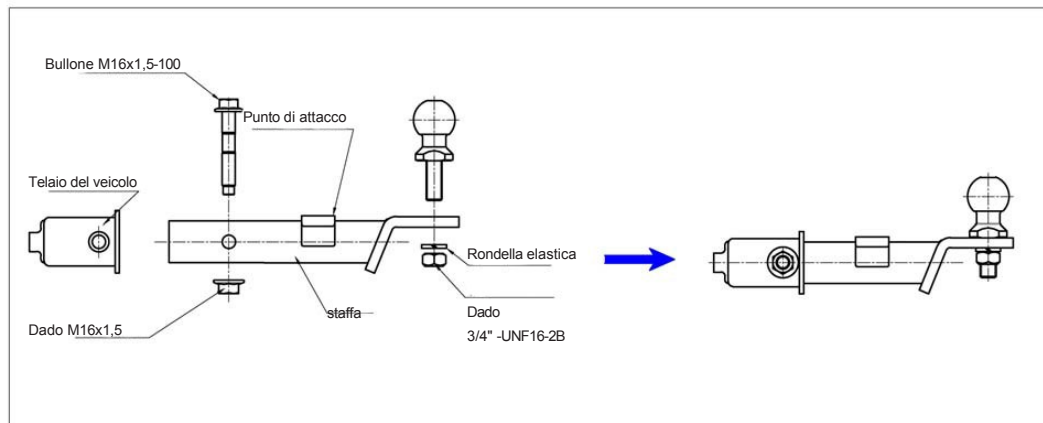
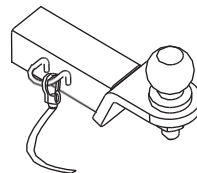
(FIG.1)



Oppure:

b) Fissare il fermaglio direttamente al punto designato (FIG.2). Questa alternativa deve essere specificamente consentita dal costruttore del rimorchio, poiché il fermaglio potrebbe non essere sufficientemente resistente per essere utilizzato in questo modo.

(FIG.2)



FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

Guidare in sicurezza

Responsabilità dell'operatore

In qualità di operatore di questo veicolo, il vostro buon senso, la vostra capacità di giudizio e le vostre abilità sono gli unici fattori che possono essere considerati come un fattore di rischio.

evitare lesioni a voi stessi, alle persone che vi circondano e/o danni al veicolo o all'ambiente.

Equitazione ricreativa, di gruppo e di distanza

Quando si guida in gruppo, mantenere sempre una distanza di sicurezza dagli altri motociclisti davanti e dietro di voi. Non operate mai in modo imprudente o con manovre impreviste in presenza di altri veicoli. Rimanete sui sentieri e nelle aree di equitazione designate e scoraggiate gli altri dall'operare in luoghi non autorizzati.

FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

Pratica!

Le procedure di guida descritte in questo manuale devono essere praticate più volte a bassa velocità in un'area ampia e priva di ostacoli. Se si utilizza una tecnica errata, il veicolo potrebbe continuare ad andare dritto. Se il veicolo non gira, fermarsi e ripetere la procedura. Se la superficie di guida è scivolosa o allentata, può essere utile trasferire una parte maggiore del peso sulle ruote anteriori spostandosi in avanti sul sedile. Una volta apprese le tecniche corrette, si dovrebbe essere in grado di eseguire le manovre a velocità più elevate o nelle curve più strette.

Procedure di guida non corrette, come bruschi cambi di acceleratore, frenate eccessive, movimenti del corpo non corretti o velocità eccessiva rispetto alla nitidezza della curva, possono causare il ribaltamento del veicolo. Se il veicolo inizia a ribaltarsi verso l'esterno durante la percorrenza di una curva, inclinarsi maggiormente verso l'interno. Potrebbe anche essere necessario lasciare gradualmente l'acceleratore e sterzare verso l'esterno della curva per evitare il ribaltamento.

Ricordare: Evitare le velocità più elevate finché non si è acquisita una buona dimestichezza con il funzionamento del veicolo.

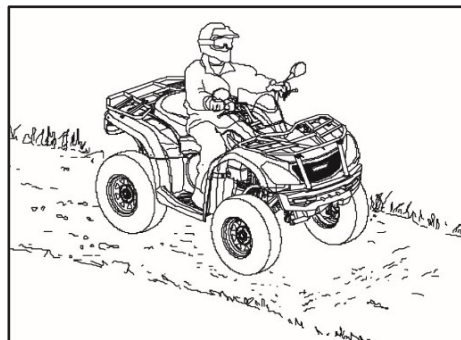
NOTA

La marcia bassa è quella preferita per tutti i movimenti in avanti che non siano prolungati ad alta velocità. Non utilizzare la marcia alta per viaggi continui a bassa velocità o per il traino, in quanto potrebbe causare un eccessivo riscaldamento del sistema di frizione, che potrebbe danneggiare i componenti.

FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

Procedure di guida

1. Sedetevi in posizione eretta con entrambi i piedi sulle pedane ed entrambe le mani sul manubrio.
2. Avviare il motore e lasciarlo , quindi azionare i freni, quindi inserire la marcia nel cambio.
3. Controllare l'ambiente circostante e determinare il percorso di viaggio.
4. Rilasciare i freni.
5. Premere lentamente l'acceleratore con il pollice destro e iniziare a guidare. La velocità del veicolo è controllata dalla quantità di apertura dell'acceleratore.
6. Guidare lentamente. Esercitarsi nelle manovre e nell'uso dell'acceleratore. e freni su superfici piane.



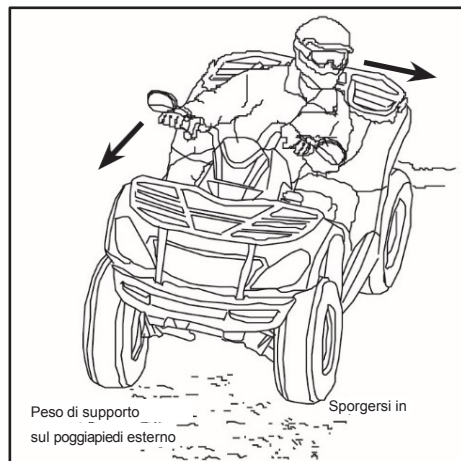
FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

Fare le curve

Per effettuare una curva, sterzare nella direzione della curva, inclinando il busto verso l'interno della curva e sostenendo il peso sulla pedana esterna. Questa tecnica altera l'equilibrio della trazione tra le ruote, consentendo di effettuare la svolta in modo fluido. La stessa tecnica di inclinazione deve essere utilizzata per la svolta in retromarcia.

NOTA

Esercitatevi a fare le curve a bassa velocità prima di tentare di svoltare a velocità più elevate.



ATTENZIONE

Le svolte ad angolo acuto o a velocità eccessiva possono provocare il ribaltamento del veicolo e causare gravi lesioni. Evitare le svolte ad angolo acuto. Non effettuare mai svolte ad alta velocità.

FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

Dinamica di svolta degli ATV

Per ottenere la massima trazione durante il funzionamento in modalità 2WD o 4WD, le due ruote posteriori funzionano come un unico asse e girano insieme alla stessa velocità. Inoltre, quando si opera in modalità 4WD-LOCK, anche le ruote anteriori girano insieme alla stessa velocità. Pertanto, a meno che la ruota interna alla curva non scivoli o perda trazione, l'ATV resisterà alla svolta. Per consentire all'ATV di effettuare le curve in modo rapido e semplice, è necessario utilizzare la speciale tecnica di sterzata descritta in questo manuale. È essenziale che questa tecnica venga appresa prima a bassa velocità.



ATTENZIONE

Seguire sempre le procedure corrette per la svolta descritte nel presente Manuale d'uso. Esercitarsi a girare a bassa velocità prima di provare a girare a velocità più elevate. Non svoltare a velocità troppo elevate per le proprie capacità o per le condizioni. Operare a bassa velocità e prevedere tempo e distanza aggiuntivi per le manovre quando si è in 4WD - LOCK (DIFF. LOCK).

Quando ci si avvicina a una curva, rallentare e iniziare a girare il manubrio nella direzione desiderata. Nel farlo, appoggiare il peso sulla pedana all'esterno della curva (nella direzione opposta a quella desiderata) e inclinare il busto verso la curva. Usate l'acceleratore per mantenere una velocità uniforme durante la curva. Questa manovra consentirà alla ruota all'interno della curva di scivolare leggermente, permettendo al veicolo di effettuare la curva in modo corretto.

Accensione delle curve

Quando ci si avvicina a una curva, rallentare e iniziare a girare il manubrio nella direzione desiderata. Nel farlo, appoggiare il peso sulla pedana all'esterno della curva (nella direzione opposta a quella desiderata) e inclinare il busto verso la curva. Usate l'acceleratore per mantenere una velocità uniforme durante la curva. Questa manovra consentirà alla ruota all'interno della curva di scivolare leggermente, permettendo all'ATV di affrontare la curva in modo corretto.

FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

Guida in retromarcia

Per operare in retromarcia:

1. Assicurarsi che l'acceleratore sia chiuso e che il veicolo sia completamente fermo.
2. Azionare il freno a pedale, quindi inserire la retromarcia.
3. Controllare che non vi siano ostacoli o persone dietro il veicolo.
4. Quando è sicuro procedere, rilasciare i freni, premere lentamente l'acceleratore con il pollice destro e indietreggiare lentamente. La velocità del veicolo è controllata dalla quantità di apertura dell'acceleratore.

NOTA

Il vostro ATV è dotato di un limitatore di velocità in retromarcia. Non è possibile utilizzare il pulsante di esclusione. Non operare a acceleratore spalancato. Aprite l'acceleratore quanto basta per mantenere la velocità desiderata.

Seguire le seguenti precauzioni quando si opera in retromarcia:

- Evitare sempre di fare retromarcia in discesa.
- Indietro lentamente.
- Quando si procede in retromarcia, applicare leggermente i freni per fermarsi.
- Evitate di svoltare ad angolo acuto in retromarcia.
- Non aprite mai l'acceleratore all'improvviso durante la retromarcia.



ATTENZIONE

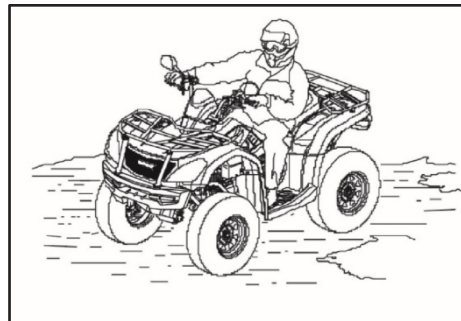
La mancata osservanza della prudenza durante il funzionamento in retromarcia può causare gravi lesioni o morte.

FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

Guida su superfici scivolose

Quando si guida su superfici scivolose, come ad esempio sentieri bagnati, ghiaia sciolta, sabbia o in caso di gelo, seguire le seguenti precauzioni:

- Rallentare quando si entra in zone scivolose.
- Mantenete un elevato livello di attenzione, leggendo la pista davanti a voi mentre guidate. Evitate le curve veloci e brusche che possono causare sbandamenti.
- Per correggere una sbandata, ruotate il manubrio nella direzione della sbandata e spostate il peso del corpo in avanti.
- La guida con la trazione integrale inserita può aiutare a controllare il veicolo in zone scivolose.



ATTENZIONE

Se si innesta la trazione integrale mentre le ruote girano, si possono verificare gravi danni alla trasmissione. Innestare sempre la trazione integrale quando le ruote sono ferme.

ATTENZIONE

La mancata attenzione quando si opera su superfici scivolose può causare la perdita di trazione degli pneumatici e la perdita di controllo, un incidente e lesioni gravi o morte. Non azionare mai i freni durante una sbandata. Non operare su superfici eccessivamente scivolose. Ridurre sempre la velocità e usare maggiore cautela.

FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

Guida su terreni accidentati

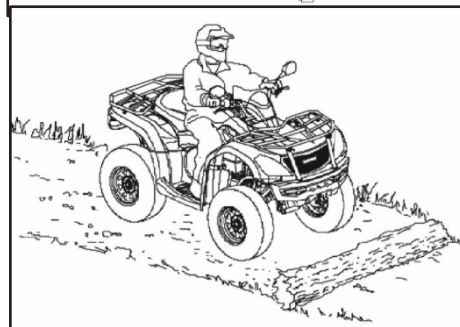
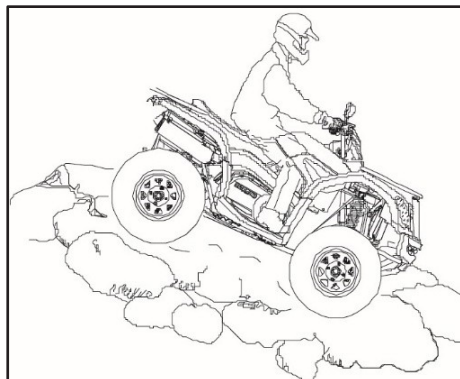
Ogni volta che si guida su superfici accidentate, come ad esempio sentieri con grandi rocce o altri ostacoli, seguire le seguenti precauzioni:

- Rallentare quando si incontra un terreno accidentato.
- Mantenete un elevato livello di attenzione, leggendo la pista davanti a voi mentre guidate. Evitate le curve veloci e brusche che possono causare una perdita di controllo.
- Spostate il peso del corpo per contrastare il peso del se il veicolo si ribalta su un lato.
- La guida con le 4WD o il 4WD-LOCK inseriti può aiutare a controllare il veicolo.

Superare gli ostacoli

State all'erta! Imparate a guardare avanti e a leggere il terreno mentre guidate. Fate sempre attenzione ai pericoli come tronchi, rocce e rami bassi.

Non tentare mai di attraversare un ostacolo più alto del suolo.
spazio libero del veicolo.



ATTENZIONE

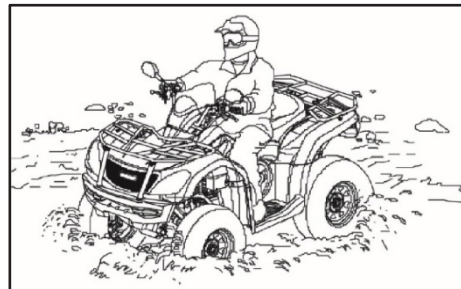
Il veicolo può subire gravi lesioni o morte se entra in contatto con un'altra persona.
contatto con gli ostacoli. Viaggiare con cautela su terreni sconosciuti.

FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

Guidare attraverso l'acqua

Il vostro ATV può operare in acqua con una profondità massima consigliata pari al fondo delle pedane. Seguire queste procedure quando si opera in acqua:

- Determinare la profondità dell'acqua e la corrente prima di attraversare.
- Scegliere un incrocio in cui entrambe le sponde hanno un andamento graduale pendenze.
- Procedete lentamente, evitando se possibile rocce e ostacoli.
- Dopo l'attraversamento, asciugare i freni esercitando una leggera pressione sulla leva fino a quando l'azione frenante è normale.



ATTENZIONE

Evitare di utilizzare il veicolo in acque profonde o a scorrimento veloce. Se non è possibile evitare l'acqua che supera la profondità massima consigliata, procedere lentamente, bilanciare il peso con attenzione, evitare movimenti improvvisi e mantenere un movimento lento e costante in avanti. Non effettuare svolte o arresti improvvisi e non cambiare bruscamente l'acceleratore.

FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

Asciugatura del sistema CVT dopo l'immersione

Se l'acqua è stata ingerita nell'alloggiamento del cambio CVT, è probabile che la cinghia di trasmissione slitti e che le prestazioni siano scarse. Per espellere l'acqua e asciugare l'alloggiamento del CVT, svuotare l'alloggiamento del CVT, mettere il veicolo in folle e aumentare il regime del motore per alcuni minuti per asciugare i componenti del CVT. Rilasciare l'acceleratore e passare alla marcia bassa, quindi verificare le prestazioni del veicolo. Ripetere l'operazione se necessario fino a quando non si è certi che tutta l'acqua sia stata espulsa. Contattare il concessionario se i problemi di prestazioni del veicolo persistono.

NOTA

Dopo aver utilizzato il veicolo in acqua, è fondamentale sottoporlo a manutenzione come indicato nel programma di manutenzione. Le aree che richiedono particolare attenzione sono: l'olio del motore, le scatole degli ingranaggi anteriori e posteriori e tutti i punti di ingrassaggio. Se il veicolo si immerge e non è possibile portarlo dal concessionario prima di metterlo in moto, seguire i passaggi descritti in questo manuale per rimuovere l'acqua dalla scatola dell'aria e dal motore.

Se il veicolo non viene ispezionato a fondo dopo l'utilizzo in acqua, ATTENZIONE verificarsi gravi danni al motore. Se l'acqua è stata ingerita nell'alloggiamento del cambio CVT, seguire la procedura indicata in questo manuale per asciugare il sistema di frizione CVT. Se il veicolo si immerge o si blocca in acqua oltre il livello della pedana, rivolgersi al concessionario per la manutenzione. È importante rivolgersi al concessionario per l'assistenza prima di avviare il motore, poiché l'acqua potrebbe essere stata ingerita nella scatola dell'aria e nel motore.
--

FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

Guida in salita

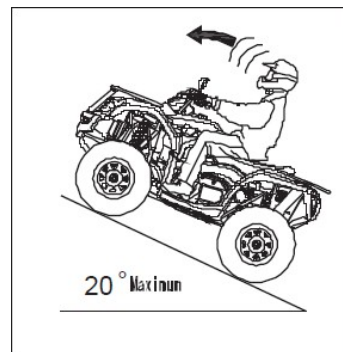
Quando si viaggia in salita, seguire le seguenti precauzioni:

- Viaggiare sempre dritti in salita.
- Evitare le colline ripide (20° massimo).
- Tenere entrambi i piedi sulle pedane.
- Spostate il peso in avanti.
- Mantenere una velocità e un'apertura dell'acceleratore costanti.
- Rimanete in allerta e preparatevi a in caso di emergenza. Questo può includere lo smontaggio rapido del veicolo.

Se si perde tutta la velocità di avanzamento:

Mantenete il peso in salita e rilasciate l'acceleratore.

Applicare il freno anteriore. Quando si è completamente fermi, azionare anche il freno posteriore, quindi spostare il selettore di marcia in di parcheggio.



FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

Se il veicolo inizia a retrocedere:

Mantenere il peso in salita. Non applicare mai la potenza del motore. Non azionate mai il freno a pedale mentre state rotolando all'indietro.

Azionare il freno anteriore. Quando si è completamente fermi, applicare il freno posteriore e portare il selettore delle marce in posizione di parcheggio.

Smontare sul lato in salita, o su entrambi i lati se il veicolo è puntato dritto in salita. Girare il veicolo e rimontare seguendo la procedura descritta nel manuale.



ATTENZIONE

La frenata e la maneggevolezza sono fortemente influenzate quando si opera su terreni collinari. Una procedura non corretta potrebbe causare perdita di controllo o ribaltamento con conseguenti lesioni gravi o morte.

Evitare di salire su colline ripide (20° al massimo).

Prestare la massima attenzione quando si opera in salita e seguire le procedure operative corrette descritte manuale d'uso.

FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

Fresatura laterale

ATTENZIONE

L'attraversamento improprio di colline o la svolta in collina possono causare la perdita di controllo o il ribaltamento del veicolo, con lesioni gravi o morte. Evitare di attraversare il fianco di una collina quando possibile. Seguire le procedure corrette descritte nel manuale d'uso.

Il sidehilling può essere un tipo di guida pericoloso e dovrebbe essere evitato se possibile. Se ci si trova in una situazione in cui è necessario effettuare il sidehilling, seguire le seguenti precauzioni:

- .
- Appoggiatevi alla collina, trasferendo il peso della parte superiore del corpo.
verso la collina mantenendo i piedi sulle pedane.
- Sterzare leggermente verso la collina per mantenere la direzione del veicolo.

ATTENZIONE

Se il veicolo inizia a ribaltarsi, girate rapidamente la ruota anteriore in discesa, se possibile, o smontate immediatamente sul lato in salita!



FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

Guida in discesa

Quando si scende da una collina, seguire le seguenti precauzioni:

- Non operare mai su colline con pendenza superiore a 22 gradi o su colline troppo ripide per le proprie capacità.
- .
- Spostate il vostro peso verso la parte posteriore del veicolo.
- Viaggiare sempre direttamente in discesa.
- Utilizzare la funzione di freno motore e applicare leggermente il freno a pedale per rallentare. Familiarizzare con il funzionamento di queste funzioni di frenata durante le discese.
- La guida con le 4WD o il 4WD-LOCK inseriti può aiutare a controllare il veicolo.



ATTENZIONE

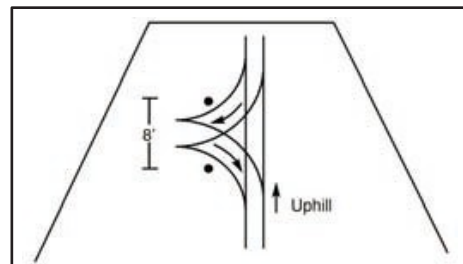
Una velocità eccessiva in discesa può causare la perdita di controllo e gravi lesioni o morte.
Ridurre sempre la velocità quando si viaggia in discesa.

FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

Inversione di marcia su una collina

Una manovra che può essere utilizzata quando è necessario invertire la rotta se si è bloccati in salita è l'inversione di marcia:

1. Rilasciare l'acceleratore, quindi azionare il freno a mano e a pedale mantenendo il peso del corpo in salita.
2. Portare la leva del cambio in di marcia bassa. Spegnerne il motore.
3. Mantenendo il freno a mano tirato, smontare sul lato destro del veicolo. se il veicolo è puntato dritto in salita.



NOTA: smontare sempre dal lato della salita quando il veicolo è orientato in una direzione diversa dalla salita.

4. Mantenendo il freno a mano inserito, spostarsi in salita (davanti al veicolo) e tirare il manubrio destro per girare lo sterzo completamente a sinistra (il freno anteriore sarà ora più vicino a voi).
5. Rilasciare lentamente la leva del freno a mano e usarla per controllare la discesa del veicolo, che rotolerà in discesa e verso destra (visto dalla parte anteriore del veicolo) finché non sarà rivolto verso la collina o leggermente verso il basso. Il peso di rotolamento del veicolo è neutralizzato e ora è possibile rimontare il veicolo.
6. Rimontare il veicolo dal lato della salita e portare la leva del cambio in di parcheggio, mantenere il peso del corpo in salita. Se possibile, tenete sempre premuto il freno a mano o il freno a pedale.
7. Riavviare il motore. Premere il freno a pedale e portare la leva del cambio in posizione di marcia bassa.
8. Rilasciate i freni e procedete lentamente in discesa, controllando la velocità con i freni, fino a quando il veicolo non sarà su un terreno più pianeggiante.

FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO ATV

Parcheggio in pendenza

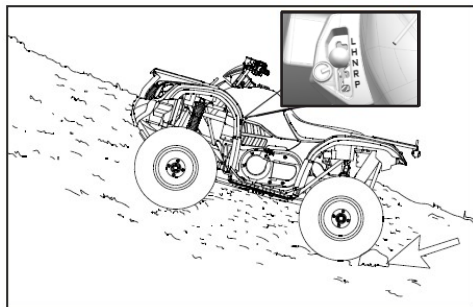
Se possibile, evitate di parcheggiare in pendenza. Se è inevitabile, seguire queste precauzioni:

- Spegner il motore.
- Posizionare il selettore di marcia in posizione di parcheggio.
- Bloccare sempre le ruote posteriori sul lato di discesa.
Fare riferimento all'illustrazione.



ATTENZIONE

L'albero di uscita posteriore è bloccato quando la trasmissione è in di parcheggio.



MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Manutenzione

L'osservanza del programma di manutenzione riportato nel manuale d'uso e manutenzione contribuirà a mantenere il veicolo nelle condizioni di sicurezza e affidabilità. L'ispezione, la regolazione e la lubrificazione di componenti importanti sono spiegate nei programmi di manutenzione.

Ispezionare, pulire, lubrificare, regolare e sostituire le parti se necessario. Quando l'ispezione rivela la necessità di sostituire le parti, utilizzare parti originali disponibili presso il rivenditore.

Definizione di uso grave

CFMOTO definisce l'uso severo del veicolo come:

- Immersione frequente in fango, acqua o sabbia
- Utilizzo in gara o ad alto numero di giri
- Funzionamento prolungato a bassa velocità e carico pesante
- Motore al minimo prolungato
- Viaggio breve, funzionamento a basse temperature
- Veicoli utilizzati per operazioni commerciali

Per i veicoli sottoposti a un uso intensivo, ridurre del 50% tutti gli intervalli di manutenzione e assistenza.

NOTA

La manutenzione e le regolazioni periodiche sono fondamentali. Se non si ha dimestichezza con l'esecuzione di interventi di manutenzione e di regolazione in sicurezza

Le procedure di regolazione devono essere eseguite da un rivenditore qualificato.

MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

NOTA

Prestare particolare attenzione al livello dell'olio motore durante il funzionamento a freddo. Un aumento del livello dell'olio motore può indicare la presenza di contaminanti nella coppa dell'olio o nel carter. Cambiare immediatamente l'olio se il livello inizia a salire. Monitorare il livello dell'olio e, se continua a salire, interrompere l'uso e determinare la causa, oppure rivolgersi al concessionario.

Programma di manutenzione periodica e chiave icona

Gli intervalli di manutenzione indicati nelle tabelle seguenti si basano su condizioni di guida medie e su una velocità di esercizio media di circa 20 km/h. I veicoli sottoposti a un uso intensivo o commerciale devono essere ispezionati e sottoposti a manutenzione con maggiore frequenza.

I seguenti tasti icona sono utilizzati per segnalare circostanze particolari:

► = Articolo per uso intensivo. Ridurre l'intervallo del 50% sui veicoli sottoposti a un uso intensivo.

■ = Rivolgersi a un rivenditore autorizzato per le riparazioni che riguardano questo componente o sistema.

● = Componenti relativi alle emissioni. Rivolgersi a un concessionario autorizzato per le riparazioni che riguardano questo componente o sistema.



ATTENZIONE

Le procedure contrassegnate con "■" significano che se è necessaria una riparazione, rivolgersi a un rivenditore autorizzato per eseguire le riparazioni che coinvolgono questo componente o sistema. L'esecuzione non corretta della procedura può provocare il guasto del componente e causare gravi lesioni o morte.

MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

PUNTI CHIAVE DEL PROGRAMMA DI LUBRIFICAZIONE:

Controllare tutti i componenti agli intervalli indicati nel Programma di manutenzione periodica. Gli elementi non elencati in il programma deve essere lubrificato all'intervallo di lubrificazione generale.

- Sostituire i lubrificanti più spesso in caso di uso intenso, ad esempio in condizioni di bagnato o polvere.
- Utilizzare grasso All Season sui punti di rotazione.
- Lubrificare ogni 500 miglia (800 km), prima di lunghi periodi di stoccaggio, dopo un lavaggio a pressione o dopo aver immerso il sistema di trasmissione.

Articolo	Lubrificante	Metodo
Olio motore	SAE 10W-40 SAE 5W-40 / SAE 15W-40	, pulire, inserire ed estrarre asta di livello per controllare il livello dell'olio
Liquido dei freni	DOT4	Mantenere il livello tra la parte superiore e quella inferiore linee
Olio della scatola del cambio anteriore	SAE80W-90 GL-5	Capacità dell'olio: 200 mL)
Olio della scatola del cambio posteriore	SAE80W-90 GL-5	Capacità dell'olio: 230 mL)
Perni delle sospensioni e trasmissione	Grasso per tutte le stagioni	Pistola per ingrassaggio - Pompate il grasso finché non inizia a scorrere dal punto di rotazione.

MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Lista di controllo per la manutenzione pre-corsa

Eseguire queste ispezioni prima di utilizzare il veicolo:

Articolo		Manutenzione prima del funzionamento			
		Ora	Calendario	Miglia (km)	Osservazioni
■	Sistema di sterzo	-	Pre-Ride	-	Ispezionare visivamente, testare o controllare i componenti. Effettuare le regolazioni e/o programmare le riparazioni quando necessario.
■	Ritorno dell'acceleratore	-	Pre-Ride	-	
	Sospensioni e assali anteriori	-	Pre-Ride	-	
	Sospensioni e assali posteriori	-	Pre-Ride	-	
	Pneumatici	-	Pre-Ride	-	
	Livello del liquido dei freni	-	Pre-Ride	-	
	Leva del freno / funzione del freno a pedale	-	Pre-Ride	-	
	Funzionamento del sistema frenante	-	Pre-Ride	-	
	Ruote / elementi di fissaggio	-	Pre-Ride	-	
	Livello dell'olio motore	-	Pre-Ride	-	
►	Filtro dell'aria / Scatola dell'aria e collegamenti	-	Pre-Ride	-	Ispezione visiva. Sostituire il filtro quando è sporco.

► = Elemento per uso gravoso. Ispezionare frequentemente i veicoli sottoposti a un uso intensivo.

■ = Rivolgersi a un rivenditore autorizzato per le riparazioni che riguardano questo componente o sistema.

● = Componenti relativi alle emissioni. Rivolgersi a un concessionario autorizzato per le riparazioni che riguardano questo componente o sistema.

MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Articolo		Manutenzione prima del funzionamento			
		Ora	Calendario	Miglia (km)	Osservazioni
►	Tubo di sedimento della scatola dell'aria	-	Pre-Ride	-	Ispezionare. Se i depositi sono visibili, pulire i tubi di aspirazione, la scatola dell'aria e i tubi dell'aria. sostituire il filtro dell'aria.
►	Tubo di sedimento CVT	-	Pre-Ride	-	Ispezionare. Se sono visibili depositi, svuotare/pulire il CVT o farlo controllare. manutenzione da parte di un concessionario.
■	Puntamento dei fari / Illuminazione generale e indicatori di direzione (se in dotazione)	-	Pre-Ride	-	Ispezionare. Regolare o sostituire le luci quando necessario.
►	Radiatore	-	Pre-Ride	-	Controllare che non vi siano fango o detriti che bloccano il flusso d'aria. Pulire le superfici quando necessario.

► = Elemento per uso intensivo. Ispezionare frequentemente i veicoli sottoposti a un uso intensivo

■ = Rivolgersi a un rivenditore autorizzato per le riparazioni che riguardano questo componente o sistema.

● = Componenti relativi alle emissioni. Rivolgersi a un concessionario autorizzato per le riparazioni che riguardano questo componente o sistema.

MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Listo di controllo per la manutenzione del rodaggio

Eseguire questi interventi di manutenzione al del rodaggio del veicolo:

Articolo		Manutenzione di rodaggio (Eseguire all'intervallo che arriva per primo)			
		Ora	Calendario	km	Osservazioni
	Lubrificazione generale	20	-	500	Lubrificare tutti i punti di ingrassaggio, i perni, i cavi, ecc.
	Olio motore / filtro olio / filtro olio	20	-	500	Sostituzione dell'olio e del filtro. Pulire il filtro dell'olio.
►	Filtro aria motore	20	-	500	Ispezionare; sostituire se sporco; non pulire
■	Gioco delle valvole del motore	20	-	500	Controllare e regolare come necessario.
	Olio della scatola del cambio anteriore/posteriore	20	-	500	Controllare il livello. Verificare che non vi siano perdite.
	Liquido di raffreddamento	20	-	500	Controllare il livello. Controllare che non vi siano perdite.

► = Articolo per uso intensivo. Ridurre l'intervallo del 50% sui veicoli sottoposti a un uso intensivo.

■ = Rivolgersi a un rivenditore autorizzato per le riparazioni che riguardano questo componente o sistema.

● = Componenti relativi alle emissioni. Rivolgersi a un concessionario autorizzato per le riparazioni che riguardano questo componente.
o sistema.

MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

►	Pastiglie dei freni	20	-	500	Ispezione del cuscinetto spessore.
Articolo		Manutenzione di rodaggio (Eseguire all'intervallo che arriva per primo)			
		Ora	Calendario	km	Osservazioni
	Batteria	20	-	500	Controllare i terminali, pulire, testare la batteria condizione, se necessario.
■	Condizione di inattività	20	-	500	Controllare che il numero di giri sia corretto. Rivolgersi al rivenditore per l'assistenza se il numero di giri è fuori specifica o irregolare.
■	Allineamento dello sterzo e delle ruote	20	-	500	Ispezionare l'impianto sterzante. Rivolgersi al concessionario per l'assistenza se l'allineamento delle ruote è richiesto.
►	Freno a pedale / Freno a mano	20	-	500	Controllare il funzionamento. Regolare se necessario.
	Scatole del cambio, alberi CV, alberi di trasmissione	20	-	500	Ispezione di eventuali perdite.

► = Articolo per uso intensivo. Ridurre l'intervallo del 50% sui veicoli sottoposti a un uso intensivo.

■ = Rivolgersi a un rivenditore autorizzato per le riparazioni che riguardano questo componente o sistema.

● = Componenti relativi alle emissioni. Rivolgersi a un concessionario autorizzato per le riparazioni che riguardano questo componente o sistema.

MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

	Tubi, guarnizioni e tenute del motore	20	-	500	Ispezione di eventuali perdite.
--	---------------------------------------	----	---	-----	---------------------------------

► = Articolo per uso intensivo. Ridurre l'intervallo del 50% sui veicoli sottoposti a un uso intensivo.

■ = Rivolgersi a un rivenditore autorizzato per le riparazioni che riguardano questo componente o sistema.

● = Componenti relativi alle emissioni. Rivolgersi a un concessionario autorizzato per le riparazioni che riguardano questo componente o sistema.

MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Programma di manutenzione periodica

Eseguire questi interventi di manutenzione al del rodaggio del veicolo:

Articolo		Intervallo di manutenzione periodica (Eseguire all'intervallo che arriva per primo)			
		Ora	Calendario	km	Osservazioni
►	Pastiglie dei freni	100h	Mensile	1000	Ispezionare lo spessore del cuscinetto.
	Batteria	100h	12M	1000	Controllare i terminali. Pulire e testare condizioni della batteria, se necessario.
	Tubi, guarnizioni e tenute del motore	100h	–	1000	Ispezione di eventuali perdite.
►	Filtro dell'aria	100h	–	1000	Ispezionare sempre prima della guida. Ispezione frequentemente se sottoposto a un uso intensivo. Sostituire se sporca. Non pulire.
►	Schermo del filtro di aspirazione dell'aria CVT / filtro	100h	–	1000	Pulire la griglia o il, Se necessario, sostituirlo con uno nuovo.
►	Lubrificazione generale	100h	3M	1000	Lubrificare tutti i raccordi, i perni, i cavi, ecc.

► = Articolo per uso intensivo. Ridurre l'intervallo del 50% sui veicoli sottoposti a un uso intensivo.

■ = Rivolgersi a un rivenditore autorizzato per le riparazioni che riguardano questo componente o sistema.

● = Componenti relativi alle emissioni. Rivolgersi a un concessionario autorizzato per le riparazioni che riguardano questo componente.
o sistema.

MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Articolo		Intervallo di manutenzione periodica (Eeguire all'intervallo che arriva per primo)			
		Ora	Calendario	km	Osservazioni
►	Olio della scatola del cambio anteriore	100h	12M	1000	Controllare il livello. Sostituire annualmente se le ore o la distanza non viene rispettato.
►	Olio della scatola del cambio posteriore	100h	12M	1000	Controllare il livello. Sostituire annualmente se le ore o la distanza non viene rispettato.
►	Olio motore / filtro olio / filtro olio	100h	12M	1000	Controllare se il colore è cambiato. Sostituire se sporco e pulire il filtro. Sostituire annualmente se l'intervallo di ore o di distanza non è soddisfatta.
	Sistema di raffreddamento	100h	6M	1000	Prova di resistenza del refrigerante. Prova di pressione del sistema annualmente.

► = Elemento per uso gravoso. Ridurre l'intervallo del 50% sui veicoli sottoposti a un uso intensivo.

■ = Rivolgersi a un rivenditore autorizzato per le riparazioni che riguardano questo componente o sistema.

● = Componenti relativi alle emissioni. Rivolgersi a un concessionario autorizzato per le riparazioni che riguardano questo componente o sistema.

MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Articolo		Intervallo di manutenzione periodica (Eseguire all'intervallo che arriva per primo)			
		Ora	Calendario	km	Osservazioni
►	Radiatore	100h	6M	1000	Ispezionare; pulire le superfici esterne. Pulire più frequentemente se sottoposti a un uso intensivo.
■	Sistema di sterzo	100h	6M	1000	Ispezionare. Lubrificare.
►	Sospensione anteriore	100h	6M	1000	Lubrificare. Controllare i dispositivi di fissaggio.
►	Sospensione posteriore	100h	6M	1000	Lubrificare. Controllare elementi di fissaggio.
►	Cambio marcia	100h	1M	1000	Ispezione, lubrificazione, regolazione se necessario.
► ■	Corpo farfallato/cavo dell'acceleratore	100h	6M	1000	Ispezione. Pulire i depositi carboniosi. Ispezionare il cavo e lubrificarlo frequentemente se sottoposto a un uso intensivo.

► = Articolo per uso intensivo. Ridurre l'intervallo del 50% sui veicoli sottoposti a un uso intensivo.

■ = Rivolgersi a un rivenditore autorizzato per le riparazioni che riguardano questo componente o sistema.

● = Componenti relativi alle emissioni. Rivolgersi a un concessionario autorizzato per le riparazioni che riguardano questo componente o sistema.

MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Articolo		Intervallo di manutenzione periodica (Eseguire all'intervallo che arriva per primo)			
		Ora	Calendario	km	Osservazioni
► ■	Cinghia di trasmissione CVT	100h	12M	1000	Ispezionare. Sostituire se necessario. Rivolgersi al rivenditore per servizio.
■	Pulegge di trasmissione e trasmissione CVT	100h	12M	1000	Pulire e ispezionare le pulegge. Sostituire le parti usurate. Rivolgersi al rivenditore per l'assistenza.
	Filtro carburante e tubi flessibili	100h	24M	1000	Ispezionare il percorso e le condizioni. Sostituire il filtro e i tubi flessibili ad alta pressione. ogni 4 anni.
	Tubi di raffreddamento	100h	—	1000	Ispezionare il percorso e condizione.
►	Gioco delle valvole	100h	—	1000	Ispezionare e regolare se necessario. Rivolgersi al rivenditore per servizio.

► = Articolo per uso intensivo. Ridurre l'intervallo del 50% sui veicoli sottoposti a un uso intensivo.

■ = Rivolgersi a un rivenditore autorizzato per le riparazioni che riguardano questo componente o sistema.

● = Componenti relativi alle emissioni. Rivolgersi a un concessionario autorizzato per le riparazioni che riguardano questo componente o sistema.

MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Articolo		Intervallo di manutenzione periodica (Eseguire all'intervallo che arriva per primo)			
		Ora	Calendario	Miglia (km)	Osservazioni
•	Sistema di alimentazione	100h	12M	1000	Ispezionare il serbatoio del carburante, il tappo, la pompa del carburante e il carburante. relè della pompa.
	Candela di accensione	100h	24M	1000	Ispezionare; sostituire se usurate o sporche.
■	Supporti motore	100h	12M	1000	Ispezionare le condizioni.
	Tubo di scarico e parascintille	100h	12M	1000	Ispezionare. Pulire il parascintille.
►	Cablaggio, fusibili, connettori, relè, e cavi	100h	12M	1000	Ispezionare il percorso dei fili per verificarne l'usura e la sicurezza. Applicare grasso dielettrico, se necessario, ai cavi esposti all'acqua, fango, ecc.

► = Articolo per uso intensivo. Ridurre l'intervallo del 50% sui veicoli sottoposti a un uso intensivo.

■ = Rivolgersi a un rivenditore autorizzato per le riparazioni che riguardano questo componente o sistema.

• = Componenti relativi alle emissioni. Rivolgersi a un concessionario autorizzato per le riparazioni che riguardano questo componente o sistema.

MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Articolo		Intervallo di manutenzione periodica (Eseguire all'intervallo che arriva per primo)			
		Ora	Calendario	km	Osservazioni
► ■	Cuscinetti delle ruote	100h	12M	1000	Controllare che non vi siano rumori o allentamenti Sostituire se necessario.
►	Cinture di sicurezza	100h	12M	1000	Ispezione visiva cinghie e testate i chiavistelli. Pulire il meccanismo di chiusura più spesso se utilizzato in condizioni difficili.
	Liquido di raffreddamento	200h	24M	1000	Cambiare il liquido di raffreddamento ogni 2 anni se non viene rispettato l'intervallo di ore o di distanza.
►	Liquido dei freni	200h	24M	1000	Ispezione del colore del fluido cambiare. Sostituzione del fluido ogni due anni.

► = Articolo per uso intensivo. Ridurre l'intervallo del 50% sui veicoli sottoposti a un uso intensivo.

■ = Rivolgersi a un rivenditore autorizzato per le riparazioni che riguardano questo componente o sistema.

● = Componenti relativi alle emissioni. Rivolgersi a un concessionario autorizzato per le riparazioni che riguardano questo componente o sistema.

MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Articolo		Intervallo di manutenzione periodica (Eseguire all'intervallo che arriva per primo)			
		Ora	Calendario	km	Osservazioni
	Condizione di inattività	–	12M	–	Controllare che il numero di giri sia corretto. Rivolgersi al rivenditore per l'assistenza se il numero di giri è fuori specifica o irregolare.
■	Allineamento dello sterzo e delle ruote	–	12M	–	Ispezionare l'impianto sterzante. Rivolgersi al concessionario per l'assistenza ogni volta che le parti dello sterzo o l'assetto delle ruote sono richiesti.
►	Altezza del freno a pedale	–	12M	–	Ispezionare. Sostituire pastiglie dei freni o regolazione altezza come richiesto.

►= Elemento per uso gravoso. Ridurre l'intervallo del 50% sui veicoli sottoposti a un uso intensivo.

■= Rivolgersi a un rivenditore autorizzato per le riparazioni che riguardano questo componente o sistema.

●= Componenti relativi alle emissioni. Rivolgersi a un concessionario autorizzato per le riparazioni che riguardano questo componente o sistema.

Procedure di manutenzione

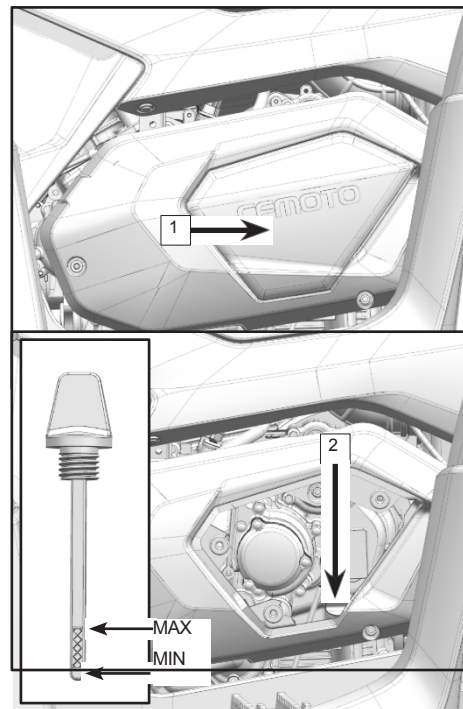
Controllo dell'olio motore

Controllare e cambiare sempre l'olio motore agli intervalli indicati nel Programma di manutenzione.

1. Posizionare il quad su una superficie piana.
2. Avviare il motore e lasciarlo girare al minimo per (20~30) secondi. Spegnerlo il motore.
3. Attendere un breve periodo di tempo affinché l'olio si depositi.
4. Rimuovere il coperchio di accesso ¹ afferrando la parte inferiore destra e tirando con forza.
5. Svitare il panno dell'astina dell'olio. ² e asciugare con un panno pulito
6. Inserire di nuovo l'astina di livello nel foro dell'astina di livello, fare la La filettatura dell'astina di livello è a contatto con la superficie del foro senza .
7. Rimuovere nuovamente l'astina di livello e controllare l'indicazione del livello dell'olio. Mantenere il livello dell'olio tra l'indicatore superiore e quello inferiore.
8. Reinstallare l'astina di livello nel foro di riempimento dell'olio, a mano, e reinstallare il coperchio di accesso.

NOTA

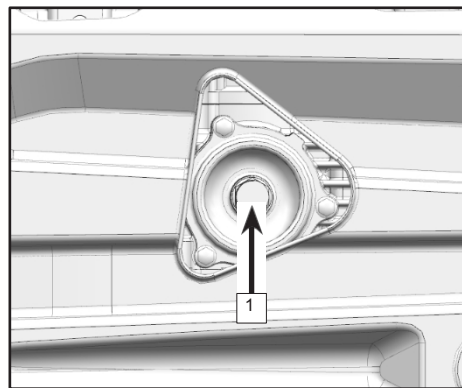
I gommini del coperchio di accesso possono allentarsi. Assicurarsi che siano in prima di reinstallare il coperchio.



MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Cambio dell'olio motore

1. Posizionare il quad su una superficie piana.
2. Se il motore era in funzione, attendere un periodo di tempo sufficiente affinché l'olio per farli depositare e raffreddare.
3. Collocare una coppa dell'olio sotto il motore per raccogliere l'olio usato.
4. Rimuovere il bullone di scarico dell'olio motore 1 e scaricare l'olio da il motore.
5. Inserire una nuova rondella di tenuta sul bullone di scarico dell'olio motore, quindi serrare il bullone di scarico alla coppia specificata (25N-m).



MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Sostituzione del filtro dell'olio

1. Utilizzare la chiave per svitare i bulloni e rimuovere il filtro dell'olio 3.

Attenzione: Confermare l'O-ring del coperchio 4 è buono, quindi installarlo in scanalatura del carter correttamente.

2. Installare il nuovo filtro dell'olio 3 e utilizzare la chiave per serrare i bulloni del coperchio alla coppia specificata.

NOTA: Bullone del coperchio 2 Coppia: 10 N-m

3. Se non è già stata installata, installare una nuova rondella del bullone di scarico e serrare il bullone di scarico dell'olio alla coppia specificata.

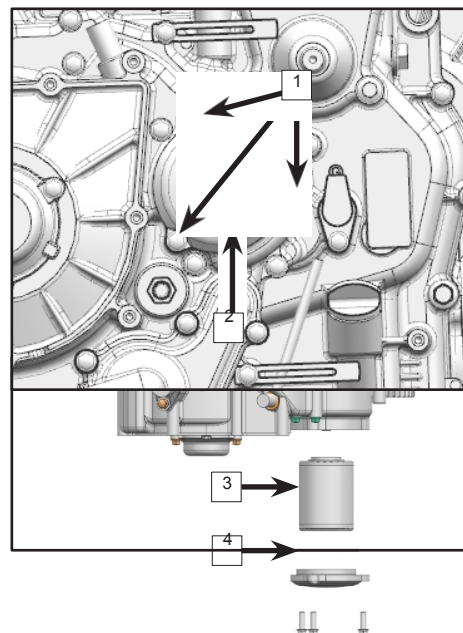
NOTA: Coppia del bullone di scarico: 25 N-m

4. Aggiungere la quantità specificata di olio motore raccomandato, e quindi inserire l'astina di livello dell'olio motore e .

NOTA:

Con la sostituzione della cartuccia del filtro dell'olio, è necessario aggiungere olio: 2,96qt (2.8 L).

5. Avviare il motore e riscaldarlo per alcuni minuti. Durante il riscaldamento, verificare che non vi siano perdite d'olio. Se si riscontra una perdita d'olio, spegnere immediatamente il motore e verificarne la causa.
6. Spegnere il motore. Ricontrollare il livello dell'olio e correggerlo se necessario.



MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Regolazione del treno valvole del motore

I giochi delle valvole di aspirazione e di scarico cambiano con l'uso del veicolo, il che può causare un'alimentazione impropria di carburante/aria o una rumorosità del motore. Per evitare che ciò accada, i giochi delle valvole devono essere regolati secondo il programma di manutenzione. La regolazione deve essere eseguita da un professionista. Rivolgersi al concessionario per l'assistenza.

NOTA

Gioco della valvola di aspirazione del motore (motore freddo): 0,002 in ~ 0,006 in (0,06 mm ~ 0,14 mm) Gioco valvola di scarico motore (motore freddo): 0,004 in~ 0,007 in (0,11 mm~ 0,19 mm)

Velocità del motore al minimo

Questo veicolo è dotato di un sistema di iniezione elettronica del carburante. Non è prevista la regolazione del minimo del motore. Il corpo farfallato è una parte vitale del sistema di alimentazione che richiede una regolazione molto sofisticata ed è stato impostato in fabbrica. Se le impostazioni vengono alterate, le prestazioni del motore possono essere scarse e il motore può subire danni. Controllare la stabilità del regime minimo del motore e, se necessario, rivolgersi al concessionario per l'assistenza. Contattare il rivenditore in caso di condizioni anomale del minimo del motore.

NOTA

Regime minimo del motore: 1500 giri/min $\pm$ 150 giri/min (motore a temperatura di esercizio).

MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Olio per ingranaggi

Prima di ogni utilizzo, è necessario controllare che non vi siano perdite d'olio nelle scatole degli ingranaggi. Se si riscontra una perdita d'olio, far controllare e riparare l'ATV dal concessionario.

Misura dell'olio del carter posteriore

A causa del suo particolare design, è necessario svuotare e riempire la scatola del cambio per ottenere il livello di lubrificante corretto. Fare riferimento a "Sostituzione dell'olio della scatola ingranaggi posteriore".

NOTA: coppia di serraggio del bullone di riempimento dell'olio: **18,4 ft-lb. (25 N-m)**.

Sostituzione dell'olio della scatola del cambio posteriore

1. Posizionare la macchina su un piano.
2. Collocare un contenitore sotto la scatola del cambio anteriore per raccogliere l'olio.
3. Rimuovere il bullone di riempimento dell'olio 1 e bullone di scarico 2 in fondo a posteriori e scaricare l'olio usato.
4. Installare il bullone di scarico e serrarlo alla coppia specificata.

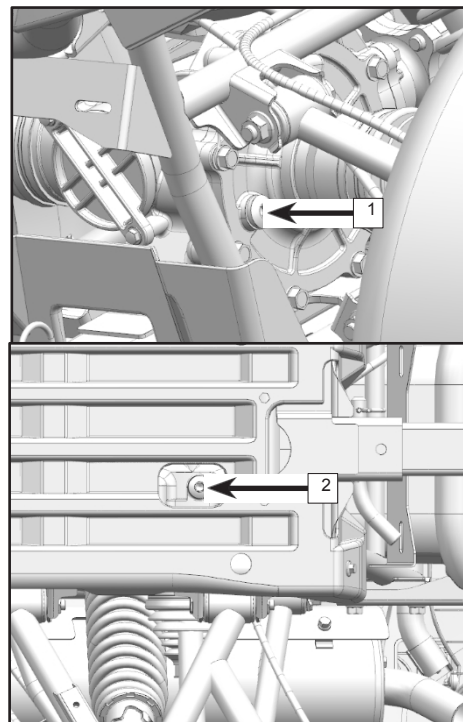
NOTA: coppia di serraggio del bullone di scarico: 25 N-m

5. Riempire d'olio la scatola del cambio posteriore.

NOTA: Sostituzione periodica dell'olio: 200mL

6. Installare il bullone di riempimento e serrarlo alla coppia specificata.
7. Controllare che non vi siano perdite d'olio. Se si riscontra una perdita d'olio, verificarne la causa.

NOTA: Assicurarsi che nessun materiale estraneo entri nella scatola del cambio posteriore.



MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Misura dell'olio della cassa anteriore posteriore

A causa del suo particolare design, è necessario svuotare e riempire la scatola del cambio per ottenere il livello di lubrificante corretto. Fare riferimento a "Sostituzione dell'olio della scatola posteriore anteriore".

NOTA: coppia di serraggio del bullone di riempimento dell'olio: **25 N-m**

Cambio dell'olio del carter posteriore anteriore

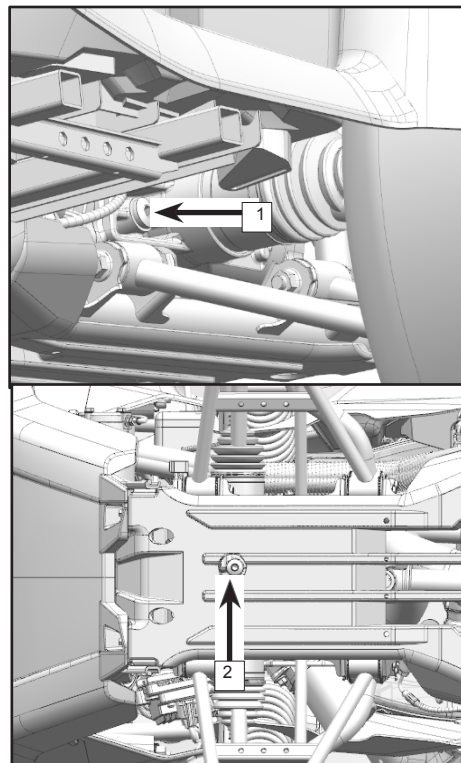
1. Posizionare la macchina su un piano.
2. Collocare un contenitore sotto la cassa anteriore posteriore per raccogliere l'olio.
3. Rimuovere il bullone di riempimento dell'olio e il 2 in fondo alla facciata bullone di scarico.
e scaricare l'olio usato.
4. Installare il bullone di scarico e serrarlo alla coppia specificata.

NOTA: coppia di serraggio del bullone di scarico: 25 N-m

5. Riempire d'olio la cassa anteriore posteriore.

NOTA: Cambio olio periodico: 230mL

6. Installare il bullone di riempimento e serrarlo alla coppia specificata.
7. Controllare che non vi siano perdite d'olio. Se si riscontra una perdita d'olio, verificarne la causa.



MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Coperchio di accesso anteriore

Rimozione:

Afferrare il bordo del coperchio di accesso, tirare verso l'alto per rilasciare i perni del gommino, quindi rimuovere il coperchio di accesso anteriore A in direzione della parte anteriore del veicolo.

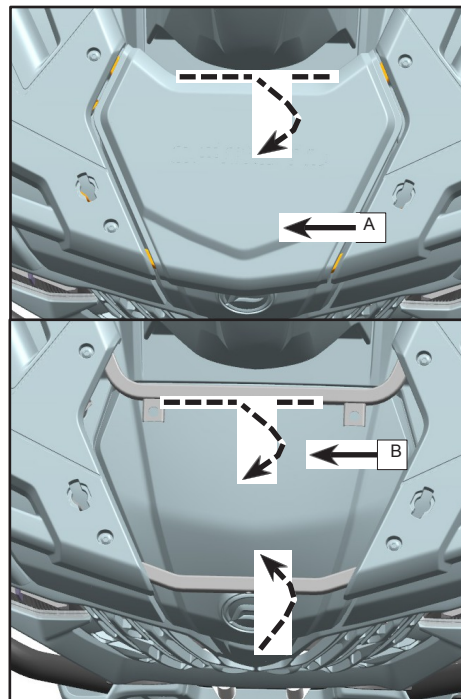
Afferrare il bordo della copertura superiore anteriore B, tirare verso l'alto per rilasciare i perni del gommino, quindi rimuovere la copertura B in direzione della parte anteriore del veicolo.

Installare: Inserire le linguette del coperchio nei fori corrispondenti del corpo, quindi allineare i perni del gommino e premere.

NOTA:

Mantenere la facilità di rimozione del coperchio applicando un sottile lubrificante sul occasionalmente i perni dei gommini.

Rimuovere il coperchio di accesso anteriore, quindi è possibile eseguire l'ispezione e la manutenzione del gruppo radiatore, del serbatoio, della scatola dei relè e dei fusibili.



Sistema di raffreddamento

Controllo del livello del refrigerante

1. Posizionare il quad su una superficie piana.
2. Il serbatoio del refrigerante 1 Il serbatoio del liquido di raffreddamento si trova nella parte anteriore del veicolo. Controllare il livello del liquido di raffreddamento nel serbatoio a motore freddo, poiché il livello del liquido varia con la temperatura del motore.

NOTA:

Il liquido di raffreddamento deve trovarsi tra la parte 3 e inferiore 4 limite superiore marchi.

3. Se il liquido di raffreddamento è al di sotto o al livello limite inferiore, rimuovere la valvola di tappo del serbatoio 2 aggiungere liquido refrigerante fino al segno di limite, installare il tappo del serbatoio, quindi installare il pannello.

NOTA:

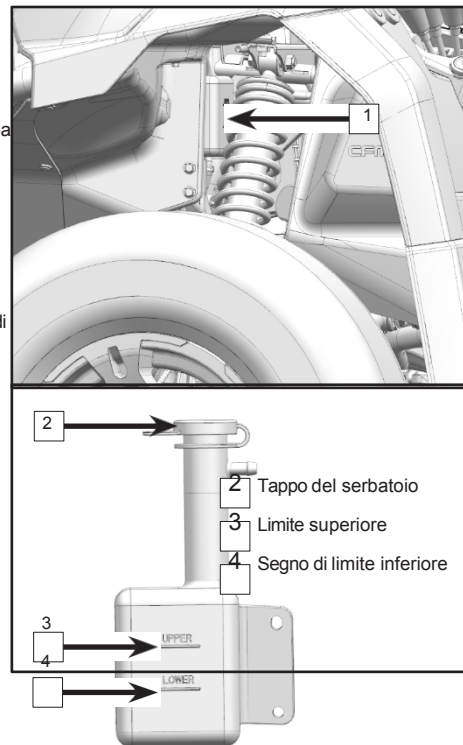
Capacità minima del serbatoio del refrigerante: 0,2 L.

⚠ ATTENZIONE

L'acqua dura o salata è dannosa per il motore. È possibile utilizzare acqua dolce se non è possibile ottenere acqua distillata.

⚠ ATTENZIONE

In caso di aggiunta di acqua, far controllare al più presto dal concessionario il contenuto di antigelo del liquido di raffreddamento. Il funzionamento della ventola del radiatore è completamente automatico. Si accende o si spegne in base temperatura del liquido di raffreddamento nel radiatore.

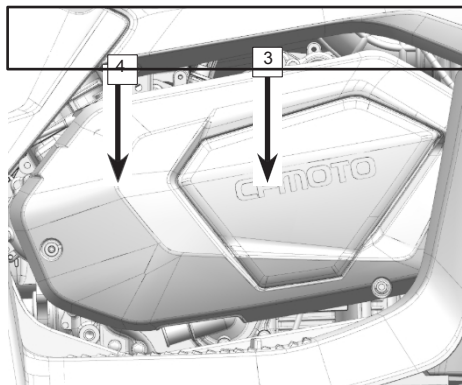
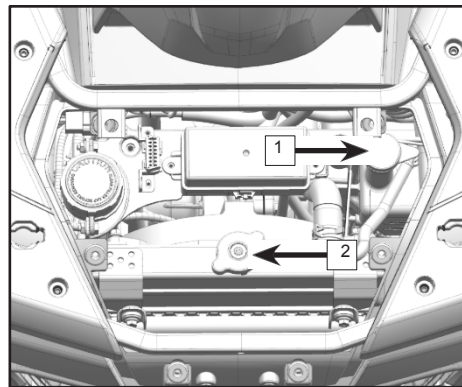


Sostituzione del liquido di raffreddamento

ATTENZIONE

Dopo aver fatto funzionare il motore, non rimuovere mai immediatamente il tappo del radiatore. Attendere che il motore si raffreddi prima di rimuovere il tappo del radiatore. Il liquido di raffreddamento caldo può causare gravi ustioni.

1. Posizionare il quad su una superficie piana.
 2. Rimuovere il coperchio di accesso anteriore.
 3. Rimuovere il tappo del radiatore **2**.
 4. Rimuovere il tappo del serbatoio del refrigerante **1**.
 5. Posizionare un contenitore sotto il motore, quindi rimuoverlo:
 - Il coperchio sinistro del motore piccolo **3**.
 - Il coperchio sinistro del motore **4**.
 - Il bullone di scarico del refrigerante **6**.
- Il refrigerante inizia a defluire dal sistema
6. Scollegare il tubo flessibile dal serbatoio del refrigerante e scaricare il refrigerante in un contenitore.
 7. Dopo aver svuotato il sistema, lavarlo accuratamente con acqua di rubinetto pulita. Lasciare che l'acqua defluisca completamente dallo scarico del refrigerante.

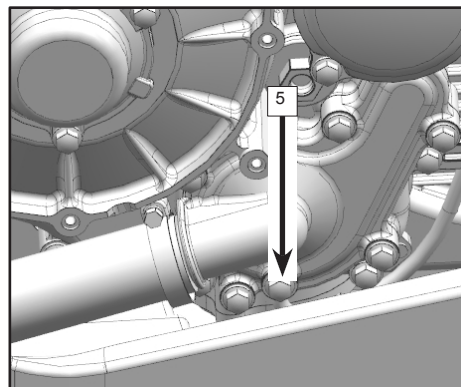


MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

8. Sostituire la rondella del bullone di scarico del refrigerante se è danneggiata, quindi installare e serrare il bullone di scarico del refrigerante, ma non serrare fino a raggiungere le specifiche.
9. Reinstallare il tubo flessibile del serbatoio del refrigerante.
10. Riempire il radiatore con il liquido refrigerante consigliato fino a riempirlo.

NOTA: Quando si riempie il liquido di raffreddamento, allentare contemporaneamente le viti di bullone di scarico del refrigerante per far fuoriuscire eventuali bolle d'aria all'interno del fino alla fuoriuscita del refrigerante, quindi serrare il bullone di scarico a 10 N-m (7,3 ft-lb).

11. Installare il tappo del radiatore.
12. Avviare il motore e lasciarlo girare al minimo per alcuni minuti. Spegnerlo il motore e lasciarlo raffreddare. Controllare il livello del liquido di raffreddamento nel radiatore. Se è basso, aggiungere altro refrigerante fino a raggiungere la parte superiore del radiatore. Ripetere l'operazione se necessario.
13. Riempire il serbatoio del refrigerante fino al limite superiore.
14. Installare il tappo del serbatoio del refrigerante e verificare che non vi siano perdite di refrigerante. Se si riscontrano perdite, rivolgersi al concessionario per un controllo dell'impianto di raffreddamento.
15. Reinstallare:
 - Il coperchio sinistro del motore. Serrare gli elementi di fissaggio a 10 N-m.
 - Il coperchio sinistro del motore piccolo
 - Il coperchio di accesso anteriore



MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

NOTA

Antigelo consigliato:

Qualsiasi antigelo a base di glicole etilenico di alta qualità contenente inibitori di corrosione per motori in alluminio. CFMOTO

Livello di protezione antigelo del refrigerante raccomandato: -35°C. Rapporto di

miscelazione di antigelo e acqua distillata: 1:1

Capacità totale del refrigerante (escluso il serbatoio del refrigerante): 2,3 qt. (2,18 L) Cambio

del refrigerante (escluso il serbatoio del refrigerante): 2,22 qt. (2,1 L) Capacità del serbatoio

del refrigerante: 0,21 qt. ~ 0,4 qt. (0,2 L ~ 0,38 L) (segno inferiore: 0,2 L / segno superiore:

0,38 L)

Se si sostituisce il liquido di raffreddamento con un altro, rivolgersi al proprio rivenditore per conoscere il liquido di raffreddamento residuo. Una miscela diversa di refrigerante può causare un guasto al motore.



Pulizia

La pulizia delle superfici esterne del radiatore, se coperte da fango o detriti, assicura che continui a raffreddare efficacemente il motore. Per la pulizia del radiatore utilizzare solo acqua a bassa pressione. Le idropulitrici possono danneggiare i componenti. Assicurarsi che l'acqua possa scorrere liberamente attraverso le alette del radiatore. Questo è segno che l'aria di raffreddamento può passare attraverso di esse.

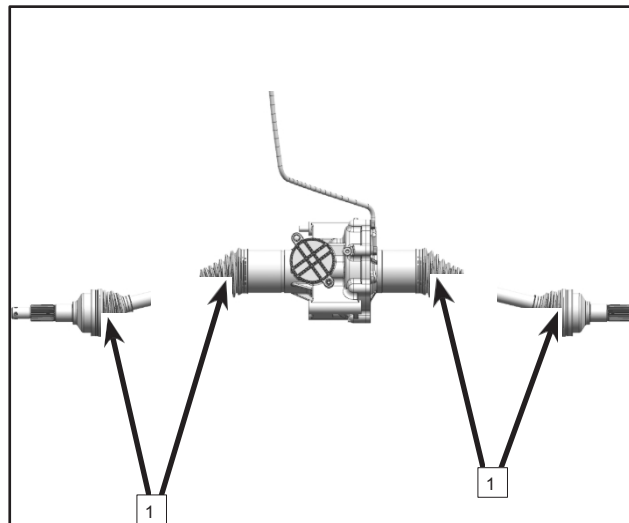
MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Stivali antipolvere per assali

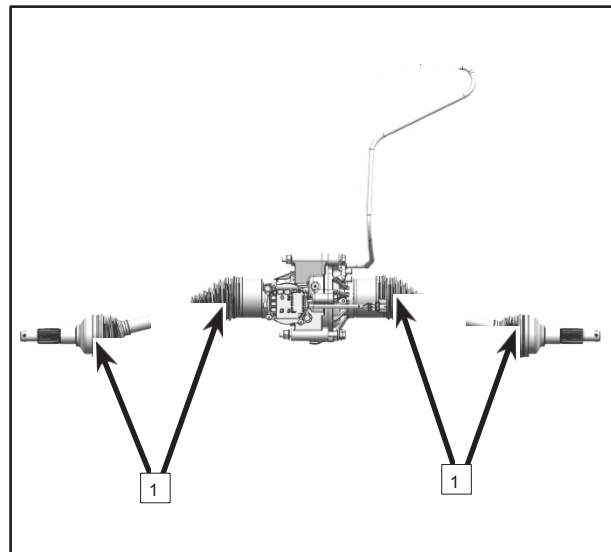
Controllare gli stivali di protezione
rivenditore.

1 per verificare la presenza di fori o usura. Se si riscontrano danni, farli sostituire dal vostro

Posteriore :



Anteriore:



MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Ispezione della candela

Per accedere alla candela di accensione, è necessario che i seguenti componenti siano rimossi:

Pannello deco sinistro

Rimuovere le viti di espansione

1

Rimuovere il bullone

2

Rimuovere il coperchio

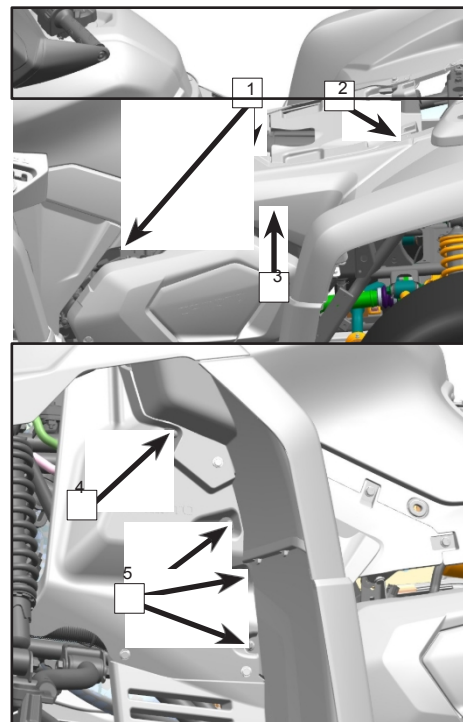
3

Coperchio del cambio

Rimuovere la vite 4 .

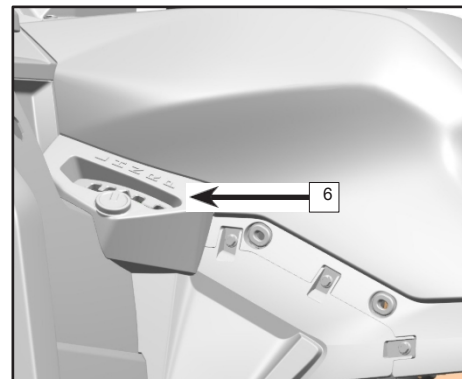
Rimuovere i bulloni

5



MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

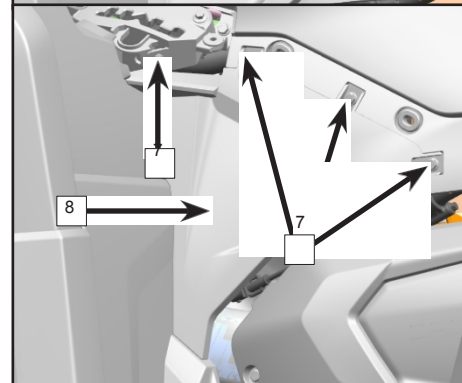
Rimuovere il coperchio 6.



Coperchio laterale inferiore

Rimuovere i bulloni 7.

Rimuovere il coperchio laterale inferiore sinistro 8.



MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Rimozione

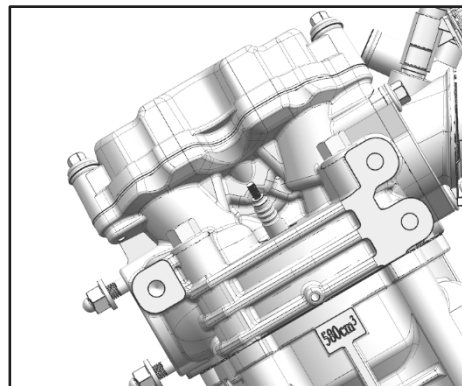
Rimuovere il cappuccio della candela.

Per rimuovere la , utilizzare la chiave per candele contenuta nel kit di attrezzi.

Ispezione

La candela è un componente importante del motore ed è facile da ispezionare. Le condizioni della candela possono indicare le condizioni del motore. Il colore ideale dell'isolante bianco intorno all'elettrodo centrale è un colore marrone medio-chiaro per un veicolo ATV che viene guidato normalmente. Non tentare di diagnosticare questo problema da soli. Portate il vostro ATV da un rivenditore. È necessario rimuovere e ispezionare periodicamente la candela, poiché il calore e i depositi ne causano la lenta rottura ed erosione. Se l'erosione degli elettrodi diventa eccessiva, o se i depositi di carbonio e di altro tipo sono eccessivi, è necessario sostituire la candela con quella specificata.

NOTA: Candela di accensione specificata: NGK(R) CR8EK



MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Misurare lo spazio tra gli elettrodi con uno spessore e se necessario, regolare la distanza in base alle specifiche.

NOTA: distanza tra le candele a: $0,7 \text{ mm} \pm 0,05 \text{ mm}$

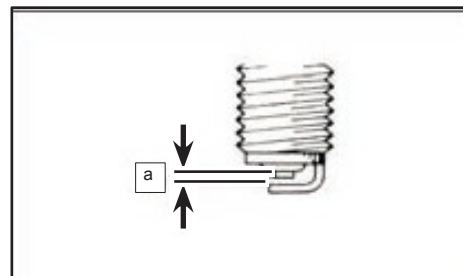
Installazione

1. Pulire la superficie della guarnizione. Eliminare la sporcizia dalle filettature.
2. Installare la candela e serrare alla coppia specificata.

NOTA: Coppia della candela: 14,8 ft-lb. (20 N-m)

Se quando si installa una candela non si dispone di una chiave dinamometrica, una buona stima della coppia corretta è di 1/4 o 1/2 giro oltre il serraggio a dito. Far serrare la candela alla coppia specificata il prima possibile.

3. Installare il cappuccio della candela.
4. Installare i pannelli e il coperchio del cambio.



MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Rimozione della candela per espellere l'acqua dal motore

Se l'acqua è stata ingerita nel motore, è importante rimuoverla il prima possibile togliendo la candela e usando il sistema di avviamento per far ruotare il motore per un breve periodo per espellere l'acqua dal cilindro. Verificare che la scatola dell'aria sia stata svuotata dall'acqua prima di tentare di espellerla.

⚠ ATTENZIONE

Il veicolo può subire gravi danni se l'acqua viene ingerita nel motore. Rivolgersi tempestivamente al concessionario se il veicolo si immerge o si blocca in acqua che supera il livello della pedana. È importante rivolgersi al concessionario per l'assistenza prima di avviare il motore se è stata ingerita acqua. L'acqua all'interno del motore può causare un "blocco idraulico" che può danneggiare il motorino di avviamento e i componenti del motore. Controllare che l'olio del motore non sia contaminato da acqua. In caso di presenza di acqua nel carter, svuotare e riempire con olio nuovo.

MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

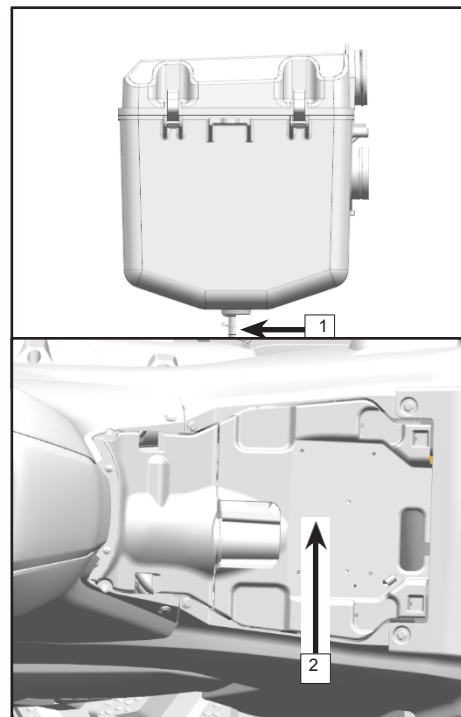
Elemento del filtro dell'aria

Controllare e sostituire sempre l'olio motore agli intervalli indicati nel Programma di manutenzione. L'elemento del filtro dell'aria deve essere pulito con maggiore frequenza se la macchina viene utilizzata in condizioni di estrema

aree polverose o umide. C'è un tubo di controllo 1 alla base del l'alloggiamento del filtro dell'aria. Se in questo tubo si vede polvere o acqua, svuotare il tubo e pulire accuratamente l'alloggiamento del filtro dell'aria. Se il veicolo è stato immerso, rivolgersi al concessionario di zona per verificare la presenza di acqua nel basamento del motore.

Manutenzione del filtro dell'aria

1. Rimuovere il sedile.
2. Rimuovere la protezione superiore del filtro dell'aria 2.
3. Rimuovere i fermi a molla del coperchio 3 e bullone 4.
4. Rimuovere il coperchio dell'alloggiamento del filtro 5.
5. Allentare il morsetto del filtro dell'aria 6 e rimuovere il prefiltro in schiuma 7.
6. Rimuovere il prefiltro in schiuma 7 dal filtro dell'aria.
7. Lavare delicatamente il prefiltro in schiuma con acqua e sapone e lasciarlo asciugare completamente.
8. Ispezionare il filtro dell'aria in carta e verificare che possa essere reinstallato. Se necessario, spazzolare delicatamente la polvere accumulata. Se necessario, installare un nuovo filtro.
9. Installare il prefiltro sul filtro dell'aria. Applicare un sottile strato di lubrificante sul diametro interno della guarnizione in gomma del filtro dell'aria.



MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

10. Installare il filtro dell'aria e il morsetto sull'ingresso dell'alloggiamento del filtro dell'aria. Serrare saldamente il morsetto.
11. Reinstallare il coperchio dell'alloggiamento del filtro dell'aria e i fermi a molla. Verificare che il coperchio sia installato correttamente e che faccia buona tenuta.
12. Reinstallare il gruppo del coperchio decorativo. Assicurarsi che il l gommini sono inseriti e fissati.

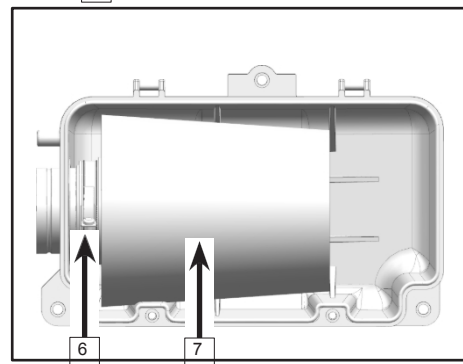
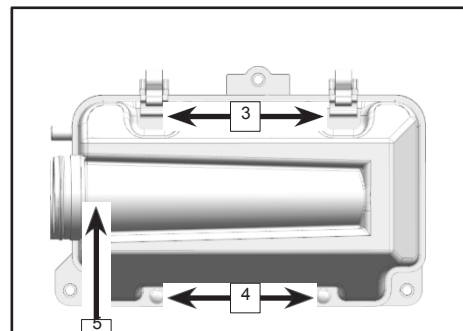
NOTA: Non lavare i filtri dell'aria in carta, né utilizzare aria compressa per pulire il materiale filtrante.

7. Installare il prefiltro sul filtro dell'aria. Applicare un sottile strato di lubrificante sul diametro interno della guarnizione in gomma del filtro dell'aria.
8. Installare il filtro dell'aria e il morsetto sull'ingresso dell'alloggiamento del filtro dell'aria. Serrare saldamente il morsetto.
9. Reinstallare il coperchio dell'alloggiamento del filtro dell'aria e i fermi a molla. Verificare che il coperchio sia installato correttamente e che faccia buona tenuta.

NOTA

L'elemento del filtro dell'aria deve essere pulito ogni 50 ore.

Se la macchina viene utilizzata in aree estremamente polverose, è necessario pulirla e lubrificarla più spesso. Ogni volta che si esegue la manutenzione dell'elemento filtrante dell'aria, controllare che l'ingresso dell'aria nella scatola del filtro dell'aria non sia ostruito. Controllare che la giunzione in gomma dell'elemento del filtro dell'aria con i raccordi del corpo farfallato e del collettore sia a tenuta stagna. Serrare saldamente tutti i raccordi per evitare l'ingresso di aria non filtrata nel motore.



MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Asciugatura dell'alloggiamento del filtro dell'aria dopo l'immersione

Se l'acqua è stata ingerita nell'alloggiamento del filtro dell'aria, svuotare l'alloggiamento del filtro dell'aria, rimuovere il filtro dell'aria e asciugare accuratamente i componenti. Non utilizzare aria compressa. Contattare il concessionario se si verificano problemi di prestazioni del veicolo.

~~Non utilizzare il motore senza un filtro dell'aria. L'aria non filtrata entra nel motore e ne provoca l'usura e i danni. La guida senza filtro dell'aria riduce inoltre le prestazioni e può provocare il surriscaldamento del motore.~~ **ATTENZIONE**

~~Il veicolo può subire gravi danni al motore se l'acqua è stata ingerita nell'alloggiamento del filtro dell'aria e nel motore. Rivolgersi tempestivamente al concessionario se il veicolo si immerge o si blocca in acqua che supera il livello della pedana. È importante rivolgersi al concessionario per l'assistenza prima di avviare il motore, poiché l'acqua potrebbe essere stata ingerita nella scatola del filtro dell'aria e nel motore.~~ **ATTENZIONE**

MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

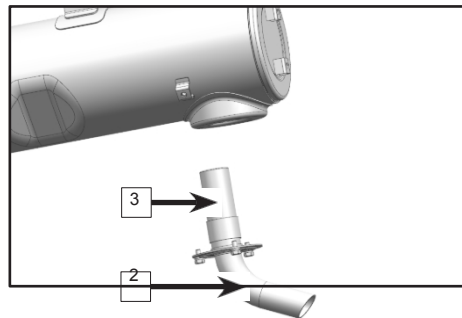
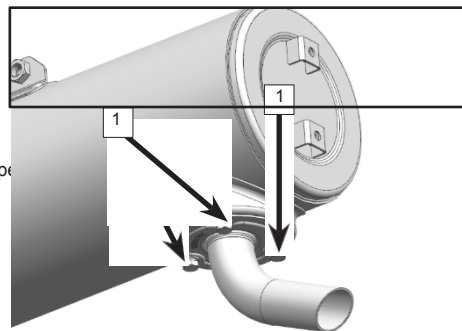
Arresto di scintilla

Pulire il parascintille quando la marmitta e lo scarico sono a temperatura normale.

1. Rimuovere il dado **1**.
2. Rimuovere il dispositivo di arresto della candela **2** dal silenziatore.
3. Picchiettare leggermente il tubo di scappamento, quindi utilizzare una spazzola metallica per rimuovere eventuali depositi di carbonio **3** dalla parte del parascintille di il tubo di scappamento.
4. Inserire il tubo di scappamento nel silenziatore e allineare i fori dei bulloni.
5. Installare e serrare i bulloni.

ATTENZIONE

Quando si pulisce il parascintille: Lasciare sempre raffreddare l'impianto di scarico prima di toccare i componenti dello scarico. Non avviare il motore durante la pulizia dell'impianto di scarico.



3

2

MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Regolazione del corpo farfallato

Il corpo farfallato è una parte vitale del motore e richiede una regolazione molto sofisticata. La maggior parte delle regolazioni dovrebbe essere affidata al concessionario, che ha le conoscenze e l'esperienza professionali per farlo. Tuttavia, la regolazione del minimo può essere eseguita dal proprietario come parte della normale manutenzione. Il corpo farfallato è stato regolato in fabbrica dopo numerosi test. Se le impostazioni vengono modificate da persone prive di sufficienti conoscenze tecniche, si possono verificare prestazioni scadenti del motore e danni. Controllare la stabilità del minimo e, se necessario, rivolgersi al concessionario per l'assistenza.

Regolazione del minimo del motore:



ATTENZIONE

questo veicolo è dotato di sistema EFI e non è necessario regolare il minimo, altrimenti le prestazioni ne risentiranno. Rivolgersi al concessionario in caso di minimo anomalo.

NOTA

Motore al minimo: 1500r/min $\pm$ 150r/min (motore riscaldato)

● Regolazione del gioco delle valvole di ingresso/uscita dell'aria del motore

Il gioco delle valvole corretto cambia con l'uso, causando un'alimentazione impropria di carburante/aria o una rumorosità del motore. Per evitare che ciò accada, il gioco delle valvole deve essere regolato regolarmente. Questa regolazione, tuttavia, deve essere affidata a un tecnico professionista.

MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Freni

Ispezione delle pastiglie dei freni anteriori

Ispezionare le pastiglie e i dischi dei freni anteriori per verificare che non siano danneggiati o usurati. Se lo spessore della pastiglia **A** è inferiore a 1,5 mm o il disco **B** è inferiore a 3,0 mm, rivolgersi al rivenditore per la sostituzione. La sostituzione dei componenti dei freni richiede conoscenze professionali. Queste procedure devono essere eseguite dal concessionario.

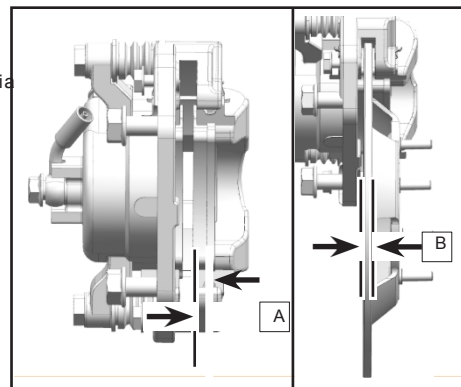
NOTA

Per controllare le pastiglie dei freni è necessario smontare le ruote.

ATTENZIONE

Dopo la manutenzione:

- Assicuratevi che i freni funzionino in modo fluido e che il gioco della leva è corretto.
- Assicurarvi che i freni non trascinino e che il freno il funzionamento non è spugnoso.
- Tutta l'aria viene spurgata dall'impianto frenante.



MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

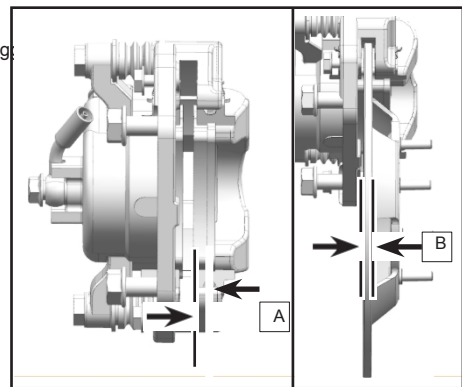
Ispezione delle pastiglie dei freni posteriori

Ispezionare le pastiglie dei freni e i dischi dei freni posteriori per verificare che non siano danneggiati o usurati. Se lo spessore della pastiglia **A** è inferiore a 1,5 mm o il disco spessore **B** è inferiore a 4,0 mm, rivolgersi al rivenditore per la sostituzione dei componenti. La sostituzione dei componenti dei freni richiede conoscenze professionali. Queste procedure devono essere eseguite dal concessionario.

Dopo la manutenzione:

ATTENZIONE

- Assicuratevi che i freni funzionino in modo fluido e che il gioco della leva è corretto.
- Assicuratevi che i freni non trascinino e che il freno a mano funziona correttamente.
- Tutta l'aria viene spurgata dall'impianto frenante.



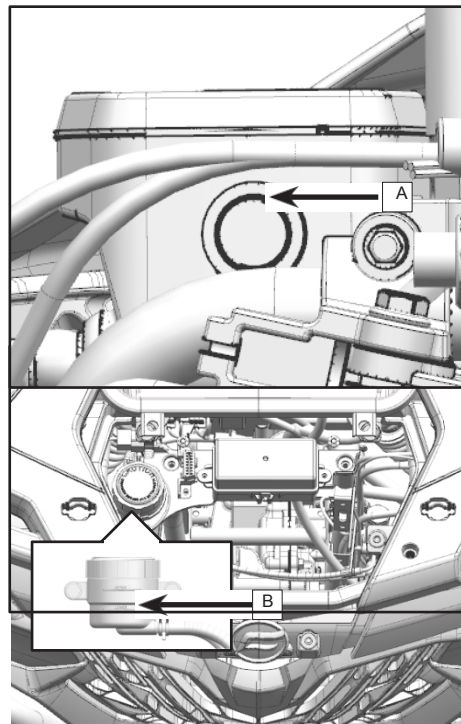
MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Ispezione del livello del liquido dei freni

Prima della guida, verificare che il livello del liquido dei freni sia superiore alla tacca inferiore e, se necessario, rabboccarlo. Una quantità insufficiente di liquido dei freni può far entrare aria nell'impianto frenante, causando l'inefficacia dei freni. Il master del liquido dei freni anteriori

livello del serbatoio del cilindro **A** si trova sul manubrio destro. Il

serbatoio della pompa del liquido del freno posteriore **B** è sotto la parte anteriore pannello di accesso al rack.



MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Osservare le seguenti precauzioni:

1. Quando si controlla il livello del liquido, accertarsi che la parte superiore del serbatoio della pompa sia a livello ruotando il manubrio.
2. Utilizzare solo liquido per freni della qualità indicata. In caso contrario, le guarnizioni in gomma potrebbero deteriorarsi, causando perdite e scarse prestazioni dei freni.
3. Liquido freni consigliato: DOT 4.
4. Riempire con lo stesso tipo di liquido per freni. La miscelazione dei fluidi può provocare una reazione chimica dannosa e compromettere le prestazioni dei freni.
5. Fare attenzione che l'acqua non penetri nel serbatoio del cilindro maestro durante il rifornimento. L'acqua abbassa notevolmente il punto di ebollizione del fluido e può provocare il blocco del vapore.
6. Il liquido dei freni può deteriorare le superfici verniciate o le parti in plastica. Pulire sempre immediatamente il liquido versato.
7. Se il livello del liquido dei freni si abbassa, rivolgersi al concessionario per verificarne la causa.

Sostituzione del liquido dei freni

La sostituzione completa del fluido deve essere effettuata solo da personale di assistenza qualificato. Chiedere al concessionario di sostituire i seguenti componenti durante la manutenzione periodica o quando sono danneggiati o perdono. Sostituire i paraoli ogni due anni.

Sostituire i tubi dei freni ogni quattro anni.

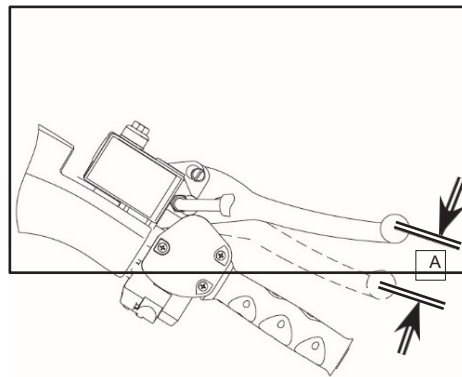
Gioco della leva anteriore



La leva del freno anteriore dovrebbe avere una corsa a vuoto all'estremità della leva. In caso contrario, rivolgersi al concessionario per controllare l'impianto frenante.

PERICOLO (dopo la manutenzione):

- Assicurarsi che i freni funzionino in modo fluido e che il freno libero Il gioco è corretto.
- Assicurarsi che i freni non trascinino. Assicurarsi che i freni non sono spugnosi.
- È necessario spurgare tutta l'aria dall'impianto frenante. La manutenzione dei componenti dei freni richiede conoscenze professionali. Queste procedure devono essere eseguite dal concessionario.



MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Regolazione dell'altezza del pedale del freno a pedale

NOTA

La parte superiore del pedale del freno deve trovarsi a 95 mm ~ 100 mm sopra la parte superiore della pedana. In caso contrario, rivolgersi al rivenditore per la regolazione.

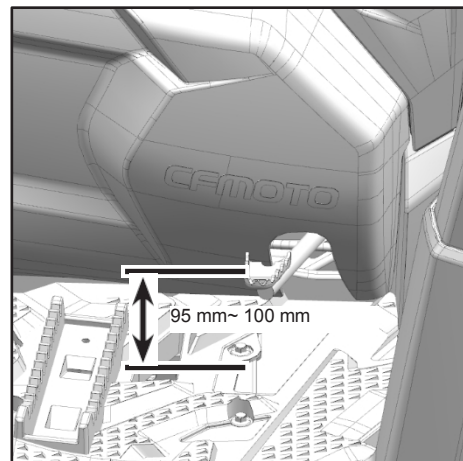
PERICOLO

Dopo la manutenzione:

- Assicuratevi che i freni funzionino in modo fluido e che il gioco libero è corretto.
- Assicuratevi che i freni non si trascinino.
- È necessario spurgare tutta l'aria dall'impianto frenante. La sostituzione dei componenti dei freni richiede conoscenze professionali. Queste procedure devono essere eseguite dal concessionario.

Interruttore luce freno a pedale

Controllare che il gruppo interruttore o il cavo siano fissati correttamente in caso di guasto alla luce dei freni.



MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Cavi di controllo

ATTENZIONE

Ispezionare frequentemente i cavi. Sostituire i cavi danneggiati. Lubrificare i cavi interni e le estremità dei cavi. Se i cavi non funzionano bene, chiedere al rivenditore di sostituirli.

NOTA

Lubrificante consigliato: SAE 10W/30

Lubrificazione del perno della sospensione

Lubrificazione della barra stabilizzatrice posteriore.

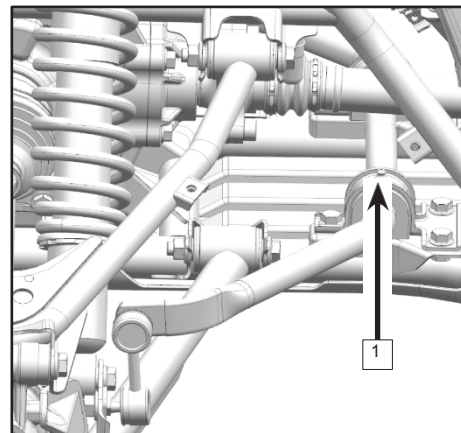
Aggiungere grasso lubrificante nell'ingrassatore con la pistola per olio finché l'olio non fuoriesce dalla boccola.

1

ai portatori di cuscinetti

NOTA

Ci sono 2 ingrassatori sulla barra stabilizzatrice posteriore, sono simmetrico a sinistra e a destra.



Sospensione

Lubrificazione della sospensione anteriore

La sospensione anteriore del veicolo contiene componenti che non richiedono manutenzione o lubrificazione. Assicurarsi che i componenti siano puliti regolarmente e che non siano allentati o danneggiati prima di utilizzare il veicolo.

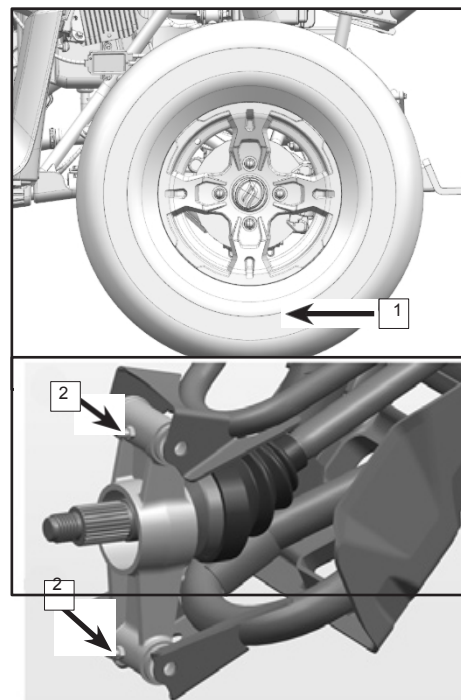
Lubrificazione della sospensione posteriore

Lubrificare i perni superiori e inferiori degli assali posteriori:

1. Rimuovere le ruote posteriori 1.
2. Aggiungere grasso negli ingrassatori dei perni 2 nella parte superiore e inferiori con una pistola per ingrassaggio.
3. Reinstallare le ruote posteriori. Serrare gli elementi di fissaggio a specifiche.

NOTA

Lubrificante consigliato: Grasso All Season



MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Regolazione delle sospensioni anteriori e posteriori

Il precarico della molla della sospensione anteriore e posteriore può essere regolato in base al peso del pilota e alle condizioni di guida.

NOTA

Per la regolazione degli ammortizzatori posteriori è necessario smontare le ruote posteriori. Regolare il precarico della molla come segue.

Per aumentare il precarico della molla, girare l'anello di regolazione
direzione .

Per diminuire il precarico della molla, ruotare l'anello di regolazione
direzione .

Posizione di precarico standard: A-

Minimo (morbido)

E- Massimo (duro)

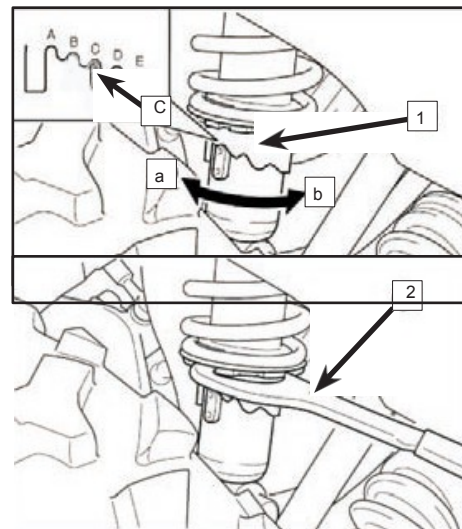
NOTA

Una chiave speciale (se non fornita nel kit di attrezzi) può essere ottenuta presso un concessionario per effettuare questa regolazione.

Regolare sempre gli ammortizzatori sui lati sinistro e destro in modo da la stessa impostazione.

in

in



Rimozione e installazione di ruote e pneumatici

Rimozione

1. Allentare i dadi delle ruote .
2. Sollevare l'ATV e posizionare un supporto adeguato sotto il telaio.
3. Rimuovere i dadi dalla ruota.
4. Rimuovere la ruota.

Installazione:

1. Installare la ruota e i dadi.

NOTA

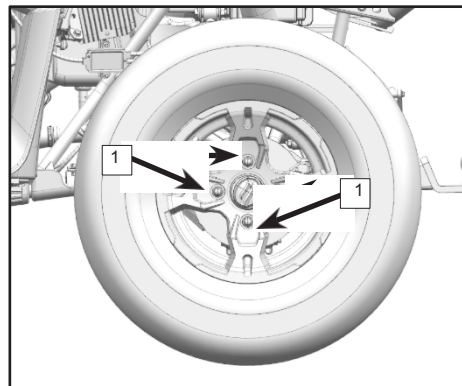
- I dadi conici sono utilizzati sia per le ruote anteriori che per quelle posteriori. Installare il dado con il lato conico rivolto verso la ruota.
 - Il segno della freccia sul pneumatico deve essere rivolto verso la direzione di rotazione della ruota.
- Abbassare l'ATV in modo che la ruota sia a terra.
- Serrare i dadi delle ruote alla coppia specificata.

NOTA

Coppia dei dadi ruota:

Anteriore: (70 N-m ~ 80 N-m);

Posteriore: (70 N-m ~ 80 N-m)



MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Pressione degli pneumatici

Controllare la pressione degli pneumatici prima dell'uso:

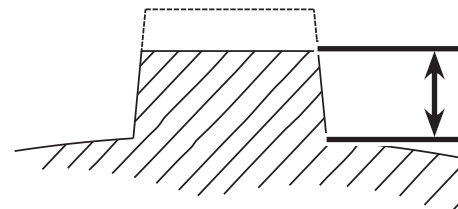
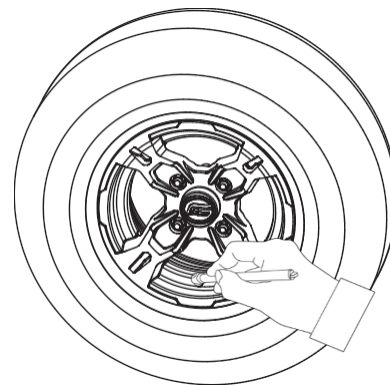
Anteriore: 6,5 psi (45 kPa)

Posteriore: 6,5 psi (45 kPa)

Profondità del battistrada

Controllare regolarmente la profondità del battistrada e sostituirli se la profondità minima del battistrada è inferiore:

Profondità minima del battistrada: 3/32 pollici (3,0 mm)



MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Batteria

Questo veicolo è dotato di una batteria sigillata a bassa manutenzione da 12 volt / 30 Amp ora, situata sotto il sedile. Pertanto, non è necessario controllare l'elettrolito o aggiungere acqua distillata alla batteria. Se la batteria sembra essersi scaricata, consultare il proprio rivenditore. Verificare che i collegamenti della batteria siano puliti e fissati durante la manutenzione ordinaria.

Linee guida per la manutenzione della batteria:

- CFMOTO consiglia, per i veicoli non utilizzati entro 30 giorni (la batteria rimane nel veicolo), di caricare la batteria mensilmente o di mantenerla collegata a un caricabatterie di mantenimento (mantenitore di carica).
- Per ricaricare le batterie a bassa manutenzione è necessario un caricabatterie speciale (a bassa tensione/ampere costante). L'uso di un caricabatterie convenzionale può ridurre la durata della batteria.
- Assicurarsi sempre che i collegamenti dei cavi abbiano la polarità corretta quando si reinstalla la batteria. ROSSO ('+' positivo) / NERO ('-' negativo). Scollegare sempre il cavo ROSSO ('+' positivo) per ultimo durante la rimozione e ricollegarlo per primo durante l'installazione.
- I collegamenti corrosi della batteria possono essere puliti con una miscela di bicarbonato di sodio e acqua.

ATTENZIONE

Evitare il contatto con la pelle, gli occhi o gli indumenti e proteggere sempre gli occhi quando si lavora vicino alle batterie. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere le batterie lontano da scintille, fiamme, sigarette o altre fonti di accensione. Ventilare l'area durante la ricarica o l'utilizzo in uno spazio chiuso.

Antidoto all'acido della batteria:

ESTERNO: sciacquare con acqua. INTERNO: consultare prontamente un medico.

OCCHI: sciacquare con acqua per 15 minuti e immediatamente un medico.

Smontaggio della batteria

Prima dello smontaggio, spegnere tutte le parti elettriche e il motore.

Smontaggio (modello L)

Rimuovere il bullone **1**;

Rimuovere la staffa di montaggio del sedile posteriore **2**;

Rimuovere la cinghia **3** e il coperchio dell'elettrodo **4**;

Rimuovere il bullone di fissaggio del filo negativo della batteria e il cavo di alimentazione. filo;

Rimuovere il bullone di fissaggio del filo positivo della batteria e il cavo di alimentazione. filo;

Estrarre la batteria **5**.

Montaggio (modello L)

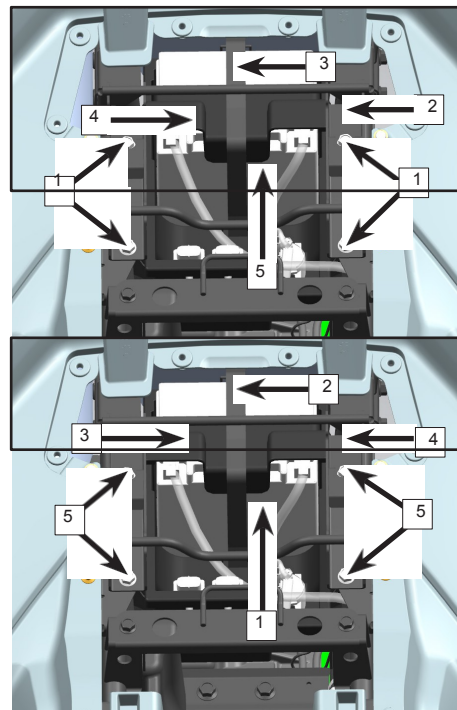
Montare la batteria **1** in posizione;

Montare il filo positivo sul bullone positivo della batteria; montare il filo negativo sul bullone negativo della batteria;

Montare la cinghia **2** e il coperchio dell'elettrodo **3**;

Montare la staffa di montaggio del sedile posteriore **4**;

Montare il bullone **5**.



MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Montaggio (modello L)

Montare la batteria **1** in posizione.

Montare il filo positivo sul bullone positivo della batteria. Montare il filo negativo sul bullone negativo della batteria.

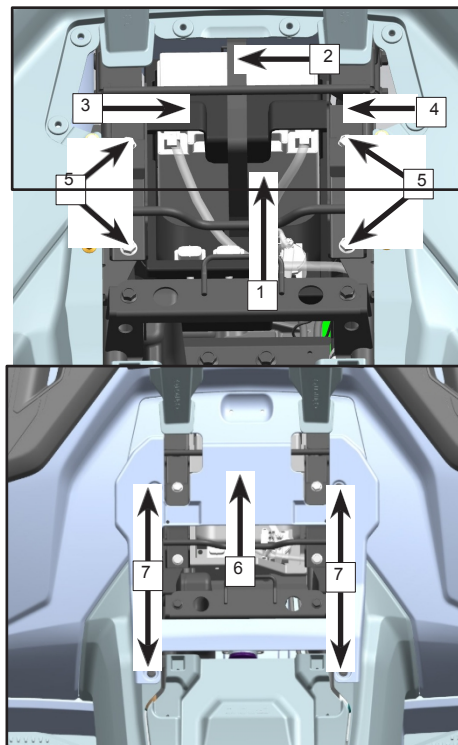
Montare la cinghia **2** e il coperchio dell'elettrodo **3**.

Montare la staffa di montaggio del sedile posteriore **4**.

Montare il bullone **5**.

Montare il pannello deco **6**.

Montaggio delle viti di espansione **7**.

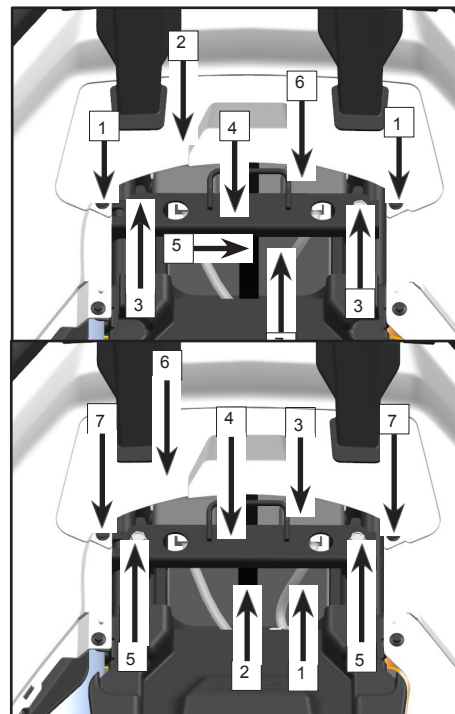


Smontaggio (modello S)

- Rimuovere la vite di espansione 1;
- Rimuovere la copertura superiore del parafango posteriore 2;
- Rimuovere il bullone 3;
- Rimuovere la staffa di montaggio del sedile anteriore 4;
- Estrarre la cinghia 5 e la protezione dell'elettrodo 6;
- Rimuovere il bullone di fissaggio del filo negativo della batteria e il cavo di alimentazione. filo;
- Rimuovere il bullone di fissaggio del filo positivo della batteria e il cavo di alimentazione. filo;
- Estrarre la batteria 7.

Montaggio (Modello S)

- Montare la batteria 1 in posizione;
- Montare il filo positivo sul bullone positivo della batteria; montare il filo negativo sul bullone negativo della batteria;
- Montare la cinghia 2 e il coperchio dell'elettrodo 3;
- Montare la staffa di montaggio del sedile posteriore 4;
- Montare il bullone 5;
- Montare la copertura superiore del parafango posteriore 6;
- Montare la vite di espansione 7;



MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Sostituzione di fusibili e relè

1. Scatola relè/fusibili **1** si trova sotto il coperchio di accesso anteriore.

Fusibile principale **2** e fusibile EPS 40A **3** si trovano sotto il da 30A.

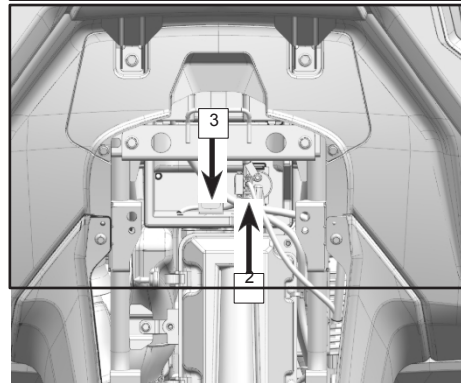
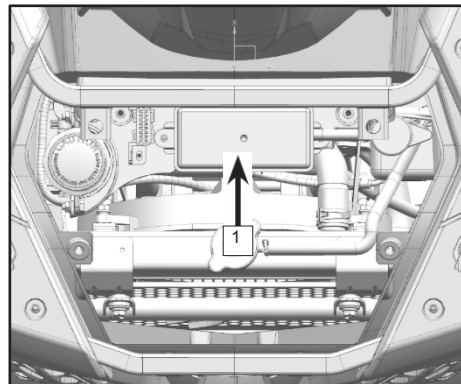
2. Se un fusibile è bruciato, spegnere l'interruttore principale e installare un nuovo fusibile dell'ampere specificato. Eseguire la prova attivando l'alimentazione principale e gli interruttori. Se il fusibile si brucia di nuovo, consultare il rivenditore.

Utilizzare sempre un fusibile del valore nominale specificato.

ATTENZIONE
Non utilizzare mai materiale conduttivo al posto del fusibile appropriato.

Per evitare un cortocircuito accidentale, spegnere l'interruttore principale quando si controllano o si sostituiscono i fusibili. Utilizzare sempre un fusibile con il corretto valore nominale. Non utilizzare mai materiale conduttivo al posto del fusibile appropriato.

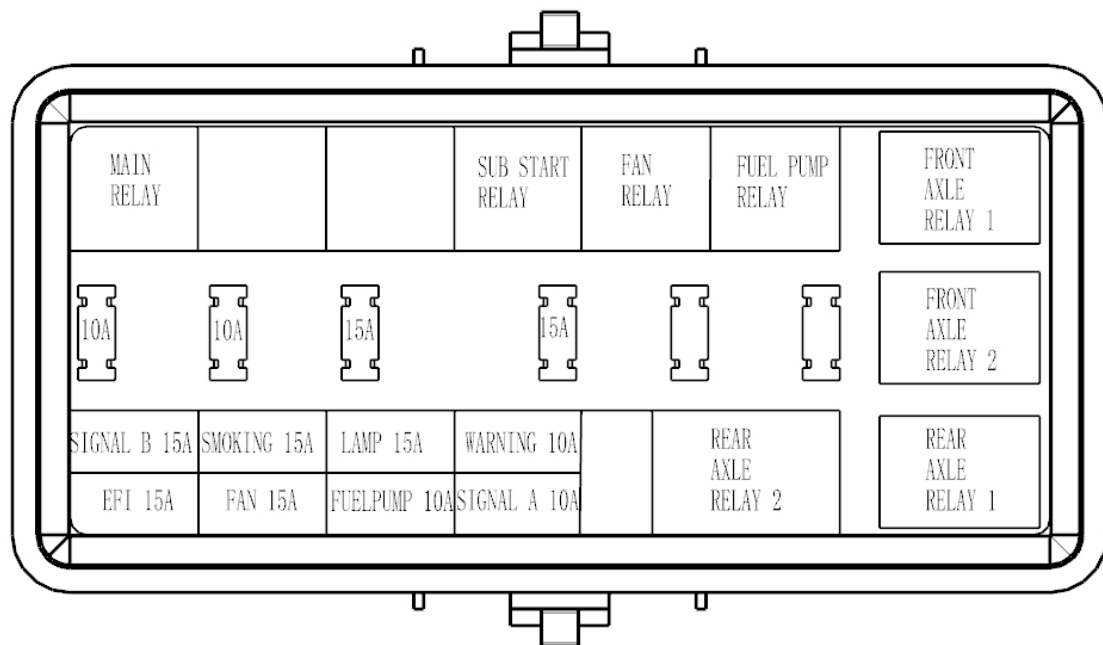
ATTENZIONE



MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Scatola relè/fusibili

Per veicoli con luce di svolta



Elettrico

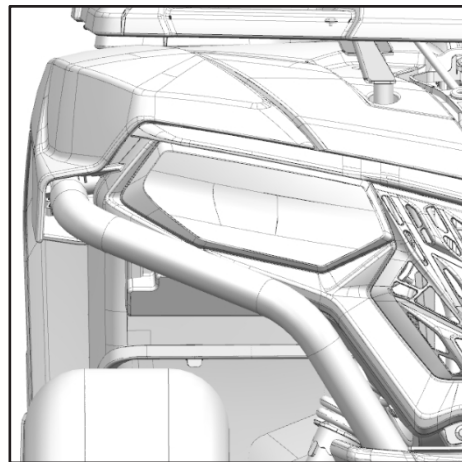
ATTENZIONE

Per evitare cortocircuiti accidentali, spegnere l'interruttore principale quando si controlla o si sostituisce un fusibile.

Lampade per il veicolo

Per le luci a LED: La struttura a LED non può essere riparata se danneggiata o guasta; rivolgetevi al vostro rivenditore per sostituire l'intero gruppo se un LED è danneggiato o guasto.

Per le luci alogene: Contattare il rivenditore CFMOTO per la manutenzione o la sostituzione della luce in caso di danni o guasti.



MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

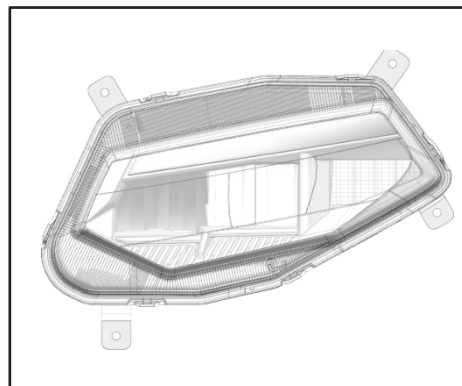
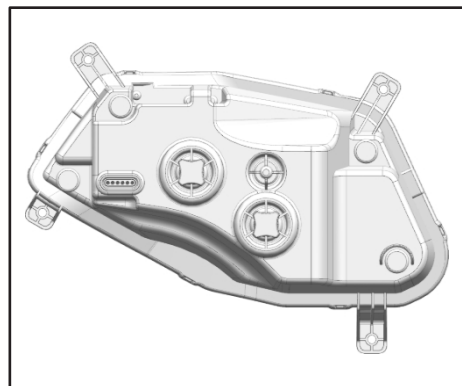
Regolazione del fascio luminoso dei fari

ATTENZIONE

Si consiglia di far eseguire questa regolazione dal concessionario. Ruotando le viti di regolazione si può alzare o abbassare il fascio luminoso.

Sostituzione del fanalino di coda/freno e della luce targa:

Non possono essere sostituiti separatamente. Sostituire l'intera lampada come necessario.



MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Immersione del veicolo



ATTENZIONE

Se il veicolo si immerge, può provocare gravi danni al motore se la macchina non viene ispezionata a fondo. Portare il veicolo dal concessionario prima di avviare il motore. Ad esempio, se il motore non viene trattato correttamente dopo l'immersione, l'avviamento danneggia il motore.

Pulizia e stoccaggio

Lavaggio del veicolo

Mantenere il veicolo pulito non solo ne migliora l'aspetto, ma può anche prolungare la vita dei vari componenti. Con alcune precauzioni, il veicolo può essere pulito come un'automobile:

- Il modo migliore e più sicuro per pulire il veicolo è usare un tubo da giardino e un secchio di acqua e sapone neutro. I detergenti aggressivi possono deteriorare i componenti in gomma.
- Utilizzare una guanto di lavaggio di tipo professionale, pulendo prima la parte superiore del corpo e per ultima quella inferiore.
- Prestare particolare attenzione affinché il radiatore dell'impianto di raffreddamento e gli stivali dell'assale siano puliti a fondo da sporco e detriti.
- Risciacquare frequentemente con acqua e asciugare il veicolo con un panno per evitare macchie d'acqua.
- Lubrificare tutti i punti di rotazione subito dopo il lavaggio.
- Lasciare girare il motore per un po' di tempo per far evaporare l'acqua che potrebbe essere entrata nella presa d'aria o nel sistema di scarico del motore.

CFMOTO sconsiglia l'uso di un impianto di lavaggio ad alta pressione per lavare il veicolo, in quanto l'acqua può passare attraverso le guarnizioni e danneggiare le decalcomanie. Se si utilizza un impianto ad alta pressione, prestare la massima attenzione per evitare che l'acqua danneggi le decalcomanie, i cuscinetti delle ruote, le guarnizioni della trasmissione, i pannelli della carrozzeria, i freni, le etichette di avvertimento, il sistema di aspirazione del filtro dell'aria e l'impianto elettrico. Assicurarsi che l'acqua non penetri nel filtro dell'aria o nell'alloggiamento del cambio. Se le etichette di avvertimento e di sicurezza sono danneggiate, rivolgersi al concessionario per un'ispezione.

sostituzione.

Ceratura del veicolo

Il veicolo può essere incerato con qualsiasi cera in pasta per auto non abrasiva. Evitate l'uso di detergenti aggressivi perché possono graffiare la finitura della carrozzeria.

MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

ATTENZIONE

Alcuni prodotti, tra cui repellenti per insetti e altre sostanze chimiche, danneggiano le superfici in plastica. Prestare attenzione quando si utilizzano questi prodotti in prossimità di superfici in plastica.

Eeguire le riparazioni

Effettuare le riparazioni necessarie al veicolo prima di riparlo per evitare ulteriori danni al successivo utilizzo.
it.

Controllare gli pneumatici

Controllare la battistrada e le condizioni generali dei pneumatici. Regolare i pneumatici alla pressione d'aria specificata.

Olio e filtro

Riscaldare il motore, quindi spegnerlo e sostituire l'olio e il filtro.

Filtro dell'aria/ Scatola dell'aria

Ispezionare e pulire o sostituire il filtro dell'aria. Pulire la scatola dell'aria e il tubo di sedimentazione.

Controllare i livelli del fluido

Controllare i seguenti livelli di fluido e sostituirli se necessario:

- Scatola ingranaggi anteriore
- Scatola del cambio posteriore
- Liquido dei freni (da sostituire ogni due anni o come richiesto se il liquido appare scuro o contaminato)
- Liquido di raffreddamento (da sostituire ogni due anni o come richiesto se il liquido di raffreddamento sembra contaminato)
- Livello del carburante (aggiungere lo stabilizzatore del carburante secondo le indicazioni dell'etichetta del prodotto)

MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

Stabilizzare il carburante

Riempire il serbatoio con carburante fresco trattato con stabilizzatore secondo le indicazioni riportate sull'etichetta del prodotto. Non lasciate che il carburante non trattato rimanga nel serbatoio per più di 30 giorni, poiché il carburante inizia a degradarsi e può causare danni ai componenti dell'impianto di alimentazione.

Accumulo a batteria

- Rimuovere la batteria dal veicolo e assicurarsi che sia completamente carica prima di riportarla. Proteggere la batteria dalle temperature di congelamento, che possono danneggiarla.

Lubrificare

Ispezionare tutti i cavi e lubrificarli con un lubrificante per cavi secondo le indicazioni dell'etichetta del prodotto. Ingrassare i punti di lubrificazione del veicolo con grasso per tutte le stagioni.

Nebbia sul motore

- Inclinare il cassone di carico per accedere alle candele.
- Rimuovere la/e candela/e, ruotare il pistone fino a fondo corsa e versare circa 15mL~20mL di olio motore nell'apertura.

NOTA:

Fate attenzione! Se non si trova il foro della candela, l'olio defluirà dalla cavità della candela e sembrerà una perdita d'olio. Per accedere al foro della candela, utilizzare un tratto di tubo flessibile pulito e una bottiglietta di plastica riempita con la quantità di olio pre-misurata.

- Reinstallare le candele. Serrare la candela secondo le specifiche.
- Girare il motore più volte lentamente. L'olio verrà spinto all'interno e intorno al pistone, alle fasce elastiche e il cilindro sarà ricoperto da una pellicola protettiva di olio fresco.

MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

- Reinstallare le candele, i cappucci e il pannello laterale.

NOTA:

L'avviamento del motore durante il periodo di stoccaggio disturba la pellicola protettiva creata dall'appannamento. Potrebbe verificarsi la corrosione. Non avviare mai il motore durante il periodo di stoccaggio.

Area di stoccaggio e copertura

Sostenere il veicolo con dei cavalletti sotto il telaio con i pneumatici a 30 mm~40 mm (1/2 pollice) da terra. Assicurarsi che l'area di stoccaggio sia ben ventilata e che la macchina sia coperta da un telo omologato.

NOTA:

Non utilizzare coperture in plastica o materiali rivestiti. Non consentono una ventilazione sufficiente a prevenire la condensa e possono favorire la corrosione e l'ossidazione.

Si consiglia di scaldare il motore ogni 3 mesi e di farlo girare al minimo per 5-10 minuti, in modo il motore possa essere completamente lubrificato.

I veicoli che sono rimasti fermi per molto tempo dovrebbero evitare di tirare l'alta velocità subito dopo l'avviamento, che causerebbe un'usura eccessiva del motore e ne comprometterebbe la durata.

PULIZIA E STOCCAGGIO

Trasporto del veicolo

Seguire queste procedure per il trasporto del veicolo:

- Spegner il motore e rimuovere la chiave per evitare di perderla durante il trasporto.
- Assicurarsi che il tappo del carburante sia installato correttamente e fissato.
- Assicurarsi che il seggiolino sia installato correttamente e fissato.
- Posizionare la marcia in una posizione qualsiasi, tranne quella parcheggio, e bloccare le ruote anteriori e posteriori per impediscano al veicolo di muoversi.



ATTENZIONE

Non trasportare mai con il selettore di marcia in posizione di parcheggio.

Il motore e la trasmissione potrebbero subire danni.

- Fissare sia la parte anteriore che quella posteriore del telaio del veicolo al mezzo di trasporto per evitare che il veicolo scivolare o spostarsi.

Diagnosi dei problemi del veicolo

Questa sezione ha lo scopo di guidare un proprietario medio verso semplici elementi che potrebbero causare problemi di funzionamento. La diagnosi dei problemi del veicolo può richiedere l'esperienza di un tecnico della concessionaria. Se non si riesce a trovare una soluzione, rivolgersi al concessionario.

Il motore non si accende

Possibile causa	Soluzione
Fusibile bruciato	Ripristinare o sostituire il fusibile
Bassa tensione della batteria	Ricaricare la batteria a 12,8 Vdc - Confermare la batteria stato di salute
Collegamenti della batteria allentati	Controllare tutti i collegamenti e, se necessario, serrarli
Collegamenti elettrici del sistema di avviamento allentati	Controllare tutti i collegamenti e, se necessario, serrarli
Interruttore di arresto del motore	Controllare la funzione
Circuito di avviamento non completo - cambio in marcia	Premere il freno a pedale o portare il cambio in folle o posizione di parcheggio.

Il motore emette un suono o un rumore

Possibile causa	Soluzione
Carburante di scarsa qualità o a basso numero di ottani	Sostituire con carburante senza piombo con almeno 95 (RON) o E10 ottani.
Fasatura dell'accensione non corretta.	Rivolgersi al proprio rivenditore
Distanza tra le candele o intervallo termico non corretti	Regolare la distanza tra le candele secondo le specifiche o sostituire le candele.

PULIZIA E STOCCAGGIO

Il motore si ferma o perde potenza

Possibile causa	Soluzione
Motore surriscaldato	Pulire lo schermo del radiatore e il nucleo esterno; pulire l'esterno del motore; rivolgersi al concessionario.
Esaurito il carburante	Fare rifornimento con almeno 95 (RON) o E10 ottani. carburante senza piombo
Tubo di sfiato del serbatoio del carburante attorcigliato o otturato	Ispezionare e sostituire; rivolgersi al rivenditore
Acqua presente nel carburante	Sostituire con nuovo carburante
Candele di accensione sporche o difettose	Ispezionare e pulire o sostituire la candela
Fili delle candele usurati o difettosi	Rivolgersi al proprio rivenditore
Distanza tra le candele o intervallo termico non corretti	Regolare la distanza dalle specifiche o sostituire la spina
Collegamenti di accensione allentati	Controllare tutti i collegamenti e serrare
Bassa tensione della batteria	Ricaricare la batteria a 12,8 Vdc; controllare il sistema di carica - Confermare lo stato di salute della batteria
Filtro dell'aria intasato	Ispezionare e sostituire se necessario
Malfunzionamento del limitatore di velocità in retromarcia	Rivolgersi al proprio rivenditore
Malfunzionamento del controllo elettronico dell'acceleratore	Rivolgersi al proprio rivenditore
Altro guasto meccanico	Vedi il tuo dealer

PULIZIA E STOCCAGGIO

Il motore si accende, ma non si avvia

Possibile causa	Soluzione
Il motore si accende, ma non si avvia	Rifornimento di carburante
Filtro del carburante intasato	Ispezionare e sostituire se necessario
L'acqua è presente nel carburante	Sostituire con 95(ROn) o E10 minimo di ottano carburante senza piombo
La pompa del carburante non funziona	Ispezionare la pompa e il fusibile; se necessario, sostituirli.
Carburante vecchio o non raccomandato	Sostituire con 95(ROn) o E10 minimo di ottano carburante senza piombo
Possibile causa	Soluzione
Candele di accensione sporche o difettose	Ispezionare le candele, se necessario sostituirle
Nessuna scintilla alla candela	Ispezionare le candele, verificare che l'interruttore di arresto sia inserito
Carter pieno di acqua o di carburante	Rivolgersi immediatamente al proprio rivenditore
Filtro dell'aria intasato	Ispezionare e sostituire se necessario; sostituire le candele di accensione se necessario.
Iniettore del carburante intasato	Rivolgersi al proprio rivenditore
Bassa tensione della batteria	Ricaricare la batteria a 12,8 Vdc - Confermare la batteria salute
Guasto meccanico	Rivolgersi al proprio rivenditore

PULIZIA E STOCCAGGIO

Il motore si arroventa

Possibile causa	Soluzione
Scintilla debole dalle candele	Ispezionare e sostituire le candele di accensione, se necessario
Distanza tra le candele o intervallo termico non corretti	Impostare la distanza dalle specifiche o sostituire le candele
Carburante vecchio o non raccomandato	Sostituire con un minimo di 95 (RON) o E10 ottani senza piombo. carburante
Fili delle candele installati in modo errato	Rivolgersi al proprio rivenditore
Fasatura dell'accensione non corretta	Rivolgersi al proprio rivenditore
Guasto meccanico	Rivolgersi al proprio rivenditore
Malfunzionamento del limitatore di velocità	Rivolgersi al proprio rivenditore

Il motore funziona in modo irregolare, si spegne o si spegne male.

Possibile causa	Soluzione
Candele di accensione sporche o difettose	Ispezionare e sostituire le candele di accensione, se necessario
Fili delle candele usurati o difettosi	Rivolgersi al proprio rivenditore
Distanza tra le candele o intervallo termico non corretti	Impostare la distanza dalle specifiche o sostituire le candele
Collegamenti elettrici allentati	Controllare tutti i collegamenti e serrare
Acqua presente nel carburante	Sostituire con un nuovo carburante
Bassa tensione della batteria	Ricaricare la batteria a 12,8 Vdc; controllare il sistema di carica.
Linea di sfiato del serbatoio del carburante attorcigliata o tappata	Ispezione e sostituzione
Carburante non corretto	Sostituire con carburante senza piombo a 95 (RON) o E10 minimo.
Filtro dell'aria intasato	Ispezionare e sostituire se necessario; sostituire le candele di accensione se necessario.
Malfunzionamento del limitatore di velocità in retromarcia	Rivolgersi al proprio rivenditore

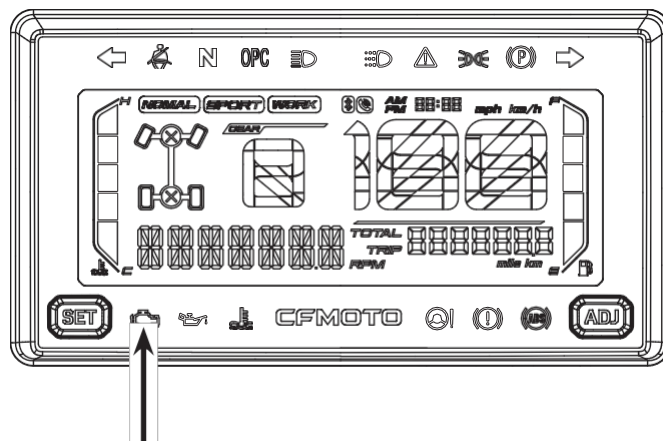
PULIZIA E STOCCAGGIO

Malfunzionamento del controllo elettronico dell'acceleratore	Rivolgersi al proprio rivenditore
Possibile causa	Soluzione
Altro guasto meccanico	Rivolgersi al proprio rivenditore
Possibile miscela magra o ricca di carburante	Rivolgersi al proprio rivenditore
Carburante scarso o contaminato	Aggiungere o sostituire il carburante, pulire l'impianto di alimentazione
Carburante a basso numero di ottani	Sostituire con un minimo di 95 (RON) o E10 ottani. carburante senza piombo
Filtro del carburante intasato	Sostituire il filtro
Il carburante è ad alto numero di ottani	Sostituire con un minimo di 95 (RON) o E10 ottani. carburante senza piombo

Spia di malfunzionamento EFI

Il sistema di iniezione elettronica del veicolo contiene una funzione di autodiagnosi che accende la spia di malfunzionamento (MIL) se rileva un problema. Quando la spia è accesa, il codice di guasto viene visualizzato direttamente sul cruscotto; registrare il codice di guasto e contattare il concessionario per la diagnosi. Il concessionario dispone dello strumento EFI necessario per diagnosticare, riparare e cancellare i codici di guasto.

Durante il normale funzionamento, l'indicatore EFI è spento.



Indicatore di malfunzionamento EFI

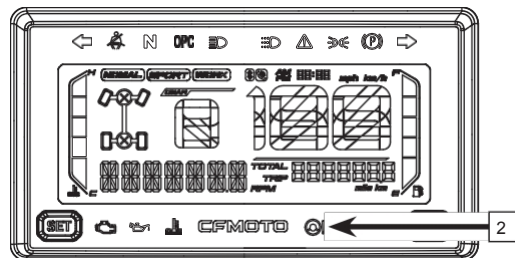
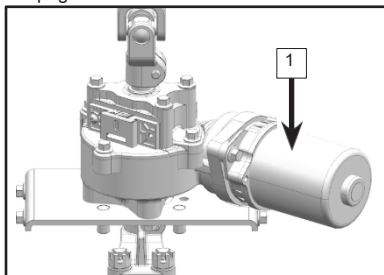
Spia di malfunzionamento EPS

Il sistema di servosterzo elettronico del veicolo è dotato di una funzione di autodiagnosi che segnala la spia di malfunzionamento (MIL) se rileva un problema. Nel funzionamento normale, la spia EPS

si accende dopo che il commutatore di accensione è stato portato su ON, ma l'indicatore EPS EPS si spegne e l'EPS inizia a funzionare.

1 non funziona. Quando si avvia il motore, il

2 si accende



Codice dei problemi

Ogni codice di guasto è composto da 2 cifre, indicate dai tempi del lampeggio lungo e del lampeggio breve dell'indicatore EPS. I tempi del lampeggio lungo rappresentano la cifra delle decine;

I tempi del flash breve rappresentano la singola cifra; durata del flash lungo: 2 sec.

Durata del flash breve: 1 sec.

Intervallo flash: 1 sec.

Il ciclo di flash si ripete dopo che l'indicatore EPS si è spento per 3 secondi.

NOTA: In caso di guasto all'EPS, non smontare il sistema EPS. Controllare il cablaggio per verificare che non vi siano collegamenti allentati o fusibili bruciati. In caso contrario, contattare un rivenditore autorizzato per l'assistenza.

Diagnosi dei problemi del veicolo

Indicatore di malfunzionamento EPS

I tempi del flash lungo rappresentano la cifra delle decine; i tempi del

flash breve rappresentano la cifra singola; durata del flash lungo: 2

sec.

Durata del flash breve: 1 sec.

Intervallo flash: 1 sec.

Il ciclo di flash si ripete dopo che la spia EPS MIL si è spenta per 3 secondi.

Interrompere l'utilizzo del veicolo e rivolgersi immediatamente al proprio concessionario se la MIL del sistema EPS lampeggia o se si nota un'anomalia. È una perdita di assistenza allo sterzo con il motore acceso.

Diagnosi dei problemi del veicolo

Diagnosi e soluzione dei guasti EPS

No	Fenomeno del fallimento	Motivo probabile	Risoluzione dei problemi
1	Sterzo senza assistenza	1. I connettori del filo hanno un contatto difettoso 2. Il fusibile si è bruciato 3. Danni ai relè 4. Il controllore, il motore o il sensore sono danneggiati	1. Controllare se i connettori dei fili sono completamente inseriti 2. Sostituire il fusibile (30A) 3. Sostituire il relè 4. Contattare i fornitori e sostituirli
2	Il potere non pesa allo stesso modo per destra e sinistra	1. La tensione di uscita mediana ha una deviazione 2. Controller, il motore o il sensore è danneggiato	1. Scollegare i connettori del motore, allentare la vite di regolazione del sensore, regolare la posizione del sensore per mantenere la tensione a $1,65V \pm 0,05V$. 2. Contattare i fornitori e sostituirli
3	quando il sistema è attivo, il volante oscilla su entrambi i lati	1. Il motore è montato al contrario 2. Il regolatore o il sensore è danneggiato	1. Scambiare la posizione della (linea spessa) linea rossa e della linea nera sul terminale del motore 2. Contattare i fornitori e sostituirlo
4	Lo sterzo diventa pesante	1. La batteria ha una perdita di potenza 2. Danno al motore (riduzione della potenza) 3. la pressione dell'aria degli pneumatici (anteriori) è insufficiente.	1. Carica 2. Contattare i fornitori e sostituirli 3. Gonfiare i pneumatici
5	Il sistema presenta rumore	1. Danni al motore 2. Lo spazio del gruppo dell'albero dello sterzo inferiore o del gruppo dello sterzo meccanico è troppo grande 3. L'installazione del gruppo dell'albero dello sterzo inferiore o del gruppo dello sterzo meccanico non è sicura.	1. Sostituire 2. Sostituire 3. Controllare se la vite di installazione è stretta, il rinforzo

DICHIARAZIONE

Dichiarazione

Dichiarazione di esposizione dei conducenti al livello di rumore

Il sottoscritto: Lai Min jie, Direttore Generale Nome e indirizzo della società
produttrice:
ZHEJIANG CFMOTO POWER CO.,LTD.
No.116, Wuzhou Road, Yuhang Economic Development Zone, Hangzhou, 311100,
Provincia di Zhejiang P.R.Cina
Marca (nome commerciale del produttore): CFMOTO

Tipo	Variante/i	Nome commerciale (se disponibile)	Categoria, sottocategoria e indice di velocità del veicolo	Il risultato dell'esposizione dei conducenti al livello di rumore (limite: 90dB(A))
CF600ATR-2S	A	CFORCE 625	T3a	86.3
	B	CFORCE 625	T3b	90
CF600ATR-2L	A	CFORCE 625 Touring	T3a	86.3
	B	CFORCE 625 Touring	T3b	90

metodo di prova 2 dell'allegato XIII dell'UE 1322/2014

DICHIARAZIONE

Dichiarazione di Dichiarazione di vibrazione

Massa del conducente		aws m/s ²	CF600ATR-2S	CF600ATR-2L	Requisiti
59kg±1kg	T1	Esecuzione del test1	0.75	0.75	Deviazione<10% tra il test 1/2 e la media aritmetica, aws<1,25m/s ²
	T2	Esecuzione del test2	0.73	0.73	
	A	Media aritmetica	0.74	0.74	
98kg±5kg	T1	Esecuzione del test1	0.67	0.67	Deviazione<10% tra il test 1/2 e la media aritmetica, aws<1,25m/s ²
	T2	Esecuzione del test2	0.70	0.70	
	A	Media aritmetica	0.69	0.69	

aws:valore efficace dell'accelerazione ponderata delle vibrazioni del sedile misurata durante una prova standard su strada

GARANZIA LIMITATA CFMOTO

GARANZIA LIMITATA CFMOTO

ZHEJIANG CFMOTO POWER CO., LTD fornisce una garanzia limitata su tutti i componenti del veicolo CFMOTO contro i difetti di materiale o di fabbricazione entro il periodo e nelle condizioni descritte di seguito.

La garanzia copre le spese di riparazione e manodopera per la sostituzione di parti difettose e decorre dalla data di acquisto da parte dell'acquirente originale. La garanzia è trasferibile a un altro proprietario durante il periodo di garanzia tramite un rivenditore CFMOTO, ma tale trasferimento non estenderà la durata originale della garanzia.

LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ

LA PRESENTE GARANZIA È ESPRESSAMENTE FORNITA E ACCETTATA IN SOSTITUZIONE DI QUALSIASI ALTRA GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA, INCLUSA, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ A UNO SCOPO PARTICOLARE. NELLA MISURA IN CUI NON POSSONO ESSERE ESCLUSE, LE GARANZIE IMPLICITE SONO LIMITATE ALLA DURATA DELLE GARANZIE ESPLICITE. I DANNI INCIDENTALI E CONSEGUENZIALI SONO ESCLUSI DALLA COPERTURA DELLA PRESENTE GARANZIA. ALCUNI STATI/PROVINCE NON CONSENTONO LE DICHIARAZIONI, LE LIMITAZIONI E LE ESCLUSIONI DI CUI SOPRA E, DI , POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI ALL'UTENTE. LA PRESENTE GARANZIA CONFERISCE DIRITTI SPECIFICI ALL'UTENTE, CHE PUÒ GODERE ANCHE DI ALTRI DIRITTI LEGALI CHE POSSONO VARIARE DA STATO A STATO O DA PROVINCIA A PROVINCIA.

Né il distributore, né il rivenditore CFMOTO, né qualsiasi altra persona è stata autorizzata a rilasciare alcuna affermazione, dichiarazione o garanzia relativa al prodotto e diversa da quelle contenute nella presente garanzia limitata, se rilasciate, non saranno opponibili a CFMOTO. CFMOTO si riserva il diritto di modificare la presente garanzia in qualsiasi momento, fermo restando che tale modifica non altererà le condizioni di garanzia applicabili ai prodotti venduti mentre la presente garanzia è in vigore.

GARANZIA LIMITATA CFMOTO

REGISTRAZIONE

Il concessionario deve registrare il veicolo online e fornire il modulo di registrazione compilato a ZHEJIANG CFMOTO POWER CO., LTD entro dieci (10) giorni dal completamento della vendita del veicolo. Si prega di notare che nessuna richiesta di garanzia verrà elaborata se non viene compilato il modulo di registrazione online della garanzia del prodotto e se il modulo non viene ricevuto da ZHEJIANG CFMOTO POWER CO., LTD dal concessionario. La preparazione iniziale del concessionario e la messa a punto del veicolo sono molto importanti per garantire un funzionamento senza problemi. L'acquisto di una macchina in scatola o senza una corretta messa a punto da parte del concessionario invalida la copertura della garanzia.

ESCLUSIONI, NON SONO GIUSTIFICATE

I seguenti elementi non sono garantiti in alcun caso:

1. Normale usura;
2. Danni causati da abuso, uso anormale, negligenza o utilizzo del prodotto in modo non conforme a quello consigliato nel Manuale d'uso;
3. I danni causati dalla mancata manutenzione e/o conservazione corretta, come descritto nel Manuale del Proprietario. Manuale;
4. I danni derivanti dalla rimozione di parti, da riparazioni improprie, dall'assistenza, dalla manutenzione o dall'uso di parti non prodotte o approvate da CFMOTO o derivanti da riparazioni effettuate da una persona che non sia un rivenditore autorizzato CFMOTO;
5. Manutenzione ordinaria, messa a punto e regolazione;
6. I danni derivanti da incidente, sommersione, incendio, furto, vandalismo o qualsiasi causa di forza maggiore;
7. L'utilizzo di carburanti, oli o lubrificanti non idonei all'uso con il prodotto (vedere il manuale d'uso e manutenzione). Manuale;
8. Danni dovuti a ruggine, corrosione o esposizione agli agenti atmosferici;
9. Danni derivanti dall'ingestione di acqua o neve;
10. Danni derivanti dalla gara o da qualsiasi altra attività agonistica
11. Danni derivanti dall'utilizzo del veicolo come veicolo a noleggio.

GARANZIA LIMITATA CFMOTO

12. I danni derivanti dal fatto che il veicolo è stato alterato o modificato in modo tale da comprometterne il funzionamento, le prestazioni o la durata, oppure è stato alterato o modificato per cambiarne la destinazione d'uso;

13. Danni accidentali o consequenziali, o danni di qualsiasi tipo, inclusi, senza limitazioni, rimorchio, deposito, telefono, noleggio, taxi, disagi, copertura assicurativa, pagamenti di prestiti, perdita di tempo, perdita di reddito, ecc.

PERIODO DI COPERTURA DELLA GARANZIA

La presente garanzia sarà valida a partire dalla data di consegna al primo consumatore al dettaglio. Per il periodo applicabile di seguito:

Dodici (12) MESI CONSECUTIVI, per i proprietari ad uso privato. Qualsiasi veicolo utilizzato per uso commerciale il periodo di garanzia sarà ridotto a sei (6) mesi.

Questo periodo di garanzia è il periodo di garanzia di base della fabbrica CFMOTO, e la durata della garanzia può variare a seconda della regione internazionale in base alle leggi e ai regolamenti locali e alla politica dei distributori. Si prega di notare che il periodo di garanzia che si ottiene dai rivenditori può essere uguale o superiore a questa garanzia limitata, ma non inferiore.

Se ZHEJIANG CFMOTO POWER CO., LTD copre una sostituzione completa del motore o del veicolo nell'ambito della presente garanzia, il periodo di garanzia non viene esteso e rimane uguale alla data di acquisto originale del veicolo in questione.

LIMITAZIONI DELLE GARANZIE E DEI RIMEDI

La garanzia limitata CFMOTO esclude i danni o i guasti causati da abuso, incidente, incendio o qualsiasi altra causa che non sia un difetto di materiale o di lavorazione e non prevede alcuna copertura per i componenti consumabili, gli elementi soggetti a usura generale o qualsiasi parte esposta a superfici di attrito, sollecitazioni, condizioni ambientali e/o contaminazione per le quali non è stata progettata o non è stata prevista, compresi, ma non solo, i seguenti elementi:

GARANZIA LIMITATA CFMOTO

- | | |
|---|------------------------------------|
| ● Boccole | ● Cuscinetti |
| ● Ruote e pneumatici | ● Superficie finita e non finita |
| ● Componenti delle sospensioni | ● Componenti del motore |
| ● Componenti dei sedili | ● Cinghie di trasmissione |
| ● Frizioni e componenti | ● Componenti e fluidi idraulici |
| ● Componenti dello sterzo | ● Interruttori automatici/fusibili |
| ● Batterie | Candele di accensione |
| ● Lampadine/Lampade a fascio luminoso sigillate | ● Sigillanti |
| ● Filtro | ● Refrigeranti |
| ● Lubrificanti | ● Cuscinetti |

CONDIZIONI PER LA COPERTURA DELLA GARANZIA

La copertura della garanzia è disponibile solo se è stata soddisfatta una delle seguenti condizioni:

1. Il Veicolo CFMOTO deve essere acquistato come nuovo e non utilizzato dal primo proprietario presso un rivenditore CFMOTO autorizzato a distribuire il Veicolo CFMOTO nel paese in cui è avvenuta la vendita;
2. Il processo di ispezione pre-consegna specificato da CFMOTO deve essere completato e documentato e firmato dall'acquirente;
3. Il veicolo CFMOTO deve essere stato immatricolato correttamente da un rivenditore autorizzato CFMOTO;
4. Il Veicolo CFMOTO deve essere acquistato nel Paese in cui risiede l'acquirente;
5. La manutenzione ordinaria descritta nel manuale d'uso deve essere eseguita tempestivamente per mantenere la copertura della garanzia. CFMOTO si riserva il diritto di subordinare la copertura della garanzia alla prova della corretta manutenzione. CFMOTO non onorerà la presente garanzia limitata a nessun proprietario per uso privato o commerciale se una delle condizioni precedenti non è stata soddisfatta. Tali limitazioni sono necessarie per consentire a CFMOTO di preservare sia la sicurezza dei propri prodotti, sia quella dei consumatori e del pubblico in generale.

GARANZIA LIMITATA CFMOTO

COME OTTENERE L'ASSISTENZA IN GARANZIA

Il cliente deve interrompere l'utilizzo del Veicolo CFMOTO alla comparsa di un'anomalia. Il cliente deve informare un concessionario CFMOTO entro tre (3) giorni dalla comparsa del difetto e fornirgli un ragionevole accesso al prodotto e una ragionevole opportunità di ripararlo. Il cliente deve inoltre presentare al rivenditore autorizzato CFMOTO la prova di acquisto del prodotto e deve firmare l'ordine di riparazione/lavoro prima di iniziare la riparazione per convalidare la riparazione in garanzia. Tutte le parti sostituite in base alla presente garanzia limitata diventano di proprietà di CFMOTO.

COSA FARÀ IL CONCESSIONARIO CFMOTO

Un concessionario autorizzato CFMOTO deve eseguire le riparazioni in garanzia senza alcun costo per il cliente, anche se non è il concessionario che ha venduto il veicolo CFMOTO al cliente e deve utilizzare parti OEM CFMOTO per tutte le riparazioni in garanzia. Tutti i veicoli venduti dal concessionario devono essere ispezionati e testati dal concessionario per garantire prestazioni e funzionamento adeguati prima della consegna al cliente. Nessun veicolo può essere consegnato al cliente senza aver prima superato un'ispezione del concessionario e un test operativo.

PRODOTTI ESPORTATI

TRANNE NEI CASI SPECIFICAMENTE RICHIESTI DALLA LEGGE, NON È PREVISTA ALCUNA COPERTURA PER LA GARANZIA O IL BOLLETTINO DI ASSISTENZA SU QUESTO PRODOTTO SE QUESTO VIENE VENDUTO AL DI FUORI DEL PAESE IN CUI SI TROVA L'AZIENDA. RIVENDITORE AUTORIZZATO. Questa politica non si applica ai prodotti che hanno ricevuto l'autorizzazione all'esportazione da CFMOTO. I rivenditori non possono concedere l'autorizzazione all'esportazione. In caso di domande, consultare un rivenditore autorizzato per determinare la copertura della garanzia o dell'assistenza del prodotto. Questa politica non si applica ai prodotti registrati a funzionari governativi o militari in missione al di fuori del paese in cui si trova il rivenditore autorizzato. Questa politica non si applica ai bollettini di sicurezza.

App CFMOTO RIDE / Box telematica

CFMOTO RIDE è una piattaforma di servizi mobili, intelligente e collegata in rete, che si basa sull'interconnessione uomo-veicolo. CFMOTO RIDE si impegna a fornire servizi completi per gli appassionati di motorsport online.

Il modulo telematico, o T-BOX, è un terminale intelligente per veicoli che crea un ponte di comunicazione tra i proprietari e i veicoli attraverso l'App CFMOTO RIDE. Quando la T-BOX è equipaggiata, il proprietario può usufruire delle funzioni intelligenti di CFMOTO RIDE.

Il modulo telematico è opzionale in alcuni mercati. Verificate con il vostro concessionario se il vostro veicolo è dotato di telematica (T-BOX), oppure scaricate l'App CFMOTO RIDE, inviate la vostra domanda tramite l'opzione [feedback] e CFMOTO controllerà per voi.



App CFMOTO RIDE

Scansionate il codice QR per scaricare l'APP CFMOTO RIDE dall'App Store di Apple per iPhone o da Google Play per Android.



CFMOTO RIDE Facebook

Scansionate il codice QR per seguire CFMOTO RIDE su Facebook e ricevere per primi gli aggiornamenti e le novità dell'App.



Sito web CFMOTO RIDE Scansionate il codice QR per esplorare la piattaforma intelligente CFMOTO RIDE sul sito web globale CFMOTO.

CFMOTO RIDE offre diverse funzioni intelligenti come il manuale del veicolo, i dettagli di guida, la navigazione, gli aggiornamenti Over-The-Air (OTA), i geofence, i promemoria statici, ecc. Le funzioni disponibili variano a seconda della configurazione del veicolo/modello e dei requisiti del mercato globale.

Scaricate CFMOTO RIDE e godetevi l'esperienza di guida intelligente!

ZHEJIANG CFMOTO POWER CO., LTD.

PRODOTTO DA:

Add:NO.116, Wuzhou Road, Yuhang Economic Development Zone, Hangzhou 311100,

Zhejiang Province, China

Tel:86-571-86258863 Fax:+86-571-89265788

E-mail:service@cfmoto.com.cn

<http://global.cfmoto.com>

DISTRIBUITO DA:

CFMOTO POWERSPORTS INC.

5005 Nathan Lane N.,Plymouth MN, 55442, USA Numero verde: (888) 8-

CFMOTO (823-6686)

Tel: (1) 763-398-2690 Fax: (1) 763-398-2695

www.cfmotousa.com

DISTRIBUITO DA

CANADA MOTOR IMPORT INC.

24 rue Industrielle, Saint-Benoît Labre, Québec, Canada, G0M

1P0

Tel:418-227-2077

www.cfmoto.ca